

# THE INVESTMENT EXPERTS

Bank Hapoalim's Mutual Funds are managed by investment experts who work for you. Experts wise in the trade secrets of the stock market.

Experts who use their vast experience to your advantage. Trust the investment experts at Bank Hapoalim.

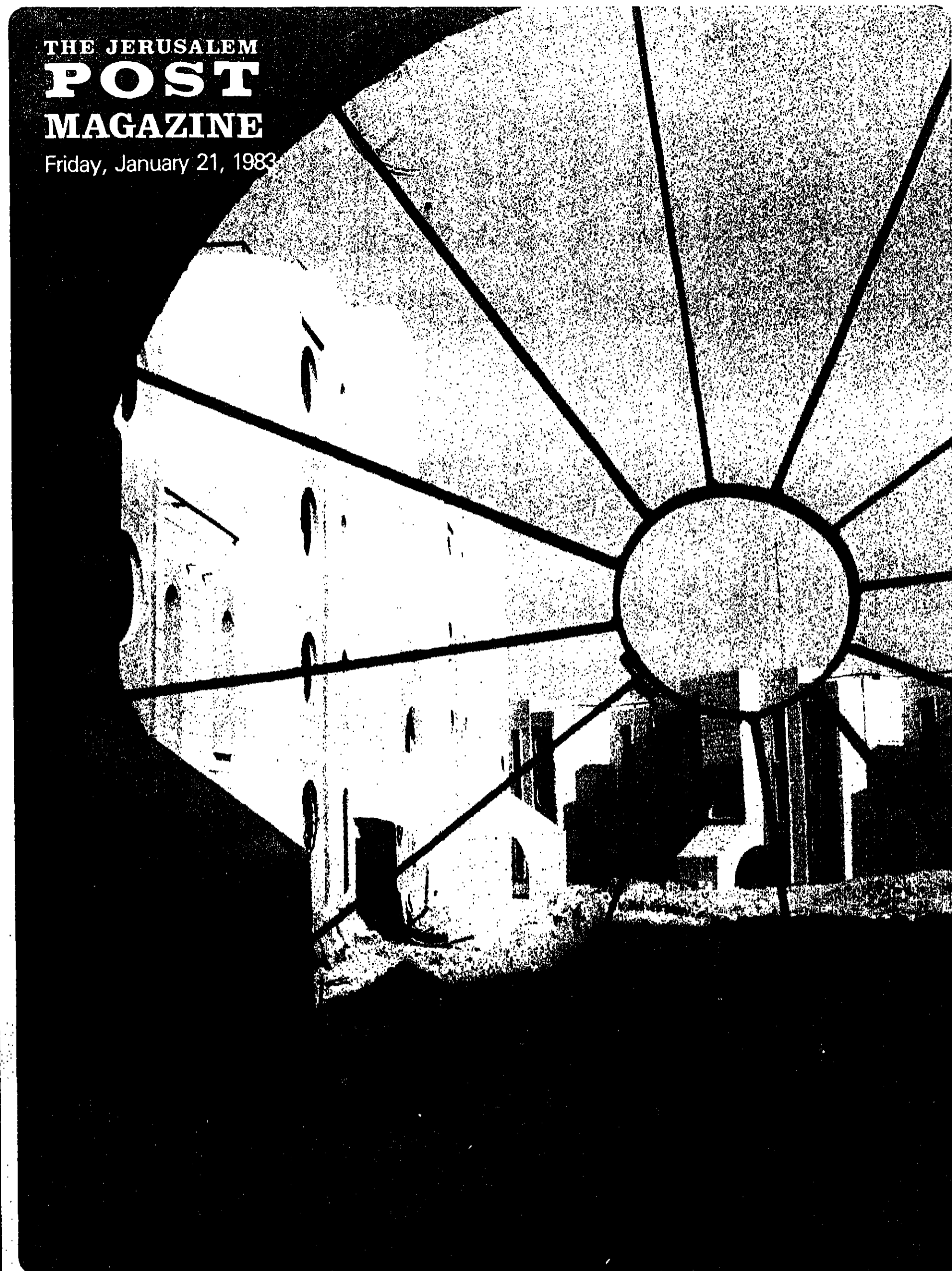


COME GROW WITH US.

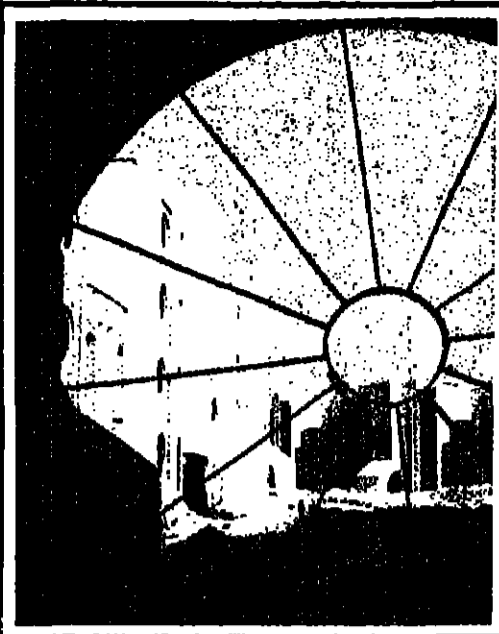
## Bank Hapoalim<sup>B</sup><sub>M</sub>

THE JERUSALEM  
**POST**  
MAGAZINE

Friday, January 21, 1983



הפוסט



## In this issue

On the cover: A Ma'aleh Adumim scene, photographed by Karen Ben-Zion.

	Page		Page
Yosef Goell rides the roads of Judea and Samaria, in the third of a series on settlement in suburbia.	4	The Book Pages.	15
Abraham Rabinovich discovers the planners' dream come true in Ma'aleh Adumim.	4	Marketing with Martha.	19
Mark Segal interviews outgoing Bar Association president Amnon Goldenberg.	8	In the Poster Pullout —	
Micha Bar-Am photographs the Jewish sites of Lebanon.	10	Haim Shapiro's Matters of Taste	D
The Art Pages.	12	Dance, by Dora Sowden	E
With Prejudice, by Alex Berlyne.	14	Phillip Gillon's Televue	F
		Between Acts, by Joan Borsten	G
		The Week on Radio and TV	H
		Yohanan Boehm's Music and Musicians	J
		Curtain Call, by Marsha Pomerantz	K
		George Levinew's Bridge Column	L
		Chess, by Elihu Shahaf	M
		Dan Falmar's Cinema Column	N

# End of Season Sale HAMASHBIR LAZARCHAN

**20% off** a giant selection of clothing and footwear —  
the best of the winter fashions, for all the family.

The stores will be open Saturday night January 22, 6.00-10.00 p.m.  
To mark the opening of the sale—  
**10% additional discount if you buy IS3,000 worth of goods**

**30% off** certain items  
in various departments  
of the stores

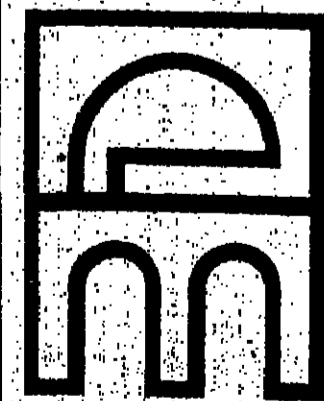
**25% off** all  
Colgate-Palmolive  
products

**Specials**

10%+20% markdown

On Monday, January 24  
Corduroy clothing —  
everything in stock

Don't miss this sale!



**HAMASHBIR LAZARCHAN**

Savings Scheme Grant - only at The First International

# Such a Grant is Simply Not Available Elsewhere!

The First International gives everyone saving in the Rav Tachliti scheme a 12% grant, immediate and linked, in addition to regular interest.

For example, if you deposit IS 100,000, we credit you with IS 112,000, that is, IS 12,000 more — at the Bank's expense.

Offer limited to first  
IS 500m. of deposits

Let your money work for you  
until the end of the month...

But, to make sure of your 12%,  
call at a branch of The First International today, and talk to  
the investment advisor.

Don't wait! Such a grant is simply  
not available elsewhere!

I'm switching to  
The First  
International.  
Today.

- ★ Fully linked
- ★ 3% compound interest
- ★ fully linked
- ★ And an exclusive innovation:  
12% grant immediate and linked

\* Grant with single-deposit savings only.

# 12% GRANT

Immediate and linked, with the Rav Tachliti scheme



**THE FIRST INTERNATIONAL BANK**

Member of the F.I.B. Group

# A DREAM IN THE DESERT

Settlement in Judea and Samaria may be a diplomat's nightmare. But it is also the kind of opportunity of which every planner dreams. The Jerusalem Post's ABRAHAM RABINOVICH meets the people who shaped the new town of Ma'aleh Adumim, just east of Jerusalem.



Aerial view of Ma'aleh Adumim: an extra-large dose of Quality of Life for 2,500 Israeli families.

FOR THE politicians who conceived it, Ma'aleh Adumim is a hard-edged political statement, as pragmatic as a punch in the nose.

For the planners who created it, Ma'aleh Adumim is a soft-edged dream, as romantic as a desert oasis. The construction since 1967, of close to 200 new settlements across the green line has been a private fantasy for Israeli planners, who have been able to create on the ground visions that their colleagues abroad can only doodle on paper. Urban settlements in particular — such as Katzin on the Golan Heights and Yamit in Sinai — have provided an opportunity to indulge in a planner's dream, to recreate the world in the form of an ideal community.

Ma'aleh Adumim is a classic city in the desert, which was transplanted full-blown from the minds of planner Tommie Leitersdorf and his colleagues to the barren hills on the upper step of the Judean Desert east of Jerusalem. It is the largest settlement to be built across the green line, and the most meticulously planned.

"WE HAD a very romantic image of a desert *khan* (inn)," says Elinor Barzuch, district architect of the Housing Ministry, who worked closely with master planner Leitersdorf. "It's important when you start something, to have a dream."

The idea of the *khan*, with its interior courtyard, is transposed in Ma'aleh Adumim to close-in planning, with small courtyards protected from the powerful desert wind by the buildings around them. Arcades provide protection from the sun, and cars are kept at the periphery of the residential areas.

For his city-sized, 20th Century *khan*, Leitersdorf proposes an internal transportation system made up of "people movers" such as those

used at Disney World — slow moving doorless wagons winding at frequent intervals through the town.

Housing Ministry officials had from the first seen the need for a high dosage of Quality of Life in Ma'aleh Adumim, to induce people to abandon the comforts inside the political and botanical green line for the desert. Their proposal for a high percentage of large apartments met opposition from Housing Minister David Levy, who wanted more and smaller apartments. A compromise was reached which still left a higher percentage of large apartments than the ministry normally builds in a new town.

Further breaking the traditional pattern of Israeli apartment construction — most of the buildings were kept to three storeys or less. Some 30 per cent of the apartments are at ground level and have private gardens. Also planned is a system of parks, which the planners would like to include a lake and café. "We thought it important, because of the desert surroundings, to have a water element," said Leitersdorf.

Uncertain that high standards were sufficient, the ministry initially subsidized prices so that apartments were about 25 per cent less than the price of equivalent flats in the new Jerusalem neighbourhoods like Gilo, with which Ma'aleh Adumim was in direct competition.

The long lines of prospective purchasers that immediately began to form — three or four for each available apartment — forced the ministry to establish a lottery. Since the first family moved in last May, some 750 have followed and another 150 are to arrive within a month. In all, 2,500 apartments are under construction or completed in one of the most intensive efforts ever undertaken by the Housing Ministry.

Although apartments are now

struck road, but one that is barely used.

Regarding its continuation down past Ma'aleh Adumim to Phasael, Yossi Margalit, of the Housing Ministry's rural construction division, told me, shortly after the tragic school-bus accident that "the only thing to do there is to find another way down the mountainside. There is simply no point in trying to fix up the present road." But finding and pushing through a new way down to the valley will be prohibitively expensive.

The Alon road itself is a breathtaking drive. The new section connecting the Jericho-Jerusalem highway and the Jericho-Ramallah road, which crosses the scenic Wadi Kelt in the middle of the Judean Desert, is already in a state of disrepair. The northward continuation from Gittit to Hamra on the Nablus-Jiflik road is also narrow and rutted but it will be replaced by a section that is being bulldozed through the mountains to the west. A good addition is the 30-km. stretch connecting Hamra to the Jordan Rift Valley road at Meholah, a few kilometres south of Beisan.

In the Jerusalem area, a controversial new road is being pushed through from Ma'aleh Adumim to French Hill on the eastern outskirts of the capital; so that Israeli traffic need not drive through the winding road of the Arab suburbs of Azariya and Abu Dis. Work on this road has been held up by a court order obtained by the French Hill residents. A parallel road through the desert, in excellent condition for most of its length, connects the Mishor Adumim industrial park on the Jericho highway with the

NOT THAT nothing is being done about the road network that is so essential if many more settlers are to live in Judea and Samaria. The impression is, however, that the investments in road building to date have been primarily in the very sparsely settled areas, for the purpose of establishing political *faits accomplis*, while very little has been done in the areas slated for large-scale settlement near the former Green Line boundary with Israel.

In preparing this series I drove over most of the new roads that have been pushed through the West Bank territories. The most impressive of all is the eastern part of the Cross-Samaria highway from the Tapuah junction on the Jerusalem-Nablus highway to the Alon highway, on the mountain ridge overlooking the Jordan Rift Valley. It is an excellently planned and con-

Jerusalem-Ramallah road — although it peters out into a narrow, pot-holed ribbon in its final two kilometres through Shu'afat just south of Neve Ya'acov.

All of these roads, and the as yet unpaved one connecting Tekoa, near Herodion, with the Dead Sea, were constructed over a year ago. None has been added during the last year, primarily due to budgetary reasons.

FIVE MAJOR roads are being planned to criss-cross Judea and Samaria: from Hadera to Meholah across northern Samaria; an improved highway that would parallel the ancient king's highway on the mountain spine from south to north; the completion of the Cross-Samaria highway; a north-south highway through the Judean Desert that would connect Ma'aleh Adumim and Arad without passing through the Arab town of Hebron or the other Arab villages along the present road; and a road, parallel with the present Tel Aviv-Jerusalem highway, going from Ben Shimon in the west through Bet Horon, Atarot north of Jerusalem and down to Mishor Adumim by way of the Judean Desert road.

Yossi Margalit says that work is already in progress on the Kafr Kassem bypass on the Cross-Samaria highway and will soon start on the initial section of the highway, beginning with the Morasha junction and bypassing Petah Tikva. All the rest is plans and talk of plans.

What seems clear is that the grandiose plans to criss-cross Judea and Samaria with such a road network, not to mention the many secondary roads and approach roads to new



Young Ma'aleh Adumim residents: 'cross-section' of population

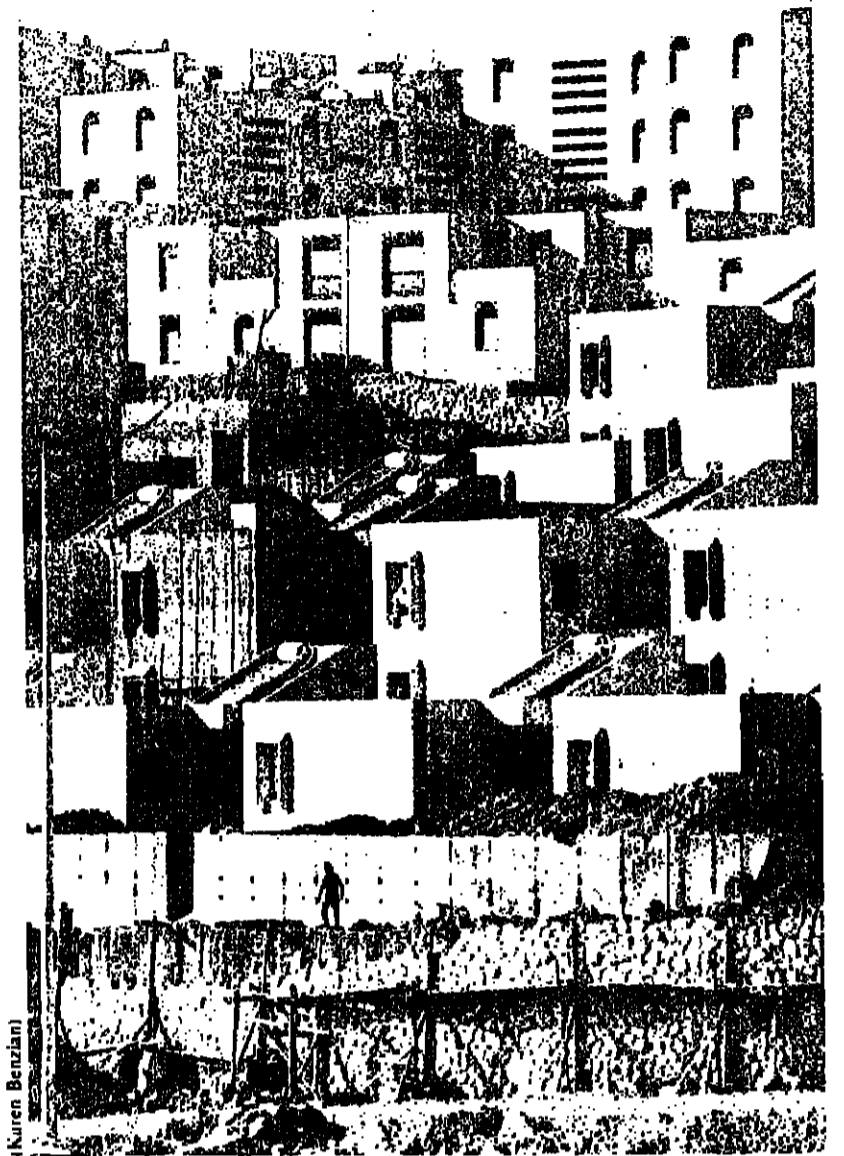
readily available as a result of the general slack of demand for housing, so firmly is the town's image established that prices are now just 10-15 per cent less than in Gilo. Private contractors have now begun building even without a guarantee from the government to purchase the apartments if the market does not absorb them.

Private investors too have begun to make inquiries about non-residential ventures in Ma'aleh Adumim. To date there have been feelers concerning three hotels and a "country-club." "They've begun to discover that Ma'aleh Adumim is right next to Jerusalem and with land available," says Leitersdorf.

Representatives of Israeli movie mogul Menahem Golan recently presented the Housing Ministry with a proposal for a \$10 million construction package that would include film studios at the Ma'aleh Adumim industrial area, a 20,000-seat amphitheatre near the Good Samaritan Inn on the Jericho Road where shows could be presented live and filmed, and a multi-purpose theatre complex in the town itself, along with 40 executive apartments. The ministry has asked for more details.

THE RAPID public acceptance won by Ma'aleh Adumim is noteworthy, considering the difficulty initially experienced by new neighbourhoods within Jerusalem itself. Its success bespeaks not only sound planning and subsidies, but a shifting national consensus regarding the territories — at least, towards parts of those captured in the Six Day War.

"You've got a cross-section of Israel's population here, including Peace Now people," says Gideon Hochfield, Ma'aleh Adumim pro-



Some of the houses in Ma'aleh Adumim: 750 already completed

# ROADS TO ROAM

The Post's YOSEF GOELL travels the highways of Judea and Samaria, an integral part of the infrastructure of the new settlement drive.

"SEVERAL times I've nearly run over Arab children who literally ran into my car as I was driving through the neighbouring village. It worries me to think that sooner or later I, or one of the other people here, will kill or maim one of those children. The condition of the road being what it is, it's bound to happen."

The speaker was a woman settler at the western Samaria settlement of Ma'aleh Shomron, who preferred to remain anonymous because of the recent press reports about the squabbling in the settlement. These threatened its internal stability and have made its members overly sensitive to further exposure in the media.

She was referring to one of the major problems generated by the recent government-sponsored settlement drive in Judea and Samaria: the woefully inadequate infrastructure that cannot possibly catch up with the inundation of new settlers for a number of years.

In the case of the settlements in western Samaria the problem is mainly that of the two west-to-east roads, the Cross-Samaria and the Cross-Menashe highways. The plans for the former call for it to begin at the Morasha junction, on the coastal highway just north of Tel Aviv; skirt Petah Tikva and Rosh Ha'ayin on its way east; bypass the large Arab village of Kafr Kassem, which is right on the former Green

Line boundary; and then make its way up the mountains, past Elkana, the Yakir turnoff, and Ariel, to link up with the Jerusalem-Nablus highway at Tapuah.

The eastward sweep of the highway from there is an exquisite 11 kms. of the best road in the country that passes only one tiny new Israeli settlement before it links up with the north-south Alon road. From there it turns into one of the most dangerous stretches of road in Israel — past the new town of Ma'aleh Ephraim and down a frighteningly serpentine slope which bypasses Phasael and ends at the junction with the Jordan Rift-Bik'a road. This last stretch was recently the scene of a horrible accident in which a truck carrying schoolchildren from Herzliya went careening over the precipice, killing four of the children and the driver.

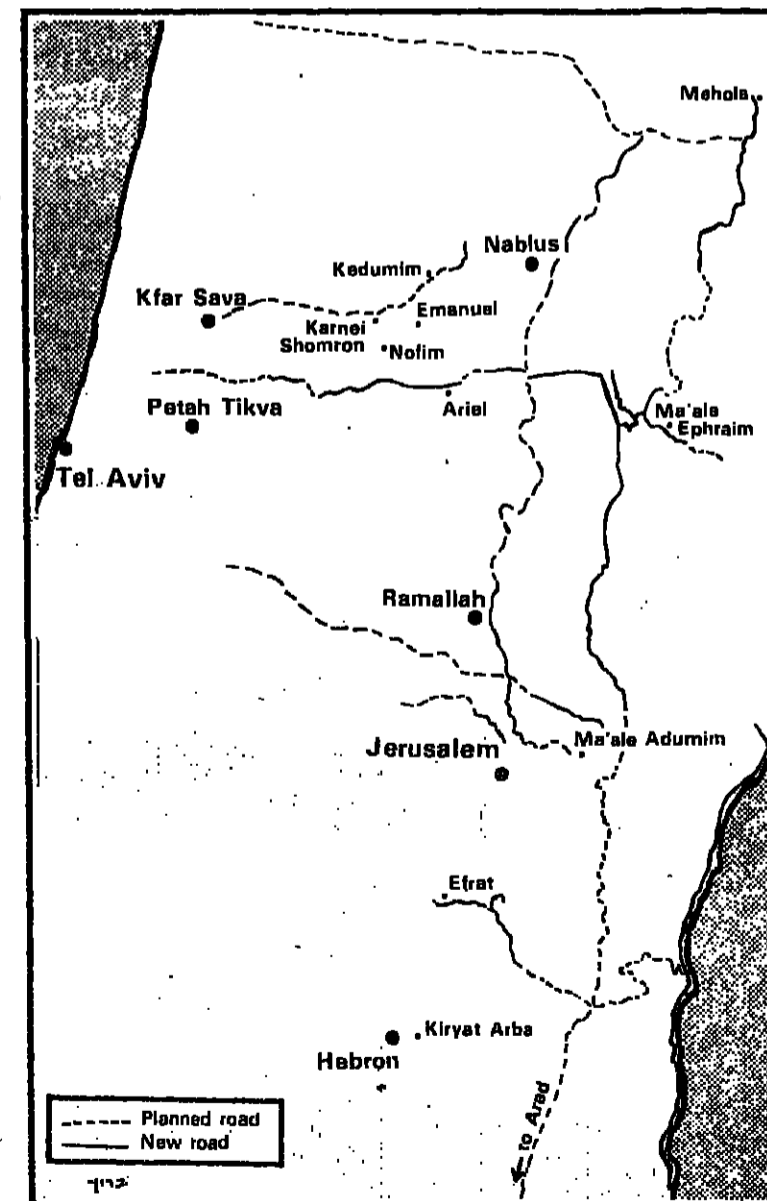
Most settlers with whom I raised the matter readily agreed that, once real building activity starts on the thousands of private homes planned for the new bedroom settlements just off the initial western stretches of the Cross-Samaria road, up to the Yakir turnoff and Ariel, the stretch will be a continual death trap. Today the load on the road, which passes through a number of Arab villages, is still tolerable. When hundreds of trucks a day start moving building material to dozens of sites it will be impossible. The same

is true of the Cross-Menashe "highway" which connects Kfar Sava with Kedumim and serves the large communities planned for Karnei Shomron and Emanuel.

Deputy Agriculture Minister Michael Dekel, who is one of the main movers in the settlement drive, fully agrees and told me "the problem of the Cross-Samaria and Cross-Menashe highways constitutes a potential catastrophe; we must get better organized to solve it and fast."

NOT THAT nothing is being done about the road network that is so essential if many more settlers are to live in Judea and Samaria. The impression is, however, that the investments in road building to date have been primarily in the very sparsely settled areas, for the purpose of establishing political *faits accomplis*, while very little has been done in the areas slated for large-scale settlement near the former Green Line boundary with Israel.

In preparing this series I drove over most of the new roads that have been pushed through the West Bank territories. The most impressive of all is the eastern part of the Cross-Samaria highway from the Tapuah junction on the Jerusalem-Nablus highway to the Alon highway, on the mountain ridge overlooking the Jordan Rift Valley. It is an excellently planned and con-



FRIDAY, JANUARY 21, 1983

settlements, will constitute a major budgetary burden. The entire new settlement plan is being predicated on the assumption of large-scale private investments. It is difficult to see where the billions, perhaps trillions of shekels for the road network and other infrastructure projects will come from.

PROGRESS on the electrification of Judea and Samaria, and especially the latter, has been much more impressive. The Israel Electric Corporation has completed 200 kms. of electricity lines in the area, 180 kms. of them high tension. Three weeks ago Eilon Moreh, smack in the middle of Samaria, just east of Nablus, was connected to the national grid.

Most of this work shifted into high gear only in 1980, when the initial plans, aiming at a goal of 100,000 settlers, jelled in government departments. The emphasis will now move to the sparsely-populated areas in Judea south of Hebron and in northern Samaria, where a high-tension line is already being planned to connect Beisan with Jenin.

Paul Shefer, director of the Jerusalem district of the Electric Corporation, which is in charge of most of this work, estimates that the electrification of northern Samaria will be completed within a year and of southern Judea at the end of two years. The present grid is enough for 10,000-15,000 families says Shefer, who doubts whether 100,000 people will be living in Judea and Samaria in two or three years' time.

Plans to increase the water supply for the new Israeli settlements are also proceeding apace. At present, the 2-3 million cu. m. supplied annually, to the existing settlements,

comes mostly from locally-drilled wells. A population of 100,000, however, will require up to 10 million cu. m. a year, and such a supply will have to come from sources inside Israel. Plans have already been commissioned to connect the new settlements in Samaria to the National Carrier.

But as with electricity, the pace of water development seem to indicate a pragmatic reading of many fewer settlers than the number being bruited by the politicians.

As in the case of roads, top priority is being given to providing a network of telephones for the settlers in Judea and Samaria and the flood of new ones expected in the next few years. During the last year, the Ministry of Communications installed 1,400 phones in these territories, but most of its investments and activities were concentrated on providing modern exchanges in Karnei Shomron, Ariel, Kiryat Arba and Ma'aleh Adumim, the major urban centres under construction. Work is also proceeding on modern exchanges in the as yet unfinished town of Efrat, and in Ma'aleh Ephraim, Shilo and Elkana.

I was surprised to learn all this, and to see telephones actually operating in the offices and homes of people I interviewed in many of these settlements. My surprise was a result of a frustrating inability to establish telephone contact with many of the new settlements when I started out on this series.

The explanation for this gap between advance impressions and the reality in the field lies in a typical Israeli snafu. The new phone numbers are not only not listed in even the latest directories, but

several attempts to get the numbers of Ariel, Ma'aleh Shomron and other settlements from the central information number, 14, elicited the response that "there are no such places, and no numbers for them."

ROADS, power lines, water pipes and phones are projects that Israel has had long experience in providing. (readers who are still waiting for their telephones after years are requested to stifle their bitter laugh). Developing an industrial infrastructure to provide work in the vicinity for tens of thousands of new settlers, however, is a much more complicated problem. The rate of progress in this field will in all likelihood determine the real rate of progress in attaining the goal of 100,000 settlers by the mid-1980s.

In the past few years, over 200 small plants and workshops have been established in the scores of settlements that dot Judea and Samaria, mostly in the concentrated industrial parks of Mishor Adumim, Kiryat Arba, Ma'aleh Ephraim, Ariel and Karnei Shomron, and in the older Gush Emunim settlements of Kedumim and Ofra.

Ministry of Industry and Trade officials assert that the governmental support given to these enterprises is the same as that given to development towns in top-priority areas within the Green Line or on the Golan Heights. This aid comes to 35 per cent of the investment in outright grants, and 40 per cent in loans on extremely attractive terms. In addition there are significant tax concessions.

In fact, however, there is real ob-

# KAGEL EVENING AND TESTIMONIUM VI

"THE REVEALED AND THE HIDDEN"

A Series of Special Concerts  
of World Premieres

In cooperation with

The Jerusalem Symphony Orchestra, I.B.A

## KAGEL EVENING

Works composed and staged by Maurice Kagel

Conductor: Juan Pablo Izquierdo

—Scenario for String Orchestra and soundtrack (1981/82)  
—Prince Igor, Stravinsky  
Soloist: Boris Carmeli (Bass)  
French Horn, English Horn, Tuba, Viola and Percussions  
—Variations without Fugue  
Full Symphonic Orchestra and the actors  
Walter Tschernich and Roger Levi

The Tel-Aviv Museum, 24.1.1983  
The Jerusalem Theatre, 25.1.1983

## TESTIMONIUM VI

"THE REVEALED  
AND THE HIDDEN"

Concert No. 1

Conductor: Juan Pablo Izquierdo  
—Iannis Xenakis: "Shear" — The Horrible  
Tale of Rabbi Joseph de la Reina,  
Full Symphonic Orchestra  
—Tomas Marco: Concierto del Alma, for  
violin and String Orchestra  
Soloist: Yigal Turek (violin)  
—Leon Schidlovsky: "Ode" for Women's  
Choir and Orchestra with the members of  
the Rinat National Choir

The Tel-Aviv Museum, 30.1.1983  
The Jerusalem Theatre, 3.2.1983

Concert No. 2

Conductor: Thomas Baldner  
—Hans Joachim Hasep: "Pieuk" —  
Homage to Testimonium, for Winds  
Orchestra  
—Chamber Scenes from the Life of  
Buckwind von Trimbberg  
Music: Mark Kopyman  
Libretto: Recha Freier  
Stage Director: Uwe Scholz  
Stage Designer: David Sherir  
Costume Designer: Tova Sadeh  
Soloists: Emilie Berendsen, Mira Zakai,  
Gabi Sadeh, Yaron Windmiller, Boris  
Carmeli and Eldad Baron (child's voice), and  
the "Circle" Choir from England

The Tel-Aviv Museum, 31.1.1983  
The Jerusalem Theatre, 2.2.1983

## TICKETS

Jerusalem — The Jerusalem Theatre, 20  
Marcus St., Tel. 867167, Sunday through  
Thursday 4.00 p.m. — 8.00 p.m.  
Tel-Aviv — The Tel-Aviv Museum, 27 Shaul  
Hamelech Blvd., Tel. 267381, Sunday  
through Thursday 10.00a.m. — 10.00p.m.,  
Friday 10.00a.m. — 1.00p.m., Saturday  
7.00p.m. — 10.00p.m.  
Hadron Agency, 90 Ibn Gabirol St.  
Tel. 246783-30

Jerusalem Municipality  
Culture Dept.  
Adult Education Dept.

Ministry of Education  
and Culture  
Adult Education Dept.

## Popular University

Belt Ha'am, 11 Rehov Bezael, Tel. 224168

Announce the opening of two new courses at the Popular University:

### 1) Workshop for Consecutive Translation (Interpretation)

Given by Ilan Steinberg. Opens on February 15, 1983.  
Presents one of the oral translation (with some written basis) systems for gatherings, symposia and seminars.  
Prerequisite: command of Hebrew and English enabling free translation into both languages. Studies will be  
held on Tuesdays, once a week, over a 15-week period, at 8.15 p.m. (two lessons during each meeting).

### 2) Play Writing

Given by Jonathan Licht  
Former A.C.T. (American Conservatory Theatre) Playwright in Residence teaching the fundamentals of structure,  
style and natural dialogue in writing for the stage.  
Beginners welcome.

Studies will be held on Wednesdays, once a week at 8.15 p.m. during a 15-week period.  
Further details and registration at the Popular University office, on Sunday and Thursday, 8.30 a.m. — 12.00 noon,  
and 5.00-7.30 p.m.

The Popular University is not an institution of higher learning and does not confer academic degrees.



The original settlers: squatters at Ma'aleh Adumim in 1975.

(Continued from page 5)

ject manager for the ministry. "No one came here to carry the flag." Three-quarters of the residents are from Jerusalem, mostly young couples in search of housing they can afford.

Tommy Leitersdorf himself — he was named after the first president of Czechoslovakia, Tomas Masaryk — exemplifies this shift of attitude. "My views have changed," he said this week in an interview.

"Before I thought that we could sit in Tel Aviv and Savyon (he works in the former and lives in the latter) and live and let live. But now I see the vital links. It isn't a question of right or wrong on the philosophical level, but of the minimum Israel needs, from the territorial point of view, in order to survive."

THE AREA of Ma'aleh Adumim astride the main road from Jerusalem to Jericho had been kept free of settlement by Labour governments following 1967, leav-

ing open the option of a territorial compromise with Jordan that could include a corridor from the Arab world to the Temple Mount via Al-Isa Bridge. However, in 1974 the then Labour Government decided to create an industrial park at Ma'aleh Adumim following the Rabat Conference and Yasser Arafat's speech at the United Nations. A "temporary work camp" was also erected.

The following year, a group of nationalists — some of them linked to Gush Emunim but others not — squatted on the site, in an attempt to force the government to establish a permanent settlement in the area. The government waffled — providing the squatters with pre-fab huts but not committing itself — until the end of 1977, when it decided to create a town of 5,000 units.

The Likud government inherited this idea when it took office and asked Leitersdorf's firm to draw up plans for the proposed site, some 20 km. from Jerusalem and close to the

(Continued from page 5)

jective discrimination that works in favour of enterprises locating in Samaria and the areas of Judea around Jerusalem rather than in the more outlying areas. There is simply no way in which Katzin in the Golan, or Hatzor or Carmiel in Galilee, can compete with, for example, Ariel in attracting industrial projects. This is due to the comparative proximity of the latter to the major industrial and commercial areas of Greater Tel Aviv. The attempt to persuade industrialists to invest in the more outlying towns in the Green Line area has been largely unsuccessful; but they seem to be standing in line for some of the newer places in Samaria and Judea. The government agencies clearly have no intention of redressing this imbalance.

In these newer towns there is also a greater emphasis on attracting science-based and high-technology industries, in which the transportation factor is relatively unimportant, and which tend to attract highly-trained Jewish workers rather than the Arabs who have flocked to such industries as low-paying textiles in the older development towns.

Despite official denials, it would seem to be a foregone conclusion that the more the newer towns in Judea and Samaria succeed in attracting industrial enterprises, the more the older ones will be turned into neglected industrial ghost towns. Some of the development towns in Galilee are already plagued with an unemployment rate much higher than the national average.

The stepped-up activity in the field in all areas mentioned above

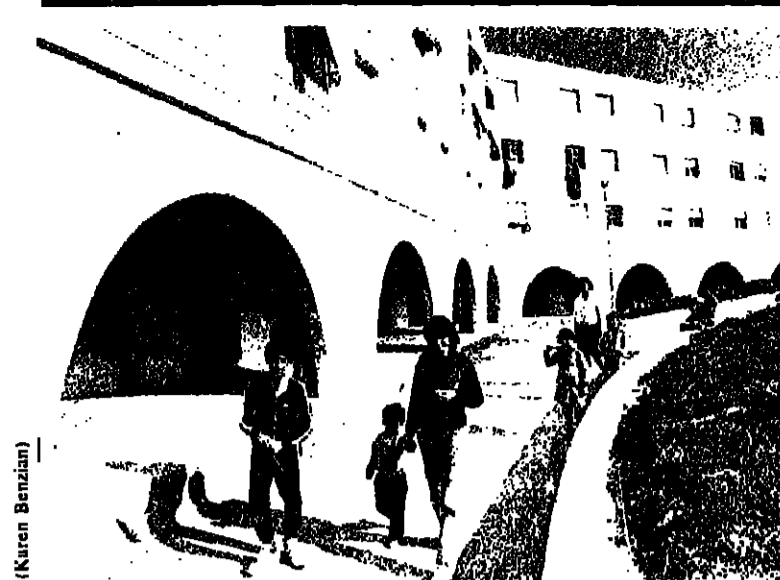


Zar's Karmel Shomron home. (Cont.)

would seem to justify some of the high-flown talk by the politicians of attracting tens of thousands of new Israeli families to live in Judea and Samaria. Up to a point.

The main fly in the ointment at the present time, besides the perennial lack of funds, is the extension of the Israeli tradition of ferocious, no-holds-barred, bureaucratic and political infighting even to projects of top-priority national importance such as the rapid settlement of Judea and Samaria undoubtedly is in the eyes of the Likud government.

The bureaucratic infighting has become so bad in recent weeks that Prime Minister Begin was asked to intervene by Dekel, who claimed that the Ministry of Housing's public statements concerning the risk entailed in buying a private plot in Judea and Samaria were endangering the settlement drive. It is understood that Minister of Defence Arik Sharon and Foreign



Courtyards in the desert: key part of planners' concept.

(Continued from page 6)

Dead Sea. After an extensive survey of the area by climatologists, Leitersdorf concluded that the site would be unlivable to all but a band of hardy pioneers. He proposed instead a site just eight kilometres from Jerusalem, which promised, at an altitude of 500 metres above sea level, a comfortable climate. The government accepted the shift and decided to double the number of apartments to 10,000. Construction got under way in December 1979.

Of the nationalists who had squatted in the initial settlement near the industrial area, some have moved to Kfar Adumim, a new settlement closer to Jericho. Others have settled in the new city, from among the latter group, the Housing Ministry has chosen men to run the local council until elections are held.

There is still uncertainty about categorizing Ma'aleh Adumim as a satellite, a suburb, a self-contained city or part of Jerusalem itself. A new road link via Mount Scopus

will permit residents to avoid driving through Arab suburbs — a driving hazard at the best of times, a security hazard at the worst. The new road will get motorists inside Jerusalem in 10 minutes.

The planners also mean to keep residents psychologically close to Jerusalem by deliberately providing sight lines through the buildings that lead the casual gaze up to the towers on the Mount of Olives and Mount Scopus to the west. At night, the lights of Jerusalem are clearly visible.

District architect Barzacki, referring to the ancient practice of lighting bonfires from the Mount of Olives on the night of a new moon to signal by relays to the Diaspora, said of the new night-time signals now passing between Jerusalem and Ma'aleh Adumim: "We see this almost as a biblical connection of lights."

The signals are clear but their ultimate political message remains to be deciphered.

Minister Yitzhak Shamir also expressed such misgivings to the Prime Minister.

Mr. Begin ordered the ministries of housing and agriculture to get together and coordinate their efforts. The result was a meeting between Minister of Housing David Levy and his director-general, Asher Weiner, and Agriculture's Dekel. Two conflicting statements emerged from that meeting, which would seem to indicate that the inter-ministerial sniping will continue.

The Housing Ministry spokesman said that it had been decided to co-opt a housing representative onto the committee allocating land for private development, and that his ministry would have the final say on such allocations. The Ministry of Agriculture spokesman quickly weighed in with a denial saying that although a coordinating committee had been set up, the minister of agriculture, acting through the Israel Lands Administration, would still be the final arbiter concerning all such allocations.

One of the little ironies of this infighting is that the three major protagonists involved — Housing's David Levy, Dekel and World Zionist Organization Settlement Department head Matityahu Drobes — are all members of Herut, As is, of course, Arik Sharon who has his own thick finger in the pot as the official defence "master" of the occupied territories.

The frictions generated by the bad personal relations between these men, which at times seem to put even the Rabin-Peres controversy in the shade, may well be the harbinger of even worse

bureaucratic mayhem when other ministries, such as Education and Labour, are brought into the picture. It is already being complicated by political competition outside Herut, with the introduction of Tehiya's Yuval Ne'eman as chairman of the Ministerial Settlement Committee and competition in the Gush Emunim chairman of the regional councils of Benyamin and Shomron.

Has the entire process really reached the point of no return and is it already all but irreversible, as some observers claim?

One man, at least, who seems to have committed himself to the proposition that Israel is there to stay is Moshe Zar. He is one of the shadowy band of purchasers who have been buying up land from private Arab sellers and reselling it to Israeli developers and promoters at a tidy profit.

On my first visit to Nofim my attention was called to a gigantic edifice on a hazy hilltop many kilometres to the north. On a later visit to Karnei Shomron I came across Moshe Zar's three-storey mansion which he has been building on top of his private mountain.

The mansion, which is nearing completion, has a private road leading up to it, is topped with an Arab-style Eifel Tower TV antenna, and commands the most breathtaking view, in all four directions, this side of the Mediterranean.

The last time I had seen anything comparable was when I visited the palace of an oil-rich Saudi Sheikh on a very similar mountaintop north of Sidon in Lebanon. Now, that's regional integration for you. (The third in a series of articles.)

Pisum Chen Hestudio

# The Perfect Pair Gentle care

**GENTLE CARE**  
the pair of hair products for health and beauty, with the new economical top

## NEOPON

The shampoo based on natural and herbal ingredients, with keratin-like qualities that strengthen the structure of the hair and help it to retain its natural beauty and resilience.

## LIFE-TEX

The conditioner containing delicate ingredients to enrich and refurbish the hair. Shields against damaging exposure to sunrays, ocean water and air pollution. Guarantees softness, elasticity and natural brilliance, and makes hair combing a pleasure.

**GENTLE CARE** — The perfect pair — the shampoo and conditioner that complement each other — made for normal, dry or oily hair.

Sale price  
**280**  
for the pair  
instead of IS 353

\* While stocks last.

**WELLA**

**WELLA—Experts in the Science of Hair**



The Haifa Museum of Modern Art

cordially announces

## THE TRIENNALE OF GRAPHIC ART (PRINTS)

Artists who wish to take part are to submit their works and the registration form until February 19, 1983.

Please contact the Museum in order to receive the registration form, by phone, Tel. 04-523255-8, or in writing: The Haifa Museum of Modern Art, 28 Shabbetai Levy St., Haifa 33043.

HISTORY is about to be made in the Israeli, and perhaps the entire Jewish, organizational world. Dr. Amnon Goldenberg is stepping down after only four years as president of the Israel Bar Association, having already resigned at the end of his fifth year as chairman of Yad Chaim Weizmann.

All this makes Goldenberg the exception in a society where chief rabbis seek to change the law to get themselves a second 10-year term, where it is virtually unheard of for someone to leave high organizational posts voluntarily.

Goldenberg says that "it is better to go when people still want you to stay." Not only will he leave when his four-year term ends on February 23, he advocates shorter periods of office, as is customary in many foreign bar associations.

The 48-year-old lawyer's name has been associated, especially by the political soothsayers of the press with plans to launch a new centre party. Goldenberg's social and professional eminence, and his reputation for integrity, have made him a source of speculation for the pundits.

But he finds it difficult to grasp why his repeated disclaimers of any political ambitions should not be accepted at face value.

"I'm not involved in any political party, and I'm not seeking a political career. The trouble in Israel is that once the media attach a label to you, no one will take you at your word," he declares feelingly.

Most recently, Goldenberg's name was being mentioned with near-certainty as a founding member of Yitzhak Berman's new Liberal Party Forum, which reportedly has the broader purpose of serving as a launching pad for a centre party.

"It's true that I was invited to the meeting," he admits, "but that doesn't mean that I'm going into politics."

While he believes that the country needs a centre party, he thinks it would be "a complete mistake" to launch a new party now. The fate of the defunct DMC and Moshe Dayan's Telem should serve as a salutary example. The most feasible idea, in his view, would be for the Liberal Party to establish itself as an independent force, but only after Begin no longer heads the Likud. A revitalized Liberal Party would have a decent chance of returning six to 10 members to the Knesset and becoming a balancing element between the dominant blocs.

AS A SCION of one of our patrician families, Amnon Goldenberg is very much within the solid General Zionist tradition. His father, who died last year at the age of 90, was sent to Eretz Yisrael from Russia as a youth, and settled at Hadera, which he was destined to serve as mayor for a number of years. This was after he had become frustrated with the intrigues of the General Zionists, and it is perhaps from him that Amnon acquired his distaste for party politics. A Liberal, with both a capital and a small "l," he is on close personal terms with the Likud leadership and a declared admirer of Premier Menachem Begin, of whom he speaks as "one of the great leaders of our generation." He was Begin's original candidate for the justice portfolio back in 1977, a choice that was widely acclaimed at the time. But the DMC's entry into the coalition obliged Begin to allocate that ministry to Shmuel Tamir.

Goldenberg's political independence was highlighted when

# Presidential precedent

'It is better to go when people still want you to stay,' says Amnon Goldenberg. The Bar Association president, who steps down next month, talks to The Post's MARK SEGAL.



night at the start, he threw his considerable weight behind the move for a judicial inquiry commission into the Sabra-Shatilla massacres. It is said that his disinterested intervention helped Begin to make up his mind on that weighty issue more quickly.

But Goldenberg differentiates between entering politics and contemplating taking the justice portfolio. "If anything, I regarded it as an extension of my professional work. Indeed, it is the only reason my wife allowed me to consider the idea," he remarks as we sit over a drink in his North Tel Aviv home where we began our interview.

It houses a fine collection of Israeli printers which, he says, is his wife Ora's province. But the downtown law office where we resume our discussion later in the day represents his own solid personal style — an impressive library of law books, drawings of French and British court scenes, well-polished furniture.

AFTER TAKING his first and second law degrees at the Hebrew University, Goldenberg did his military service in the judge advocate-general's office. In 1959, having completed his stage with the Tel Aviv district attorney, he went to England to do his Ph.D. at London University, sharing a flat with another Israeli doctoral candidate, Amnon Rubinstein. It was in London that he met his wife, who was also studying law. He has lectured at the Tel Aviv University law school and is due to become a full professor once he manages to complete a much-delayed book on lease law.

Asked if there are not too many

before it becomes operative. He assured us he would do so if the Knesset failed to initiate its own rules within a period of time, which he did not specify. I urged him to do so before mid-February, when this council's term expires."

THE RETIRING president of the Bar Association is a great stickler for its rules, as I learned when requesting an interview. He only agreed to grant one after I undertook not to write about his law office or anything that could be construed as infringing the anti-publicity code by which lawyers are bound.

While his colleagues regard the new code of ethics as a milestone in the profession's organizational work, Goldenberg himself is especially pleased at having ensured the completion of the Jerusalem Law Centre, *Beit Hapraklit*, not far from the President's Residence in Talbieh.

He is also particularly proud of having successfully used his office to secure the release of a Jewish law professor from an Argentinian prison. He had received a letter from a new immigrant from Argentina, and wrote a formal appeal to the president of the Bar Association in Buenos Aires, urging him to track down the missing professor and obtain his release.

Just over a month ago, Goldenberg received a reply advising him that a writ of habeas corpus had been filed, and has now learned that the professor has been set free.

Talking of the development of our legal system, Goldenberg noted that it was still English-oriented.

"By education and tradition we still look to British law to fill in lacunae. But I would recommend a young lawyer at the start of his career to study in the United States, because American law is having more and more influence on our courts, probably because both are mixed societies."

He speaks highly of the work being done by Shulamit Aloni in the Knesset Law Committee's subcommittee on judicial matters, but strenuously refutes her accusation that "only Sephardim and the religious get promotion in the judiciary today."

An active member of the Judges Appointments Committee, he says, "It is doing a grand job. It avoids politics at all costs, and makes first-class choices. Moreover, it does not leak its decisions."

GOLDBERG is convinced that Israel enjoys the highest quality of justice anywhere.

"I believe that we have one of the best systems in the world for the administration of justice. Each and every one of our citizens has a sense of social security because of his confidence in the integrity of our courts."

We discussed the fact that any citizen can appeal to the High Court, but when I pointed out the great expense involved, Goldenberg quipped, "It's like what they say in London about democracy: everyone has the right to stay at the Ritz."

As an example of the international reputation of Israel's judges he cites the president of a big American corporation who was conducting simultaneous litigation in 26 countries and sought an early hearing in an Israeli court, because he wished to set a precedent that would be followed elsewhere. "It's the only place east of London I'm sure to get justice," he had said.

Goldenberg has some interesting proposals for expediting the ad-

ministration of justice in Israel. He would combine the magistrates and district courts, whose functions are not always clearly differentiated, but feels that the main log-jam is the overloaded, schedule of the Supreme Court, where it takes two to three years for an appeal to be heard in the civil division. He sees the remedy not in an increase in the number of judges but in emulating the British and American models and establishing a national Court of Appeal comprising 15 to 20 judges below the Supreme Court, which would then be free to deal with matters of principle, rather than having frequently to spend time on trivial issues.

He considers that the prolonged and paralysing strike of court personnel last year highlighted the source of the ailments besetting the administration of the courts: like all other government employees, they are subject to the Civil Service Commission. "That is quite inconsistent with the independence of the judiciary, which was one of the principles of the Courts Law of 1957."

Goldenberg would like to see that amended so as to ensure that the judiciary enjoys budgetary independence, with their funding deriving from the Knesset and, receiving special pay. The rider would be to prohibit strikes, as is the case for soldiers and policemen. But the whole subject is being studied by the Aloni subcommittee.

ON THE MATTER of complaints that court hours are not geared to the public's convenience, Goldenberg notes that "theoretically," the bench is supposed to sit from 8.30 a.m. to 1.30 p.m. with a half-hour break, as compared with the United Kingdom, where judges sit for three hours in the morning and two-and-a-half in the afternoon.

Why not in the afternoon here too? "Because that's when lawyers receive clients. In the UK barristers appear in court but don't have to receive clients. That's the solicitor's job." There had been a proposal to open the courts in the afternoon but the Bar Association blocked it.

A smaller reform he would like to see introduced would be the recording of court proceedings, for the established practice of manual transcription "is obsolete and often inaccurate." True, proceedings are already recorded in many cases, but this depends on the financial situation of the litigants. "The state does not pay for it," he notes drily.

He confirms having been offered a seat on the Supreme Court four years ago, but he turned down the honour. "I don't think a judge should be that young. Ideally, he or she should be in the mid-50s."

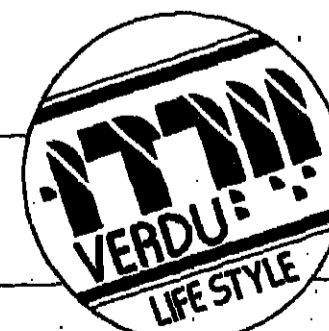
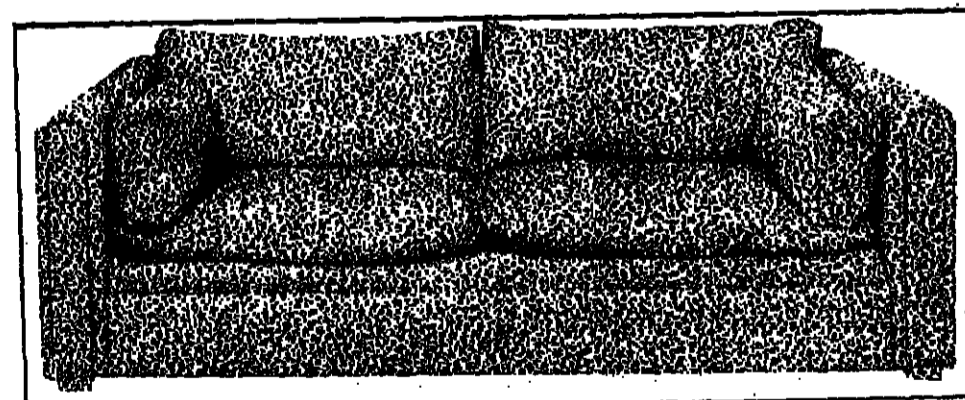
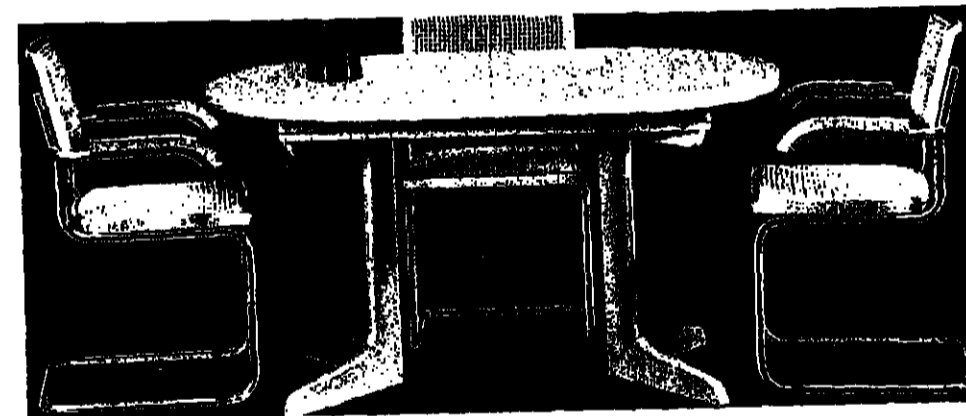
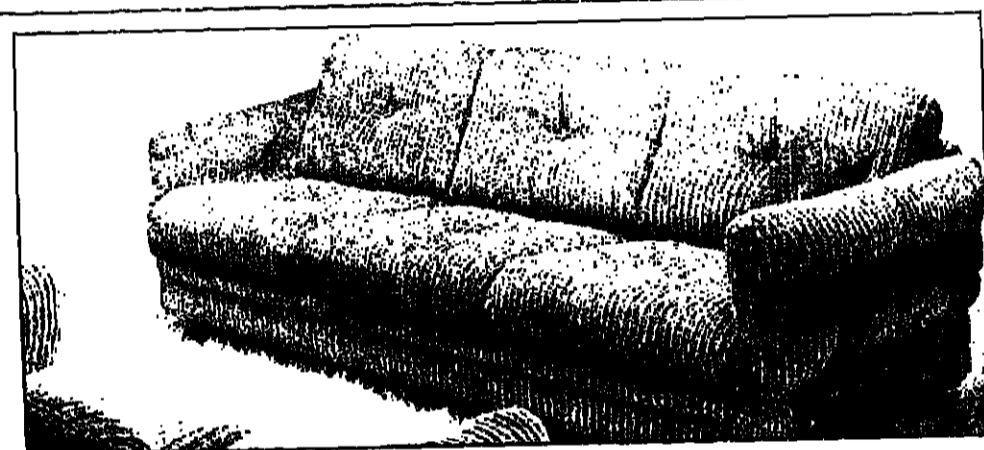
Amnon Goldenberg was recently succeeded by S.Z. Abramov as chairman of Yad Chaim Weizmann, and one of his last duties was to preside over the Weizmann memorial ceremony. It was he who proposed to Prime Minister Begin that the government should table the Law to Commemorate the Presidents of Israel. Expanded by the cabinet to include premiers as well as presidents, this will shortly have its second and third readings in the Knesset.

Since our interview, I have heard that Goldenberg is building a home in Jerusalem, but from everything said then, it does not seem to me that he is preparing to plunge into the political pond. In any case, a man of so many talents, who still has to celebrate his 50th birthday, has many options open to him in the coming decades.

\* 4 equal payments without interest  
\* 3 payment 10% discount  
\* 2 payment 15% discount

# NOW 3 ALTERNATIVES WITH SPECIAL TERMS

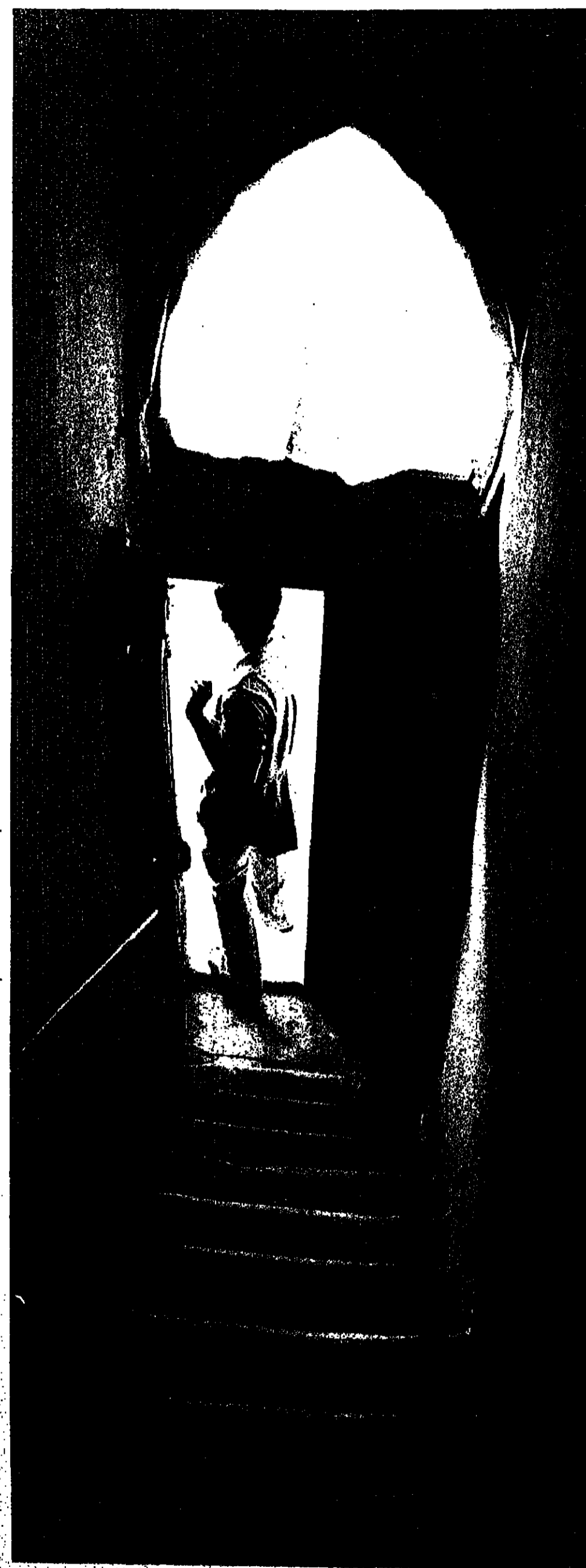
• Just in from Sweden  
TV sofas from Gote Mebler  
• Dining room tables and chairs from Nesto



All colours - All models - High Quality  
Ramat-Gan, 22 Jabotinsky st.

Near Elitz Cross road

Hours: 9:00-13:00, 16:00-20:00  
Tues. & Fri. - 9:00-13:00  
Sat. Night - 18:30-21:30



Hasbaya, where Jews lived from Second Temple times until 1913. (Left) Michel Levy in his Slidon doorway

## Lebanese accents

While covering last summer's war, MICHA BAR-AN visited most of the important Jewish sites of Lebanon. An exhibition of his photographs opens next Wednesday at Beth Hatefusoith.

PULL OUT AND KEEP PULL OUT AND KEEP PULL OUT AND KEEP PULL OUT AND KEEP PULL OUT AND KEEP PULL OUT AND KEEP PULL OUT

## POST PULLOUT GUIDE

### The Poster

#### ENTERTAINMENT

##### Jerusalem

**APPLES OF GOLD** — Colour documentary film about the history and struggle of the Jewish people from the time of the early Zionist movement to the present. (King David Hotel, Sunday at 9:00 p.m.; Hilton, Little Theatre, Wednesday at 9:00 p.m.)

**CLASSICAL GUITAR** — With Yael Akiron. (Zorbu the Buddha, 9 Yael Salomon, tomorrow at 8:30 p.m.; with Avner Strauss, Zorbu the Buddha, Wednesday at 8:00 p.m.)

**FOLKSONG EVE** — Ruth Toller. (Hanz & Gretz, 47 Emeq Refaim, Sunday) Romyte Katz. (Hans & Gretz, Monday) Joe Black. (Hanz & Gretz, Tuesday)

**FUNNY EVENING** — Evening of mime and comedy with Julian Chagrin. In English. (Israel Museum, tomorrow at 8:30 p.m.)

**HAGASHASH HAHIVER** — 'In Cracker vs. Cracker' written and directed by Yossi Banai. (Jerusalem Theatre, Monday at 9:00 p.m.)

**IMPROVISATIONS** — With audience participation Directed by Alon Rosen and Arye Mark. (Pargod, 94 Bezael, tonight at 9:30 p.m.)

**JAZZ** — Dan Mallow, piano; Saul Gladstone, trumpet; Eric Heller, bass. (Katy's Restaurant, 15 Rivlin, today from 2:00 to 5:00 p.m.)

**JAZZ** — (Pargod, 94 Bezael, Wednesday at 9:30 p.m.)

**JAZZ AND CLASSICAL** — Ra'anan Eilon. (Hanz & Gretz, 47 Emeq Refaim, Sunday) Romyte Katz. (Hans & Gretz, Monday) Joe Black. (Hanz & Gretz, Tuesday)

**MUSICAL MELAVE MALKA** — With the Megama Duo. (Israel Centre, 10 Strauss, tomorrow at 9:00 p.m.)

**SHALOM HANOCH** — (Jerusalem Theatre, tomorrow at 9:00 p.m.)

**SLIDE SHOW** — "Birds of the Heavens, Beasts of the Fields" — the Bible as source. Presented by the Jerusalem Biblical Zoo. (Windmill Hotel, Monday at 9:00 p.m.)

**YOUR PEOPLE ARE MINE** — Pop musical based on the Book of Ruth. In English. (Hilton, tomorrow at 9:00 p.m.)

##### Tel Aviv area

**THE BEST OF SHALOM ALEICHEM** — Stories by the famous Yiddish writer, performed by Michael Schneider, Jill Goldwasser and Barry Langford. In English. (Hilton, Thursday at 8:30 p.m.)

**DANNY SANDERSON** — (Bat Dor Theatre, tonight at 9:30 p.m. and midnight; Hanum, Monday at 9:30 p.m.)

**GUITAR HAPPENING** — BOLDI OFFER & CO. (Beit Lessan, 34 Weizmann, Sunday at 8:30 p.m.)

**HAVA ALBERSTEIN** — (Tzavta, 30 Ibn Gvirol, tonight at 9:30 p.m.; Bar Shira, tomorrow at 9:00 p.m.)

**JAZZ EVE** — The Ngun Performers. (Jaffa, Hasmita, 8 Simlat Mazal Dagim, Sunday at 10:30 p.m.)

**ONE-TIME ACT** — Shlomo Bar Aba, Gidi Giv, Shlomo Yadav, Mom Moshonov, Yoni Rechter. (Tzavta, tonight at midnight, Tuesday at 8:30 p.m.; Kiron, Matnas, tomorrow at 9:00 p.m.)

**SONGS AND TALES OF JEWS** With Shlomo Nitzan. (Holon, Motel, tonight at 10:00 p.m.)

**SONGS — SACRED — AND PROFANE** — With Meir Ariel. (Hasmita, Monday at 9:30 p.m.)

**THE SPIRIT OF ISRAEL** — Folklore show. (Hilton, Tuesday at 8 p.m.)

##### Haifa

**SHALOM HANOCH** — (Leo Baeck, tonight at 10:00 p.m.)

##### Other towns

**APPLES OF GOLD** — (Eilat, Moriah Thursday at 9:30 p.m.)

**DANNY SANDERSON** — (Avihail, Beit Hagedudim, tomorrow at 9:00 p.m.)

**HAGASHASH HAHIVER** — (Kiryat Haim, Beit Ha'am, tonight at 10:00 p.m.)

**HAGASHASH FESTIVAL** — (Beit She'an, Kinaron, Wednesday at 9:00 p.m.)

**JAZZ** — Michael Greenblatt, piano, Sol Berenson, saxophone. (Herzliya, Sharon Hotel, Thursday at 9:30 p.m.)

**SAPAD'S OLD JEWISH QUARTER** — Conducted tours including synagogues and cemetery. (Contact: Chaim Sidor at the Jewish Book Store, Defender's Square or leave message at 067-72760)

**SHALOM HANOCH** — (Kfar Menahem, Tuesday at 9:00 p.m.)

#### FOR CHILDREN AND YOUTH

##### Jerusalem

**THE JERUSALEM BIBLICAL ZOO** — Guided tours in English and Hebrew. Adults welcome. (Biblical Zoo, Sunday and Wednesday at 2:00 p.m.)

**LEARNING ABOUT AND CARING FOR ANIMALS** — Course for children, ages 7-14. (Biblical Zoo)

**MOTEK** — Operetta for children. (Israel Museum, Tuesday at 4:00 p.m.)

##### Tel Aviv area

**CHILDREN'S THEATRE** — Excerpts from

plays, with children's participation. For ages 9-11. (Tel Aviv Museum, Tuesday at 4:30 p.m.)

**SMILES WITHOUT WORDS** — with Pablo Ariel. (Jaffa, Hasmita, 8 Simlat Mazal Dagim, tomorrow at 11:30 a.m.)

##### Other Towns

**PETER AND THE WOLF** — Children's play with music by Prokofiev. For ages 5-12. (Kiryat Sprinkak, Nol, tomorrow at 11:30 a.m.; Kiryat Shimon, Smir, Monday at 12:00 noon and 4:00 p.m.; Netanya, Beit Hagedudim, Wednesday at 2:30 and 4:00 p.m.)

#### WALKING TOURS

##### Jerusalem through the Ages

Sunday and Tuesday at 9:30 a.m. and Thursday at 2 p.m. — The Citadel, Jewish Quarter, Old Yishuv Court Museum, reconstructed Sephardi synagogue, Western Wall.

Monday at 9:30 a.m. — The Canaanite and Israelite period in Jerusalem.

Wednesday at 9:30 p.m. — The Greek and Roman Period in Jerusalem.

Sunday at 2 p.m. — Sites of special Christian interest. Tours start from Citadel Courtyard next to Jaffa Gate, and last 3-4 hours. Tickets may be purchased on the spot. All tours are guided in English.



Julian Chagrin gives a performance of mime and comedy in English at Jerusalem's Israel Museum, Saturday 8:30 p.m.

#### MUSIC

All programmes start at 8:30 p.m. unless otherwise stated.

##### Jerusalem

**ISRAEL SINFONIETTA** — Menah Rodan, conductor. Maurice Bourgue (France), oboe. Ma'ayan: Sinfonietta on Jewish Folk tunes (premiere), Haydn: Oboe Concerto; Martini; (Oboe Concerto; Beethoven: Symphony No. 1. (Jerusalem Theatre, Sunday)

**NOON CONCERT** — Vocal pieces by Zvi Avni, Emily Berendsen, mezzo-soprano; Wendy Erler — Kashi, flute. (Hebrew University, Law Faculty, Rosenblum Building, Monday at 1:30 p.m.)

**TESTIMONIUM VI** — Jerusalem Symphony Orchestra, J.P. Izquierdo, conducting. Works by Maurice Kagel. (Jerusalem Theatre Tuesday)

##### Tel Aviv area

**PIANO QUARTET** — Milka Laks, piano; Chaim Taub, violin; Daniel Benyamin, viola; Marcel Bergman, cello. Works by Mozart, Schumann and Brahms. (Tel Aviv Museum, tomorrow)

**CELLO RECITAL** — Michael Meltzer, flute; Robert Munes, violin; Michael Haran, cello; David Shemer, harpsichord. Works by Bach. (Tzavta, 30 Ibn Gvirol, tomorrow)

**BRAHMS EVENING** — Mimi Zukat, alto; Alexander Volkov, piano. (Tel Aviv University, Mexico Building, Fastlicht Auditorium, tomorrow at 9:00 p.m.)

**ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA** — Rafael Fruhbeck de Burgos, conductor. Salvatore Accardo, violin. Works by Bizet, Lalo, de Falla, Albeniz, Granados and Liner. (Mann Auditorium, Sunday)

**TESTIMONIUM VI** — Programme as for Jerusalem. (Tel Aviv Museum, Monday)

**ISRAEL SINFONIETTA** — Programme as for Jerusalem. (Tel Aviv Museum, Tuesday)

**ISRAEL CONSERVATORY OF MUSIC** — Tel Aviv Youth Chamber Orchestra; Steven Skorne, conductor. Works by Bartok, Haydn, Tchaikovsky, Mozart and Pärt. (I.P.O. Guest House, Wednesday)

**HAIFA YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA** — Roni Cohen and Gila Buskila, violin; Ayelet Marcus, viola; Dor Ahrumson, cello. (Beit Haim, tomorrow at 7:00 p.m.)

**HAIFA CHAMBER MUSIC SOCIETY** — Uzi Wiesel, cello; Pinna Saltzman, piano. Works by Beethoven, Brahms, Debussy and Shostakovich. (Beit Haim, tomorrow)

**ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA** — Programme as for Tel Aviv. (Haifa Auditorium, Monday through Thursday)

**VIOLIN RECITAL** — Wanda Wilkonirsky. (Haifa Museum, Wednesday)

##### Other Towns

**PIANO RECITALS** — Gila Goldstein. Works by Bach, Beethoven, Chopin, Prokofiev and Orgad. (Ramat Hasharon, Yuval, 57 Ushishan, tonight.) Asher Parzan. (Greece) Works by Liszt, Mozart and Ravel. (Yuval, tomorrow)

**CAMERAN SINGERS** — Avner Itai, conductor. Works by Monteverdi, Kodaly, Brahms and others. Israeli songs. (Pardess Hanna, tomorrow at 9:00 p.m.)

**ISRAEL SINFONIETTA** — Programme as for Jerusalem. (Beersheba, Conservatorium Auditorium, tomorrow and Monday)

**OBOE, VIOLIN AND PIANO TRIO** — Jean Kofman, A. Ahrumson and Ili Ratz. Works by Tchaikovsky and others. (Yuval, Tuesday)

**VIOLIN AND PIANO SONATAS** — Isabella Orndung and Rodika Yankovitz. Works by Scriabin, Chopin, Debussy and Brahms. (Yuval, Thursday)

#### THEATRE

All programmes are in Hebrew unless otherwise stated.

##### Jerusalem

**ENCHANTED NIGHT** — By Marozbek. Directed by Hadas Olfat. (Karon Theatre, Liberty Bell Garden, tomorrow at 8:30 p.m.)

**KING SOLOMON AND THE COBBLER** — Israeli classic musical. (Binyanei Ha'uma, tomorrow at 9:00 p.m.)

**THE PATRIOT** — The Theatre Group in a satirical enlaid by Hanoah Levine. Directed production (Cameri, tomorrow through Monday at 8:30 p.m.)

**Tel Aviv area**  
**AMADEUS** — By Peter Shaffer. Cameri production (Cameri, tomorrow through Monday at 8:30 p.m.)

**THE BROTHERS KARAJAZOV** — By Dostoevsky. Habimah production. (Habimah, Small Hall, Tuesday through Thursday at 8:30 p.m.)

**CAIRO, FEBRUARY '78** — By Yitzhak Ben-Ner. Directed by Yitzhak Shauli. (Jaffa, Hasmita, 8 Simlat Dagim, tomorrow at 8:30 p.m.)

**CHILDREN OF THE CITY** — Written and directed by Dan Almagor. (Beit Lessan, 34 Weizmann, Monday at 8:30 p.m., Wednesday at 9:00 p.m.)

**DON'T FORSAKE ME** — Musical by Haim Hefer, directed by Tsadok Tsorfati. Performed by the Rehovot Workers Council. (Rehovot, Wix Auditorium, Sunday at 8:30 p.m.)

**THE FALL** — By Albert Camus. Translated, adapted and starring Niko Ntai. (Jaffa, Hasmita, Tuesday at 9:30 p.m.)

**A FLEA IN HER EAR** — Habimah production of Georges Feydeau's farce. (Habimah, Large Hall, Sunday, Monday and Wednesday at 8:30 p.m., Tuesday at 6:30 and 9:30 p.m.)

**GHOST ON TIPTOE** — Comedy by Robert Morley performed in an animated playreading by the ZOA House Drama Circle. Directed by Judy Minton. In English. (ZOA House, 1 Daniel Frisch, Sunday at 8:30 p.m.)

**GOOD** — By C.P. Taylor. Cameri production, directed by Ilan Ronen. (Tzavta, 30 Ibn Gvirol, Wednesday and Thursday at 8:30 p.m.)

**GREAT AND SMALL** — Cameri production, directed by Ilan Ronen. (Tzavta, tomorrow through Monday at 8:30 p.m.)

**THE GROCER'S SHOP** — By Hilda Hilst. Habimah production. (Habimah, Small Hall, tomorrow at 7 and 9:30 p.m., Sunday and Monday at 8:30 p.m.)

**GROS CALIN** — Emilia Ajar's play translated, adapted and starring Niko Ntai. (Jaffa, Hasmita, tomorrow at 10:00 p.m.)

**THE IVAR CONNECTION** — By Jonathan Gefen. Directed by Izik Weingarten. (Beit Levin, tonight at 9:30 p.m., tomorrow 8:30 p.m.)

**KING SOLOMON AND THE COBBLER** — (Mann Auditorium, Monday and Tuesday at 8:30 p.m.)

**LITTLE INVASIONS** — Tragic-comedy based on the works by Beclav Havel and Pavel Kohut. Translated and adapted by Niko Ntai. (Jaffa, Hasmita, tonight at 10:00 p.m., Wednesday at 9:30 p.m.)

**NOISES OFF** — By Michael Frayn. Cameri production. (Cameri, Tuesday through Thursday at 8:30 p.m., Wednesday also at 4:30 p.m.)

**THE PARASITE** — Box Theatre production, combining dance and puppet theatre. (Jaffa, Hasmita, tonight at midnight)

**THE PATRIOT** — (Rishon LeZion, Beit Tarbut, tonight at 8:30 p.m.)

**TASHMAD** — Written and directed by Simuel Hersh. With Yigal Gonor, Shomron Toladim, Nadav Ben-Yehuda, Hanna Azulai. (Neve Zedek, 6 Yehieli, tonight and Tuesday at 9:00 p.m.)

**THEM** — Directed by Joe Chulkin. Presented by the Theatre Group. Neve Zedek, tomorrow and Sunday at 9:00 p.m.

(Continued on page C)

# Jerusalem Cinemas

**CINEMA 1** 5th week  
in Jerusalem Cinema  
Boxes 18, 19, 24, Tel. 415067

1st week  
Jan. 21 at 2:30  
Borderline  
Le Professionnel  
Sat. Jan. 22  
Fadess Love 7  
Le Professionnel 9  
Sat. Jan. 23  
Le Professionnel 7  
Borderline 9  
Mon. Jan. 24  
Fadess Love 7  
The Graduate 9  
Tue. Jan. 25  
Space Rock 7  
Wed. Jan. 26  
The Graduate 9  
Wed. Jan. 26  
Space Rock 9.15  
Thur. Jan. 27  
La Laine 6.45, 9.15

**EDEN**  
DASHING AHEAD  
4, 7, 9

**EDISON**  
7th week  
The giant cinema hit!  
A Steven Spielberg film  
**E.T.**  
4, 6.45, 9

**HABIRAH**  
Indian film  
**THE PROFESSIONALS**  
Sat. 6.45, 9.15  
Weekdays 4, 6.30, 9

**ISRAEL MUSEUM**  
Sun., Mon. Wed., Thur. 3.30  
**CHITTY CHITTY BANG BANG**  
Mon. 8.30 Film/Lecture  
MUSEUM WITHOUT WALLS  
Tue. 6.30  
AN UNMARRIED WOMAN

**KFIR**  
7th week  
**GOOD LUCK**  
Today at 2.30  
Sat. 7, 9  
Weekdays 4, 7, 9

**MITCHELL**  
**LES MISERABLES**  
6.45, 9

**ORGIL**  
2nd week  
**A POLICEWOMAN CALLED LOUIS**  
• LOUIS DE FUNES  
4, 7, 9

**ORION** Tel. 222914  
**THE MAN WITH THE DEADLY LENS**  
• SEAN CONNERY  
Sat. 7, 9.15  
Weekdays 4, 6.45, 9

**ORNA** Tel. 224733  
**S.O.B.**  
• JULIE ANDREWS  
• LARRY HAGMAN  
In a new comedy by Blake Edwards  
Adults only  
4, 7, 9

**RON**  
4th week  
**A CLOCKWORK ORANGE**  
4, 6.30, 9

**SEMADAR**  
5th week  
**REDS**  
Sat. 8  
Weekdays 8

**SMALL AUDITORIUM**  
BINYENET HA'UMA  
3rd week  
**TEMPEST**  
6.30, 9

**Tel Aviv Cinemas**

**ALLENBY**  
3rd week  
Tonight at 10, Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30  
**THE RETURN OF THE SOLDIER**  
Directed on the novel by  
Rudyard Kipling  
• JULIE CHRISTIE  
• GLENDA JACKSON  
• ANN MARGRET  
• ALAN BATES

**BEN YEHUDA**  
A Steven Spielberg production  
National premiere  
Friday 10, Saturday 7.30, 9.30,  
weekdays 4.30, 7, 9.30

**"They're here."**  
**POLTERGEIST**

**CINEMA ONE**  
**ENDLESS LOVE**  
• BROOKE SHIELDS  
Tonight 10 only  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**CINEMA TWO**  
Closed for renovations

**DEKEL**  
5th week  
Sat. and weekdays 7.15, 9.30  
**STILL OF THE NIGHT**  
• ROY SCHEIDER  
• MERVY STREEP

**DRIVE-IN**  
Tonight 10; Sat. and weekdays  
9.30  
L.E. CADEAU  
Sat. 5.30, 7.15  
**SATURDAY NIGHT FEVER**  
Tonight and every night  
at 12.15 midnight  
Sex film

**ESTHER** Tel. 225610  
**LOOKER**  
• ALBERT SIVI  
4, 7, 9.30

**GAT**  
19th week  
Sat. 6.30, 9.30  
Weekdays 4.30, 6.30, 9.30  
**VICTOR VICTORIA**  
• JULIE ANDREWS  
**INSTITUT FRANCAIS**  
111 Hayarkon St.  
Sat. 8  
PLAYWELL  
Tue. 7.30  
LA FILLE PRODIGE

**CHEN CINEMA CENTRE**  
Advance ticket sales only at box  
office from 10 a.m.

**CHEN 1**  
7th week  
Friday night 9.45, 12.15  
Saturday 11 a.m., 4.45, 7, 9.30 p.m.  
Weekdays 4.30, 7, 9.30  
**E.T.**  
THE EXTRA-TERRESTRIAL  
A Steven Spielberg production

**CHEN 2**  
6th week  
Friday night 9.50, 12.15  
Saturday 7, 9.30 p.m.  
Weekdays 4.30, 7, 9.30  
**MISSING**  
A Carlos Saura film  
• JACK LEMMON  
• Cissy SPACEK

**CHEN 3**  
12th week  
**RAGTIME**  
Tonight 10, Sat. 6.30, 9.20  
Weekdays 6.30, 9.15

**CHEN 4**  
6th week  
• ANGELA LANDSBURY  
Tonight 10, 12  
Sat. 11 a.m., 5, 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30  
**BEDKNOBS AND BROOMSTICKS**  
From Sunday, 10.30 a.m., 1.30 p.m.  
**BEAU GESTE**  
• MARTY FELDMAN

**CHEN 5**  
5th week  
Friday night 9.45, 12.20  
Saturday 7, 9.35  
Weekdays 4.15, 7, 9.35  
**LAST DAYS OF LOVE**  
• DIANE KEATON  
• ALBERT FINNEY  
From Sunday, 10.30 a.m., 1.30 p.m.,  
2.30 p.m., 5.30 p.m., 8.30 p.m.,  
11.30 p.m.  
• DONA FLOR AND HER 2  
HUSBANDS  
• SONIA BRAGA

**NEW CINEMA GORDON GITTIA**  
12710727  
K3 Ben Yehuda Rd., Tel. 244373

**TEMPEST**  
• JOHN CASSAVETES  
• GENA ROWLANDS

**HOD**  
2nd week  
**MOTHER LODE**  
Tonight 10  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**LEVI**  
Dreagoff Centre  
4th week  
Tel. 288808

**THE NIGHT OF SAN LORENZO**  
A Paolo and Vittorio Taviani film  
Cannes film festival special award  
Friday 10.00 p.m., Saturday 9.15,  
9.30  
Weekdays 1.30, 4.30, 7.15, 9.30  
**LEVII**  
Dreagoff Centre  
15th week  
Paul Wind  
Tonight 10; Sat. 7.15, 9.30;  
Weekdays 1.30, 4.30, 7.15, 9.30

**LIMOR**  
Israeli Premiere  
Tonight 10, 12  
Sat. 7, 9.30  
Weekdays 4.30, 7, 9.30  
• NASTASIA KINSKI  
• JOHN HEARD  
in an erotic fantasy  
**THEY ARE SOME THINGS NOT MEANT TO BE  
TOGETHER**  
A Paul Schrader film  
"Cat People" theme song by  
David Bowie  
Today at 2.30 SHOGUN  
Sat. 11 a.m., 5, 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**MAXIM**  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30  
**DON'T GIVE A DAMN ABOUT OFFICERS**

**MOGRABI**  
8th week  
Tonight 10  
Saturday 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30  
**DEER HUNTER**

**ONLY**  
10th week  
**A LITTLE SEX**  
• TIM MATSON  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**PARIS**  
6th week  
**SHE DANCES ALONE**  
"Dynamite"  
Hollywood Reporter  
"Impassioned"  
L.A. Times  
Today 10 a.m., 12 noon; 10 p.m.,  
12 midnight  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 10, 12, 2, 4.30, 7.15, 9.30

**PEER**  
8th week  
• TIMOTHY HUTTON  
(Academy award winner - Ordinary  
People) in a new, dramatic film  
**A LONG WAY HOME**  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**SHAHAF**  
7th week  
**PRIVATE POPSICLE**  
Today 8.30, 10.30, 12.20 (midnight)  
Sat. 7.15, 9.15, 11.15  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.15  
Sat. 11 a.m.: ROAR

**STUDIO** Tel. 295817  
Tonight 10; Sat. 7.15, 9.30  
Wednesday 4.30, 7.15, 9.30

**JUST YOU AND ME - KID**  
• BROOKE SHIELDS  
• GEORGE BURNS  
**TCHETET**  
2nd week  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30  
Isaac Stern in China  
Friday 10.00 p.m., Saturday 9.15,  
9.30  
Weekdays 1.30, 4.30, 7.15, 9.30  
**FROM MAO TO MOZART**  
**TEL AVIV MUSEUM**  
5th week  
**IN FOR TREATMENT**  
4.30, 7.15, 9.30

**TEL AVIV**  
2nd week  
**THE BEST LITTLE WHOREHOUSE IN TEXAS**  
Tonight at 10  
Sat. 7, 9.30  
Weekdays 4.30, 7, 9.30

**ZAFON**  
5th week  
**KING OF COMEDY**  
• ROBERT DE NIRO  
• JERRY LEWIS  
Dir.: Martin Scorsese  
Friday 10  
Sat. 7.15, 9.30  
Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

**HAIFA Cinemas**

**AMPHITHEATRE**  
**SILENT RAGE**  
• CHUCK NORRIS  
4, 6, 9

**AMAMI**  
**HAMSIN**  
Sat. and weekdays 6.45, 9

**ARMON**  
7th week  
Steven Spielberg's  
**E.T.**  
THE EXTRA-TERRESTRIAL  
Sat. 6.45, 9  
Weekdays 4, 6.45, 9

**ATZMON**  
2nd week  
• LOUIS DE FUNES  
**A POLICEWOMAN CALLED LOUIS**  
4, 6, 9

**CHEN**  
**LA PASSANTE DE SANS SOUCI**  
• ROMI SCHNEIDER  
Sat. 6.45, 9  
Weekdays 4, 6.45, 9

**GALOR**  
10, 2, 6  
**ATLANTIC CITY, U.S.A.**  
• BURT LANCASTER  
12, 4, 8  
**SQUEEZE**

**KEREN OR**  
**NOA AT 17**

**MORIAH**  
**ALL THAT JAZZ**  
6.45, 9

**ORAH**  
4, 6.45, 9  
**KING OF COMEDY**  
• ROBERT DE NIRO  
• JERRY LEWIS

**ORION**  
**LOVE IN THE RAIN**  
10, 2, 4, 9  
**VICTOR VICTORIA**  
6.45, 9

**PEER**  
**RAGTIME**  
Sat. 6.15, 9  
Weekdays 6, 9  
No complimentary tickets

**RON**  
**LEMON POPSICLE 4**  
4, 6.30, 9

**SHAVIT**  
8th week  
**A LONG WAY HOME**

**RAMAT GAN Cinemas**

**ARMON**  
Tonight at 10  
Sat. 6, 9  
Weekdays 4, 6, 9  
**GREASE II**  
KFAR HAMACCAHIAH  
Today 2.30; Sat. 5.15  
PAPER TIGER  
Sat., Sun., Mon., 7.30, 9.30  
THE PASSENGER  
Tue., Wed., Thur., 7.30, 9.30  
A THOUSAND LITTLE KISSES

**LILY**  
3rd week  
Tonight 10, Sat. and weekdays  
7.15, 9.30  
**RETURN OF THE SOLDIER**

**OASIS**  
4th week  
Tonight 10; Sat. and weekdays 7,  
9.30  
**MISSING**  
THE PROFESSOR  
FROM LONDON

**ORDEA**  
7th week  
**PRIVATE POPSICLE**  
Tonight at 10  
Weekdays 7.15, 9.30

**RAMAT GAN**  
Tonight 10; Sat. and weekdays 7.15,  
9.30  
**CASABLANCA**  
Please come on time.

**HERZLIYA Cinema**

**TIFERET**  
Sat. and weekdays 7.15, 9.15  
**HANKY PANKY**  
• GENE WILDER  
• HILDA RADNER

**Petah Tikva Cinema**

**SHALOM**  
Sat. 7.15; Sun., Thur. 4, 7, 9  
Mon., Wed. 7, 9; Tue. 7

**THE DRAGON**

**NETANYA Cinema**

**ESTHER**  
7th week  
**PRIVATE POPSICLE**  
Sat. and weekdays 7, 9.15  
Matinee at 5

**HOLON CINEMAS**

**MIGDAL**  
Tonight 10; Sat. and weekdays 7.30,  
9.30  
**THE JURY**  
Mat. 4.30 ARGOMAN THE  
SUPERMAN

**SAVOY**  
2nd week  
**THE BEST LITTLE WHOREHOUSE IN TEXAS**  
Friday 10,  
Saturday 7, 9.30  
Mat. 4.30: FLASH GORDON

**Ramat Hasharon Cinema**

**STAR**  
Tonight 9.30; Sat. 1.30, 6.15;  
Weekdays 6.15, 9.30  
**THE GODFATHER**  
Sat. and weekdays (etc. Tue.) 9.30  
**LA PASSANTE DE SANS SOUCI**  
Sat. 11 a.m., Tue., Wed., Thur. 4  
**MUPPETS IN HOLLYWOOD**

**The shortest and easiest way of learning Hebrew through a unique method.**

Helps accomplish a miracle in the most complex aspect of Hebrew learning: development of reading habits. Provides you with reading material together with a complete contextual vocabulary of the Hebrew text.

This new advanced methodology has been approved by outstanding Hebrew linguists, the World Hebrew Union, Israel Ministry of Education, Hebrew University (College of Overseas Students), Board of Jewish Education, New York.

The "MIRACLE SERIES" nine books with "The Key to Hebrew" methodology (special form of printing the text, a full contextual glossary containing from 1200 to 1450 words in each book, grammatical explanations). IS 720. In a beautiful "leather look" gift package: IS 1,100.

The Miracle Series are available in English, Spanish, French, Rumanian and Russian (please indicate).

**THE IDEAL GIFT FOR BARMITZVAHS, STUDENTS, NEW IMMIGRANTS, FOR EVERYONE, YOUNG AND OLD**

To: R. Portnoy Publishing House, P.O.B. 7890, Jerusalem, Tel. 02-247775

Please send me .....copy/copies of The Miracle Series (The Key to Hebrew) as follows:

☐ regular series, at IS 720. — (abroad: \$25)

☐ gift package, at IS 1,100. — (abroad: \$36)

My cheque for ..... is enclosed.  
Price includes postage and handling.

Indicate language required other than English .....

NAME .....

ADDRESS .....

**ALL UNDER ONE ROOF**  
170 Ben Yehuda St., Tel Aviv - Tel. 03-231942, 232194  
Serving New Olim Since 1971

NEW OLIM... ILAN makes it easy to buy!

Interest free credit • Special discounts for cash • Authorized agents of Ancor, Tadiran, Electra, General Electric, Amara, etc. • Personal-import via liaison offices in the principal capitals of Europe, North and South America • Showroom open Sun., Mon., Wed., Thur., 9 a.m.-1 p.m. and 4-7 p.m. Tues., and Fri., 9 a.m.-2 p.m.

**THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**  
announces the conferment of an  
**HONORARY FELLOWSHIP**  
on  
**JUDGE JOSEPH HERBSTSTEIN**

The ceremony will take place on the MOUNT SCOPUS CAMPUS (and not as previously announced) on Tuesday, January 25, 1983, at 4.30 p.m., in the Sherman Administration Building. To be followed by a reception.

SOUTH AFRICANS NOW LIVING IN ISRAEL ARE CORDIALLY INVITED.

# THEATRE

(Continued from page 4)

**THE THREEPENNY OPERA** — Musical by Brecht, Habimah production. (Habimah, Large Hall, tomorrow at 6.30 and 9.30 p.m., Thursday at 8.30 p.m.)

**Haifa**  
**CHILDREN OF THE CITY** — (Haifa Auditorium, tomorrow at 8.30 p.m.)

**GOOD** — (Municipal Theatre, Tuesday at 8.30 p.m.)

**A JEWISH SOUL** — By Yehoshua Sobol. Haifa Theatre production. (Municipal Theatre, tomorrow through Monday at 8.30 p.m.)

**TASHMAD** — (Municipal Theatre, Wednesday at 10.30 p.m.)

**Other Towns**

**THE BAIT** — Comedy by Neil Simon, based on Chekhov. (Kibbutz Gladot, tonight at 9.00 p.m.)

**FILMS IN BRIEF**

**ALL THAT JAZZ** — Bob Fosse's frequently self-indulgent autobiographical musical. Excellent choreography and very sharp cinematography recall the best of the '40s but too much of pill-popping, open-heart surgery and self-righteousness bring to mind the worst of Fellini.

**BEDKNOBS AND BROOMSTICKS** — Happy-go-lucky Walt Disney musical with a mixture of fact and fantasy, including a long animated cartoon sequence. Directed by Robert Stevenson with music and lyrics by Richard and Robert Sherman. Stars Angela Lansbury and David Tomlinson. Entertainment for all ages.

**THE BEST LITTLE WHOREHOUSE IN TEXAS** — A humor piece and a sexy thriller try to fend off the attacks of a hypocrite crusader who demands that a venerable little hotel be closed down for morality sake. Based on a Broadway musical, itself inspired by real life incident, it is amusing as long as it does not pretend to take itself seriously. With Dolly Parton and Burt Reynolds.

**CASABLANCA** — Humphrey Bogart as Rick the most famous saloonkeeper in screen history, and Ingrid Bergman as the love of his life, Dooley Wilson sings "As Time Goes By" while an international parade of actors gets in and out of scrapes. Not really a very good movie but wonderful romantic fun.

**CLOCKWORK ORANGE** — Stanley Kubrick's 1971 futuristic film abounds in violence and sex, in a cold, surreal setting.

**THE DEER HUNTER** — Without broaching the question of America's moral right to be in Vietnam, this is an epic war film that tells the story of three steelworking buddies, who are indelibly scarred in the Vietnam war. Winner of five Oscars, this three-hour film should not be missed.

**E.T.** — A creature from outer space, stranded on Earth, is helped by a bunch of kids to regain his spaceship. A heartwarming, cheerful thriller, which recaptures the charm and excitement of cinema in its prime. Directed by Steven Spielberg.

**FROM MAO TO MOZART** — Academy-Award winner for best documentary, the film covers violinist Isaac Stern's visit to China, and shows him performing, listening and instructing. The successful encounter between two vastly different musical traditions suggests a possible common denominator for all people.

**THE GRADUATE** — Dustin Hoffman and Katherine Ross find true love in the famous film about a disillusioned college graduate looking for meaning in life and love. Music by Simon and Garfunkel.

**GREASE 2** — Licking the star power of its predecessor, the shot of this film uses most of the ideas of the original. Cinematically more advanced than the previous effort and faster moving. Kept script and silly plot.

**HAMSIN** — Jews and Arabs clash in a Galilee moshav, as the government is about to expropriate uncultivated Arab lands. A sobering look at the troubled relations between the two peoples, gradually escalating into pure hatred. Daniel Wachsmann directs his cast with a sure hand and establishes an authentic background.

**IN FOR TREATMENT (OPNAME)** — A realistic and painful human document, about a man who has to learn to live with death as his constant companion, after being hospitalized for cancer. It may be too literal to be called art, but it is literally enough to be human.

**CHILDREN OF THE CITY** — (Carmiel, Markin Cultural Centre, tonight at 9.30 p.m.; Ra'anana, Orot, Sunday at 8.30 p.m.)

**THE GROCER'S SHOP** — (Kfar Sava, Tuesday through Thursday at 8.30 p.m.)

**THE IYAR CONNECTION** — (Yifat, Cultural Hall, Monday at 9.00 p.m.)

**DANCE**

**Jerusalem**  
**BATSEVA DANCE COMPANY** — Works by Alice Dor-Cohen, Yigal Pery, Naomi Aliskovsky and Robert North. (Jerusalem Theatre, Thursday at 8.30 p.m.)

**Tel Aviv area**  
**DANCE AMONG THE ARTISTS** — Introduced by Dr. Ronit Land. Video dance films. (Central Library of Music and Dance, 26 Bialik, Tuesday at 8.30 p.m.)

**ISRAEL BALLET** — With guest artists Leslie Browne and Vladimir Gelvan. Works by Bolanchine, Fokine, Petipa and Adam. (Mann Auditorium, Wednesday and Thursday at 8.30 p.m.)

**Other Towns**

**THE BAIT** — Comedy by Neil Simon, based on Chekhov. (Kibbutz Gladot, tonight at 9.00 p.m.)

**FILMS IN BRIEF**

**ALL THAT JAZZ** — Bob Fosse's frequently self-indulgent autobiographical musical. Excellent choreography and very sharp cinematography recall the best of the '40s but too much of pill-popping, open-heart surgery and self-righteousness bring to mind the worst of Fellini.

**BEDKNOBS AND BROOMSTICKS** — Happy-go-lucky Walt Disney musical with a mixture of fact and fantasy, including a long animated cartoon sequence. Directed by Robert Stevenson with music and lyrics by Richard and Robert Sherman. Stars Angela Lansbury and David Tomlinson. Entertainment for all ages.

**THE BEST LITTLE WHOREHOUSE IN TEXAS** — A humor piece and a sexy thriller try to fend off the attacks of a hypocrite crusader who demands that a venerable little hotel be closed down for morality sake. Based on a Broadway musical, itself inspired by real life incident, it is amusing as long as it does not pretend to take itself seriously. With Dolly Parton and Burt Reynolds.

**CASABLANCA** — Humphrey Bogart as Rick the most famous saloonkeeper in screen history, and Ingrid Bergman as the love of his life, Dooley Wilson sings "As Time Goes By" while an international parade of actors gets in and out of scrapes. Not really a very good movie but wonderful romantic fun.

**CLOCKWORK ORANGE** — Stanley Kubrick's 1971 futuristic film abounds in violence and sex, in a cold, surreal setting.

**THE DEER HUNTER** — Without broaching the question of America's moral right to be in Vietnam, this is an epic war film that tells the story of three steelworking buddies, who are indelibly scarred in the Vietnam war. Winner of five Oscars, this three-hour film should not be missed.

**E.T.** — A creature from outer space, stranded on Earth, is helped by a bunch of kids to regain his spaceship. A heartwarming, cheerful thriller, which recaptures the charm and excitement of cinema in its prime. Directed by Steven Spielberg.

**FROM MAO TO MOZART** — Academy-Award winner for best documentary, the film covers violinist Isaac Stern's visit to China, and shows him performing, listening and instructing. The successful encounter between two vastly different musical traditions suggests a possible common denominator for all people.

**THE GRADUATE** — Dustin Hoffman and Katherine Ross find true love in the famous film about a disillusioned college graduate looking for meaning in life and love. Music by Simon and Garfunkel.

**GREASE 2** — Licking the star power of its predecessor, the shot of this film uses most of the ideas of the original. Cinematically more advanced than the previous effort and faster moving. Kept script and silly plot.

**HAMSIN** — Jews and Arabs clash in a Galilee moshav, as the government is about to expropriate uncultivated Arab lands. A sobering look at the troubled relations between the two peoples, gradually escalating into pure hatred. Daniel Wachsmann directs his cast with a sure hand and establishes an authentic background.

**IN FOR TREATMENT (OPNAME)** — A realistic and painful human document, about a man who has to learn to live with death as his constant companion, after being hospitalized for cancer. It may be too literal to be called art, but it is literally enough to be human.

**A JEWISH SOUL** — (Sulam Tsor, Metzuva, Tuesday through Thursday at 9.00 p.m.)

**KING SOLOMON AND THE COBBLER** — (BeerSheva, Givat, tonight at 9.30 p.m.)

**TASHMAD** — (Rosh Ha'ayin, tomorrow at 9.00 p.m.)

**THEM** — (Ein Gedi, tonight

ANYONE who says that army food is no good has obviously never met Armand Sabag.

I had heard of Subag even before I was called up for my latest bout of *milhim*. Others in my unit, who had been with him before, assured me that there was a treat in store for me. Frankly, despite their praise, I was sceptical. Usually, an army cook is considered pretty good if he is able to make the food even mildly edible.

Naturally, the food is a very important aspect of army living, both because of the monotony of the many small tasks one is called upon to perform and because among a random, heterogeneous group, it is one of the few subjects that is of universal interest. Anything out of the ordinary is considered something special.

That food can be butchered, figuratively as well as literally, was soon made very clear to us. For the first week we had a second-string chef who filled in, presumably while Armand prepared himself spiritually for his role. During that time, the second-stringer provided the usual selection of watery soups, burnt potatoes, deep-fried eggs and ghostly greasy, fried slices of what this generation's soldiers are eating instead of *luf*, a marginally better product labelled "turkey roll."

The replacement, who shall charitably remain nameless, was generous in the extreme with seasonings, dishing them out by tipping them into the pot from their

## Armand's cake



MATTERS OF TASTE / Haim Shapiro

containers. Inevitably his hand would slip, and he would then present us with his creations, grey with specks of black pepper or, worse still, salty beyond edibility.

To the chagrin of the kitchen helpers, whose job it was to clean the pots and dishes, he would try to rectify his mistakes by adding large amounts of potatoes and noodles, which would sink to the bottom of the pot to form thick layers of impacted sludge.

Thus, when Armand made his ap-

pearance we were more than ready for him. Anyone who treated the food with even moderate respect would have been welcome, but even I was overwhelmed by the change.

For one thing, the patina of black grease that had covered virtually every surface in the small army kitchen suddenly disappeared, as did the bits of garbage that had found what seemed to be a permanent home outside the kitchen door. The kitchen helpers found themselves scrubbing harder than

ever, but they didn't complain too much.

For our midday meal on Armand's first day, we had a thick barley soup, stewed beef in a tomato sauce, perfectly-browned potatoes, fried slices of eggplant with a hot sauce and, for dessert, apples. When I complimented him on the meal, especially the potatoes, which were absolutely delicious, Armand tried to look modest.

"It's as well as I can do without an oven," he told me, one hand resting on his paunch in true chef style. Then he promised that at suppertime there would be a special treat.

THE SUPPER itself was a mélange of salads: avocado, egg salad, an eggplant salad with little cubes of pickled cucumber and a fish salad. But the high point of the meal, which perked everyone up, was a type of oriental cake, twisted into beautiful shapes, dripping in honey and sprinkled with sesame seeds.

When I asked him about them, Armand explained that the cakes had been fried, the honey was actually a sugar syrup disguised with flavouring he had brought from home, as he had the sesame seeds.

Over the next few weeks, he was to make a great variety of fried cakes; each with its special texture and flavouring. Up to the very end of our stint of reserve duty, we continued to be pleasantly surprised by his creations.

I should add that, in contrast to

many other army cooks, Armand would never become irritated or unpleasant when soldiers dropped into the kitchen, at all hours of the day or night, to ask if there was a cup of hot coffee or tea and something to eat. On the contrary, he would as likely as not pull out a bottle of one of his home-made liqueurs, of which he seemed to have an endless supply, and pass it around.

THOUGH ARMAND promised to give me the recipe for the fried cakes, somehow he never seemed to have time to do so. I suspect that in the tradition of good cooks, he liked to keep some secrets for himself. But I think I have more or less reconstructed this one.

Mix two cups of flour, three eggs, two tablespoons of sugar, half a cup of oil, a pinch of salt and, if necessary, a little water. Knead the dough very well until it is smooth and satiny and very elastic. Let the dough rest in the refrigerator for an hour or two.

Shortly before cooking the cakes, break off pieces the size of a walnut with your fingers. Roll each piece between your palms to form a "snake" several centimetres long and flatten it with a rolling-pin or your palm. Then roll up the strip into the form of a snail and flatten it slightly with your palm.

Drop each cake into hot oil and fry until it is brown, turning once. Drain well and spoon honey and sesame seeds over the cake while it is still hot. Cool and serve. □

PILABOLUS, the controversial Dance Theatre, will come to Israel this year. The Batsheva Dance Company has announced that it has invited this group as part of its subscription series in May.

What's in the name? One of the company, Jonathan Wolken, has explained that it is a fungus that "seeks out the light by bending and twisting towards it as it grows. When it is ripe, it explodes with enormous energy and shoots its spores out to an enormous distance... it has tremendous vitality." That also describes the company whose speciality is the making of unpredictable shapes, designs, and movements with human bodies.

The Pilabolus that is coming is not the same as the Pilabolus that visited Israel some years ago. It now has two women added to the four men. It also has quite a different repertoire, though the basis is still, acrobatic, athletic, gymnastic, mimetic, kinetic, plastic, comic — and in a way poetic.

Whether it is dance or not, nobody has actually decided, but it appears at dance festivals and is a winner of prizes — and of audiences.

ONE THING to be said about modern music where dance is concerned is that it gives dancers more freedom than "classical" music when the music is taped. There is more space in the phrasing and around the notes so that dancers have more latitude in speed and expression than the older forms — unless these are performed live.

All this was immediately evident in Naomi Aleskovsky's *Vigil* in

## Unpredictable company



DANCE  
Dora Sowden

*Jerusalem* premiered by the Batsheva Dance Company at Habimah Theatre on January 10. Indeed, the inter-relation between Ben-Zion Orgad's fine music and the dancing was the principal virtue of Aleskovsky's choreography. The design was otherwise too abstract and abstract. In fact, the music carried more intimations referring to the title than the dance movement.

There were arresting moments, all too brief: the little crowd under a strong light, the grouping to in-

dicade strife with a common enemy, the quartet of women dancing in unison without touching. At one point, a man was held up with arms outstretched as on a cross, then placed for an instant on the knees of a woman as in a pieta. At another point, arms were upraised in an eloquence that created the letter *shin*.

Yet the whole conception for five couples was altogether too heavily loaded for the length of the musical composition. The choreography should either have been extended in time (with music repeats?) or thinned out to let each effect establish itself less breathlessly. This could be all the more possible since the middle section sagged in interest.

Throughout, the dancers were worth watching but the costumes (by David Dror) looked to me more Hellenistic than Hebraic — especially the draped blouses of the men.

THE 30th Congress of the International Theatre Institute to be held in East Germany June 5-11 will offer participants an exceptional dance programme before the actual Congress begins. From June 1 to 5, in Dresden and Leipzig, special excursions will be organized by the ITI Dance Committee (of which an executive member in Israel is Barry Swersky).

In the proposed programme is a visit to the Palucca School in Dresden, an introduction to the training schedule of the school with a practical demonstration and participation in a lesson by the famous Professor Gret Palucca, and a discussion of her influence on contemporary choreography in East Germany. There will also be an evening of chamber ballet by the Dresden State Opera Ballet, choreographed by Harold Wandike, one of Palucca's master students.

In Leipzig, participants will visit the Dance Archive of the Academy of Arts, attend an evening of dance improvisation with a discussion of the significance of such improvisation, visit a dance workshop and performances of new productions of *Romeo and Juliet* and *Sacre du printemps* by the Leipzig Ballet, choreographed by Dietmar Seyffert (another master student of Palucca's) followed by a discussion of contemporary interpretations of *Sacre*.

The number of participants from each ITI centre is limited to two for dance and two for music theatre, but ten delegates and observers will be permitted for the Congress itself. Costs for participants will be 510 marks to be paid in "easily convertible currency" by April 15. This will cover hotel and other expenses inside the country.

BEERSHEBA has its conservatoire and its Israel Sinfonietta and its theatre company but in dance there is apparently only the branch of the Bat-Dor Studios. Folk dance groups exist at the University but ethnic groups apparently are only "potential" — coming to life on special occasions like Yom Ha'atzmaut. This I learned during a recent visit to the town.

Through cooperation of the Municipality, the Bat-Dor Dance Centre was established about eight years ago and functions so well that there are 270 students at various levels. Yet in my view the premises are crying out for expansion. In a rather tight building, there is only one long narrow studio, properly equipped, but obviously inadequate. As a result, 22 classes a day have to be held from 7.30 a.m. to 10.30 p.m. to accommodate the students.

Aliza Wolf, the dynamic director of this dance hive, and seven teachers (five local) and three pianists, work valiantly. Indeed, two young men have already joined the Bat-Dor Dance Company. Wolf says that if more parents understood the value of dance training, not only for the body but also for the mind, progress would be even greater. □

## This Week in Israel-The Leading Tourist Guide This Week in Israel-The Leading

### INTERNATIONAL QUALITY FURS DIRECT FROM THE MANUFACTURER

Take advantage of this unique opportunity to purchase a high quality fur, direct from the manufacturer — Scharf's furs, Israel's Premier Fur Exporter.

- Extensive range of coats, jackets, capes and vests in mink, swakara, fox, raccoon and other furs.
- Prices lower than what you would pay on the international market.
- Scharf's Furs is a highly reputable firm with four generations of experience.
- Visit our two attractive factory showrooms in Jerusalem and Tel Aviv. As a tourist or a diplomat you enjoy an additional 25% reduction on the price tag.

**GOOD NEWS!! SCHARF'S FURS IN TEL AVIV TOO!!**

**Scharf's furs**  
A touch of opulence for every day.

**Jerusalem:**  
11 Rivka Street, Baka  
Telephone: 02-715121, 719623

**Tel Aviv:**  
4 Nirim Street (between Yad Elhanu Stadium & Goltex)  
Telephone: 03 333546  
open daily 9.00 a.m. — 6.30 p.m.  
(Tel-Aviv — 5.00 p.m.)  
Fridays 9.00 a.m. — 1.00 p.m.

**OPEN ALSO TOMORROW SATURDAY NIGHT 7.00 - 10.00**

**Israel's best buy 1982**  
Most Preferred business in Israel 1982

### THE JERUSALEM SKYLIGHT

RESTAURANT/BAR  
The restaurant and bar on top of the City Tower Bldg. 34 Ben Yehuda St., Jerusalem Tel. (02) 233281

\*Rich and varied international menu (kosher)  
\*Panoramic view of the Old and New City  
\*Background music  
\*Guest playlist in the evening  
\*Open for regular and business lunches  
\*Closed on Friday

At your service for family and business affairs

## This Week in Israel-The Leading Tourist Guide This Week in Israel-The Leading

### THE JERUSALEM SKYLIGHT

RESTAURANT/BAR  
The restaurant and bar on top of the City Tower Bldg. 34 Ben Yehuda St., Jerusalem Tel. (02) 233281

\*Rich and varied international menu (kosher)  
\*Panoramic view of the Old and New City  
\*Background music  
\*Guest playlist in the evening  
\*Open for regular and business lunches  
\*Closed on Friday

At your service for family and business affairs

### Oscar's Steakhouse Winebar

We offer a variety of salads, prime steaks and delicious desserts as well as a large selection of wines for all tastes. Open for lunch: noon-3.30 pm, for dinner: 6.30 pm-midnight. Live jazz three nights a week from 8.30 pm with drinks, snacks and pates. Reservations available by phone: (02) 245515.

6 Hillel St. Jerusalem Tel: 245515

### DALLAS RESTAURANT

Open seven days a week 11.30 am-midnight. You are invited into our kitchen to watch your favorite foods being prepared.

Dallas Restaurant Jerusalem 9 Al Zahara St. East Jerusalem, Tel. 02-284439, 288452.

### Pizzeria Rimini

Satisfy your cravings for Italian food at RIMINI. You've got a choice of 20 kinds of pizza, cannelloni, lasagna and more.

IT'S KOSHER, TOO!

Open 8 am-midnight  
43 JAFFA ROAD (02) 226534  
15 KING GEORGE ST. (02) 226505

### SABRA Jerusalem's new fish restaurant

Grilled fish, 10 varieties, from sole and plaice to trout and St. Peters.

**KOSHER SABRA**  
2 KING GEORGE corner Jaffa Rd., 1st floor

Chips and salads FREE. Wines and drinks. TASTY & INEXPENSIVE. Bring the family for an easy on the pocket evening.

### HEPPNER'S American Style Deli

\*HOT & COLD SANDWICHES  
\*GEFILTE FISH \*FISHN CHIPS  
\*SALAD BOWL \*KISHKE  
\*SOUTHERN FRIED CHICKEN  
\*4 LUNZ ST. (OFF Ben Yehuda St.) Jerusalem, Tel. (02) 221703

### Mamma Leone ristorante italiano

\*Italian Chef Mario (from Milan)  
\*Italian dairy and vegetarian dishes  
\*Warm, homey Italian atmosphere  
\*All credit cards accepted

Open Sun-Thurs. 11 am-midnight, Fri. 11 am-3 pm, Sat. after Shabbat 6 Hillel St., Jerusalem, Tel. 242767

### Shulhan Sheva

INTERNATIONAL COFFEEHOUSE

Pancakes, waffles, cakes, ice cream and a large selection of hot and cold sandwiches. Outdoor seating on the terrace.

Open 8 am-midnight and Sat. night

**KOSHER**  
34 BEN YEHUDA STREET (MIGDAL HAIR) Tel. (02) 243113

### TOM'S HERODS

Daily 1 pm-2 am Closed Sunday  
Snack time 1 pm-3.30 pm  
Happy hour 5.30-7.30 pm  
25% discount on all drinks

### Shulhan Sheva

INTERNATIONAL COFFEEHOUSE

Pancakes, waffles, cakes, ice cream and a large selection of hot and cold sandwiches. Outdoor seating on the terrace.

Open 8 am-midnight and Sat. night

**KOSHER**  
34 BEN YEHUDA STREET (MIGDAL HAIR) Tel. (02) 243113

## This Week in Israel - The Leading JERUSALEM RESTAURANTS

**GENESIS**  
THE PRIVATE CLUB  
bar  
discotheque  
Open daily 9 am - 2 pm  
\*Coffee, Light Meals and Cakes  
\*Bar for Every Taste  
\*Discotheque for Late-Night Partying  
31 Mesilat Yesharim St.  
(at corner of Agrippas St.)  
Tel. (02) 227770

**MAHARAJAH**  
KOSHER restaurant  
The Indian restaurant MAHARAJAH  
11 Shikmona Hanuka Street, Jerusalem  
Tel. (02) 243186

**The Home** a Dairy Restaurant  
Live background music  
crepes  
soups  
salads  
fish  
59, Hanauv'im St.  
Tel. 02 240-975

**le soufflé**  
Treat yourself to the best  
soufflé you've ever tasted. Choose  
from 18 different kinds. Also  
homemade soups, pies, cakes.  
Round the corner from the Main  
Post Office: 10 Keren St. 6  
Yehuda St. Tel. (02) 225551. Open  
daily 11 am - 11 pm. Sat. night  
after Shabbat.

**ONNO'S PLACE**  
Western  
European cuisine & bar  
5 Hillot St., Tel. (02) 231984

## JERUSALEM SHOPPING

get more gold and diamond jewelry for your money.

Buy your gold chains, rings, bracelets, earrings, pendants, direct from the factory showroom and save up to 40% on retail price.

**adipaz**  
The largest manufacturers and exporters of gold jewelry in the middle and far east.  
4-6 Yehuda Hanuka St., Tel. (02) 225551  
Open Daily 9 a.m. - 5:30 p.m. Friday 9 a.m. - 12:30 p.m.  
For free transportation or no obligation call 02-712225

## Southern exposure

TELEREVIEW / Philip Gillon

"IF YOU will it, it is no fable." These majestic words, which Theodor Herzl brought *Altneuland* to a close, have been echoed a thousand times by mighty Zionist orators. An Irishman, Arthur O'Shaughnessy, expressed much the same concept: "One man with a dream, at pleasure, shall go forth and conquer a crown." The idea that all a Zionist needed was the willpower and the belief in the dream acquired the force of an immutable law of nature when Herzl's prophecies proved uncannily accurate. After the first Congress he called in Basel in 1897, he declared, "In 50 years there will be a Jewish state." If we count the UN decision of November 29, 1947 as the creation of the state, (which, I think, is fair enough), Herzl proved to be 100 per cent right.

So all we need are dreams and willpower. But there is a snag: Jews — even Zionists, even Israelis — have so many different dreams. David Ben-Gurion, whatever his detractors may say about him, was never short of either willpower or dreams. Apart from the creation and secure existence of the state, the greatest of all his visions, for which he strove like Samson battling with the lion, was the settlement of the Negev.

The haunting, empty spaces of the desert — which in those days constituted 60 per cent of the total area of Israel — dominated B-G's mind and spirit. Here was the wilderness that had challenged the noblest of men since time immemorial. Here was the chance to fulfill Isaiah's prophecy of watering the desert and making it blossom.

And we could fulfill another prophecy: we could serve as a light unto the nations. The peoples of the under-developed world would look in wonder at what we were achieving by farming the desert, and would emulate our example, with our help. "Follow me!" Ben-Gurion cried to the youth of Israel, when he first went to Sde Boker.

Alas! There were other dreams, and other wills at work. Vladimir Ze'ev Jabotinsky dreamt of going east and taking over Transjordan, and he believed in the glories of urbanization and the capitalist system. Strongest of all, perhaps, was the Israeli petit-bourgeois dream of every man under his own vine and his own fig tree — i.e., owning a villa, and making money otherwise than by the sweat of the brow and having abundant and cheap household help. In the clash of wills and visions, Ben-Gurion lost as hopelessly as the Maccabi Tel Aviv basketball squad did in their first match against CSKA Moscow.

THESE REFLECTIONS are inspired, of course, by several programmes presenting in startling and striking contrast the events taking place at present in Israel, and one not taking place: the settlement of the Negev. The non-event was portrayed in Yair Aloni's poignant journey through the Arava on the 25th anniversary of the founding of the first settlement there.

The ghost of Ben-Gurion loomed large over Aloni's programme: in fact, his high-pitched voice, on tape, dominated it. The children recognized it; the men finding sweetish water deep under the desert's dusty face cited it. The veteran settler, calling for planned development all over the area, admitted that he had loved Ben-Gurion and had been profoundly influenced by him.

the money would be given from the public purse as a gentle mortgage. Three hundred and fifty square metres may seem to be a substantial chunk of house for some poor woman to tend, but there is, fortunately, a vast abundance of cheap Arab labour close at hand.

As we saw, the vision is so compelling, so overwhelming, that it has gripped the entire nation, irrespective of political or religious affiliation. Even the Histadrut building companies see which way the winds of patriotism are blowing.

A few traitorous voices have been raised about the vast outpouring of money on these housing developments, about the lack of funds to help the inhabitants of the slums, about the cutbacks in the standards of almost-living of the old, the destitute and the handicapped. But Israel is like that — there are always some malcontents who try to spoil the fun. We need take no notice of them.

More upsetting is the great explosion on the Stock Exchange. On the magazine we saw shots of simple workers exulting over the easy profits they were making, which enabled them to get through the month despite the dwindling ability of their earnings to keep up with the inflation. Those shots must have been taken before the bear onslaught on the market.

In South Africa, in the old days, there also used to be long booms on the Stock Exchange, with every white secretary, office boy or artisan having a great time. Then Sir Ernest Oppenheimer would decide that enough was enough: some announcement would be made, or something would happen, to bring the market crashing down, and the bears would collect in all the booty.

Much the same thing seems to be happening here. The statements of bankers and the chairman of the Exchange were obviously calculated to cause a crash — I cannot believe that they were made recklessly. I hope they have not marred the Israeli dream irreparably.

THE FILMS of Frederic Raphael are generally out of the top drawer: they are mature, adult and intelligent. Saturday night's *The Best of Friends* was as mature as an over-ripe gorgonzola cheese — it stank to high heaven. Instead of being intelligent, it was unintelligent. Nobody expects filmmakers to observe the unities of time and place: it is perfectly legitimate to let the camera roam wherever it likes. But in this instance, the effects were as exasperating as they were bewildering. Who the devil were all those women who kept wandering into the picture? The conversations of the two intellectuals were duller than anything I have ever heard on *Maked*.

As against this exorcism, *In Tribute to Nijinsky* was a delight, with Rudolf Nureyev almost superhuman in the magnificence of his dancing. Could Nijinsky have been as wonderful? I find it hard to believe.

*Second Look* brought us something very unexpected: an hour devoted to Ben-Zion, the rock'n'roll group that has set the youth of Israel afire. I must confess that I found it rather difficult to distinguish one song from another; but the members of the group were so attractive, and their backgrounds were presented by Zvi Goren with such sensitivity, and the photography was so good, and I was so delighted that young Israelis can enjoy themselves so much despite the war in Lebanon, that I was thrilled by the show.



Arik Lavie: 'I don't consider myself a prophet.'

## The other Arik

BETWEEN ACTS/Joan Borsten

ARIK LAVIE, one of the Israeli musical scene's most permanent fixtures, will sing selections from his new LP, *Almost Daybreak* on Television's *Good Hour* tonight. The album, his tenth since signing with CBS 15 years ago, includes such current hits as "Yellow Cab," "A Bottle of Beer," "A Different Lab," and "Stargazing through Your Window."

Lavie has just returned from a coast-to-coast U.S. tour accompanied by his guitarist Yigael Hared and a good sound system. He's at work on a new show, produced by his old friend Ya'acov Agmon for Beit Leissin. And he's "at peace" with himself — at least for the present. It's not easy to have reached the top of the ladder professionally in a small country.

"What big plans and hopes can I have?" asks Lavie, interviewed in Tel Aviv where he lives with his wife, Shoshik Shani, who is currently working on her new album of children's stories, and their two daughters.

Lavie, who was brought here from Germany in 1934 as an eight-year-old orphan, grew up on various kibbutzim and moshavim, served in the Palmah and Hagana, and began his professional career in the army with one of the entertainment troupes. Spotted by the management of the Cameri, he joined the theatre after his release. There he met Shoshik, and after their marriage they went to Paris where, as part of the Arava

a gardener or open a nightclub, I'm not afraid of working."

However, Lavie suspects that his lyrics reflect a sense of unfulfilment. Though he usually writes in terms of romance, he believes he is most probably also thinking about Israel.

"I'm one of those who dreamed what this country would become, and worked to build it. What we have achieved is not what I foresaw. That's not good or bad, just different from what my Zionist education promised. Although I've long been identified with the Labour Party, I consider myself less political than pro social justice. I don't see much difference between right and left today."

"The only thing is that the right has a much more charismatic leader, one of the last strong leaders in a world that needs such figures."

CBS RECORDS has a few other clients in the news this week. One is singer Arik Sinai, who flew to New York after receiving a gold record for his *Shadow in the Sun* album, only to be hospitalized for an operation. He's now back in Israel, fully recovered.

Meanwhile, David Broza is having "lyric problems." The title song of his new album, *The Woman I Love*, is a translation of a Spanish one that includes the word "screwing." Or so says Yonatan Gefen, who did the translation. Anyway, Kol Israel director Gideon Lev Ari has forbidden the song to be played by Channels Bet and Gimme!, even though the army station is broadcasting it nonstop.

CBS also expects here at the end of the month Venezuelan singer Jose Luis, one of Latin America's top stars. Jose Luis began his career as an actor and then recorded a 1979 hit, "I'm Going Crazy Over You." His lead in a TV series, *A Girl Named Miracles*, made him as popular as Dallas's J.R. The character he played was El Puma, and that's the name he's now known by.

During his three days in Israel, Jose Luis will appear on *Good Hour*.

OTHER VISITORS arriving soon include British actor Ian McKellen, a founding member of the Actors' Company, a touring group managed by actors, which has had enormous popular success in England and the U.S. McKellen's latest hit here in the new American play, *Ben*, which tells the story of the homosexuals interned by Nazis in a labour camp, and Peter Shaffer's *Amadeus*. He is scheduled to appear as Salieri again this spring when Milos Forman directs the film version of the play about Mozart in Prague.

McKellen is coming here with his one-man show, *Acting Shakespeare*. He will perform seven times in 10 days in Tel Aviv, Jerusalem, Haifa, Rehovot and Kfar Sava.

INTERNATIONALLY famous comic mime Julian Chagrin came to Israel two years ago at the invitation of the Jerusalem Spring Festival — and stayed. He has made three short films, two of which were nominated for Oscars, and won numerous international prizes. Since his arrival in Israel, he worked continuously for the TV, and the cinema, as well as performing live. His few theatre performances were all sell-outs and highly praised by the press. He will be performing his mime and comedy show at the Israel Museum tomorrow, Saturday night, at 8.30.

ON SUNDAY night, the "Intensive Caré Unit," formerly known as "Schultz" or "Chromosome," will give a performance at the Tel Aviv Museum. The cult group sold out last time they appeared in the city.

## This Week in Israel - The Leading JERUSALEM SHOPPING

**10 King David**  
antiquities LTD  
Rafi Brown, for 17 years the head of Restoration of Antiquities at the Israel Museum, gives you expert advice in Antiquities, Genuine Archaeological Glass, Pottery, Bronze, etc. Jewellery in Ancient & Modern Designs. Approved by the Ministry of Tourism and Licensed by Department of Antiquities. Open Sun - Thurs. 10 am - 1 pm and 4 - 8 pm; Fri. 10 am - 2 pm.  
Rafi Brown, 10 King David St., Jerusalem, Tel. (02) 234511

**JERUSALEM HOUSE OF QUALITY**  
Exhibition & Sale of Jerusalem's Craftsmanship  
12 Hebron Rd., Buses Nos. 4, 6, 7, 18  
Tel. 717430, 715100

## JERUSALEM SERVICES

**Cinematheque**  
Israel Film Archive - Jerusalem  
JANUARY 21-28  
Fri. at 2 pm: *La Femme d'a Cote*  
Sat. at 7.30 pm: *Le Dernier Meiro*  
Sun. at 9.30 pm: Special screening: *Field Diary*, Amos Gital. Photography: Nurit Aviv  
Mon. at 7 pm: *The Border*, Richardson  
9.30 pm: *Antonio das Mortes*, Rocha  
Tues. at 4 pm: *The Wizard of Oz*  
7 pm: *Seven Samurais*, Akira Kurosawa  
9 pm: First lecture in series entitled "Independent American Film and Modern Painting". Lecturer: Prof. Aronno Michaelson, Dept. of Cinema Studies, NYU.  
9.30 pm: *La Collectionneuse*, Eric Rohmer (small hall)  
Wed. at 7 pm: *Elvis*, John Carpenter  
9.30 pm: *Plantation Boy*, Walter Lina  
Thurs. at 7 pm: *The Circus*, Chaplin  
8 pm: "Dada, Surrealism and Cinematic Avant-garde", second lecture by Prof. Michaelson (small hall).  
9.30 pm: *Une Etrange Affaire*, P.G. Deleurye  
midnight: *The Warriors*, Walter Hill  
Fri. at 2 pm: *Pretty Baby*, Louis Malle  
Screenings at the new Cinematheque, Hebron Road, Tel. (02) 712192.  
bank leumi le-israel b.m.

**Neot Hakikar's**  
Weekly Tours  
sinai safaris  
4 days \$185 + \$5 (Fridays)  
5 days \$220 + \$5 (Mondays)  
tours to egypt  
4 days \$170 (Thursdays) 5 days \$195 (Sundays)  
8 days \$485 (Thursdays)  
negev and judean desert safaris  
(by command car)  
4 days \$195 (Thursdays) 5 days \$240 (Sundays)  
For information and bookings contact your travel agent or:  
Neot Hakikar, 28 King David St., Jerusalem  
Tel. 221624, 248588

**TONIA BIER**  
Individual computerized services by our professional team  
Real Estate Agents  
8 Keren  
Karmath St.  
Rahavia, Jerusalem  
Tel. 02-225231

**focus**  
Focus colour film, 35mm, 100 speed, 100% guaranteed  
one hour and the pictures are ready

**ONI**  
Overland tours to the Judean Desert and the Negev in 12 seater, four-wheel drive command cars with licensed, professional guides  
25 Jaffa Road, Jerusalem, Tel. (02) 222308, 233041  
Telex 25260 ADS

this week in JERUSALEM



## This Week in Israel

### The Leading Tourist Guide



this week  
at  
the israel museum  
jerusalem

#### EXHIBITIONS

Permanent Collections of Judaica, Art and Archaeology  
Bezalel 1908-1928 — works produced at Bezalel, the first school in Eretz Israel for arts and crafts  
Bezalel Teachers  
The Tip of the Iceberg No. 1 — 19th century French drawings and prints from the Museum's collection  
Open Eye — design by Sandberg  
Primitive Art from the Museum's Collection  
Touch — exhibition for children  
Portables — an exhibition from the Museum's collection  
Toys and Games of the Ancient World — at the Rockefeller Museum  
The Wonderful World of Paper — at the Rockefeller Museum

#### SPECIAL EXHIBITS

Hanukkah Lamp — early 17th century, Poland  
Japanese Miniature Sculpture  
Model of a Shrine — pottery, ancient Moab, 9th-8th century BCE  
Small Figurines of Humans  
Clay Jug and Juglet

#### EVENTS

##### SPECIAL EVENT (in English)

Saturday, January 22 at 20.30  
JULIAN CHAGRIN — "A FUNNY EVENING"  
A crazy evening of mime, comedy and madness with famous British comedian Julian Chagrin. From the unanimous acclaim of Chagrin in both the British and American press: "Mr. Chagrin is marvelous," The New York Times; "Mr. Chagrin is irresistible," London's Sunday Times. Chagrin's shows have played at the Edinburgh Festival, in London's West End and throughout the U.S.

##### CHILDREN'S FAVOURITE FILM

Sun., Jan. 23; Mon., Jan. 24; Wed., Jan. 26; Thurs., Jan. 27 at 15.30  
"CHITTY CHITTY BANG BANG"  
Dir. Ken Hughes, with Dick Van Dyke

##### ART FILM & LECTURE SERIES

Monday, January 24 at 20.30  
MUSEUM WITHOUT WALLS: "CRETE AND MYCENAE"  
Introduction: Silvia Rosenberg, Dept. of Art History, Hebrew University

##### CREATIVE THEATRE FOR CHILDREN

Tuesday, January 25 at 16.00  
"WHO'S WHO"  
Children will create a character and learn different aspects of building dramatic personas.

##### THEATRE FOR CHILDREN

Tuesday, January 25 at 16.00  
"WOTEK"  
An opera for children and adults depicting an all-too-familiar situation between parents and children. With Judy Axelrod, soprano; Abba Cohen, baritone; Hagal Ben-Yehuda, dance.

##### FILM

Tuesday, January 25 at 16.00 & 20.30  
"AN UNMARRIED WOMAN" (USA 1978)  
Dir. Paul Mazursky, with Jill Clayburgh, Alan Bates

##### GALLERY TALK

Tuesday, January 25 at 19.15  
JEWELLERY AND AMULETS  
Shulamit Eisenstadt

##### GUIDED LECTURES

Tuesday, January 25 at 20.30  
USES OF CLAY IN ERETZ ISRAEL IN ANTIQUITY  
Tallay Ornan, Assistant Curator

\*The DANCE LECTURE that was to have been held on January 13 will take place on Thursday, January 27 at 20.30.

##### RUTH YOUTH WING

Some special-interest courses are still open. For information and registration please contact (02) 633278.

##### GUIDED TOURS IN ENGLISH

Museum: Sun., Mon., Wed., Thurs. 11.00; Tues. at 16.30  
Archaeology: Galleries Monday, January 24 at 15.30  
Rockefeller Museum: every Friday at 11.00

Become a total Patron ("Shohar") of the Israel Museum. For details please contact (02) 681861.  
Student membership now available.

##### VISITING HOURS

ISRAEL MUSEUM: Sun., Mon., Wed., Thurs. 10-17; Tues. 16-22;  
Fri. & Sat. 10-14

SHRINE OF THE BOOK: Sun., Mon., Wed., Thurs. 10-17; Tues. 10-22;  
Fri. & Sat. 10-14

BILLY ROSE SCULPTURE GARDEN: Sun.-Thurs. 10-sunset; Fri., Sat. & holidays 10-14

ROCKEFELLER MUSEUM: Sun.-Thurs. 10-17; Fri. & Sat. 10-14

LIBRARY: Sun., Mon., Wed., Thurs. 10-17; Tues. 16-20

GRAPHICS STUDY ROOM: Sun., Mon., Wed., Thurs. 11-13; Tues. 16-20

TICKETS FOR SATURDAY: Available in advance at the Museum and at the ticket agencies: Tel Aviv — Rocco, Etzion, Le'an and Castel; Jerusalem — Kikim

## Without the Maestro

MUSIC & MUSICIANS / Yohanan Boehm

ISRAEL'S FOURTH Arthur Rubinstein International Piano Master Competition will be held in March-April, for the first time not in the presence of the maestro but in his memory.

International response has been tremendous. When the contest was announced a year and a half ago, over 800 inquiries were received, about one-tenth of them from Japan and the Far East. After preliminary screening, 81 candidates were scrutinized according to the stringent conditions of the contest, and finally 49 were accepted.

Among the 17 countries represented, are Austria, Australia, Brazil and Bulgaria, with one contestant each; Canada, China and France, each with two; Great Britain (one); Israel and Italy, (five each); Japan (seven); Korea (two); Rumania and Taiwan, (one each); U.S. (14); USSR (one-no passport); and West Germany (two).

To be accepted, would-be competitors had to fulfil one of three conditions: they had either to have won a prize at a recognized international contest; or to have a personal recommendation from an outstanding pianist; or to have had experience on the concert platform. No less than 33 of those who will be taking part in the contest have already won prizes in other prestigious competitions.

The international jury, so far as is known to date, will include Maria Tipo, (Italy), Leon Fleischer, (U.S.), Takahiro Sonoda, (Japan), Hugo Steurer, (Munich and London), Nikita Magaloff, (Switzerland), Robert Ponsonby, (BBC), and the famous music critics Harold Schoenberg, and Pierre Petit of The New York Times and Le Figaro, respectively. Israel will be represented by Pinna Saltzman and Arieh Vardi, with Michal Smolir-Cohn as chairperson. Still considering their invitations are Gary Graffman (U.S.), Christian Zimmermann, (West Germany), Witold Lutoslawski and Witold Rowitzki (Poland), and Maurizio Pollini, (Italy).

The competition will take place in Tel Aviv. The first and second elimination rounds in the Recanati Auditorium at the Museum between March 20 and 31, and the third round, for the best six pianists, at the Mann Auditorium on April 5 and 6. The first three will fight for the crown on April 7.

THE JURY will have a Herculean task choosing 12 candidates for the second round from 49 performers. In addition to their solo performance, the 12 will have to perform a chamber music piece with Menahem Breuer, violin, and Zvi Harel, cello, members of the Israel Philharmonic Orchestra.

The Israel composition to be performed by all contestants will be Ami Maayani's Impromptu No. 2. Three instruments will be at the disposal of the competitors for their free choice: a Steinway, a Bösendorfer and a Yamaha (the last two firms will send their pianos especially for the competition, together with their own tuners).

Impressarios in search of new talents are expected to flock to the contest, and many observers,

teachers and students' teachers have expressed great interest in attending the sessions, which, following complaints after the last contest in 1980, will start very punctually. As the public interest is so great that the capacity of the Recanati Auditorium will be strained to the limits, numbered seats will be offered.

As an innovation, a special prize — "Public's Favourite" — is being introduced. Anyone purchasing a subscription and attending all the sessions, as well as giving a token contribution towards the prize, will be entitled to vote for his or her favourite on a special form. Appropriate regulations will be drawn up by members of the legal profession and will be made public at the time.

A SPECIAL feature of this competition — and a singular occurrence in this country — is that no public subsidy has ever been requested. In accordance with the maestro's insistence that the event not be run at the expense of the public purse, Rubinstein put the three drawings, his friend Picasso had made of him at the disposal of the competition and gave permission for these, signed by himself, to be reproduced on gold coins, minted by the Government Coins and Medals Corporation. The agreement was that only 1,000 would be minted, the profits on their sale to be devoted to the expenses of the competition. The first three contests were financed in this way, but then the corporation, without any explanation, issued a commercial version, without Rubinstein's signature — and undercut the price being paid for the original coin.

A letter he wrote on April 12, 1976, to Ya'acov Bistriski, the director of the competition, tells the story to that date:

"In view of the success of the First Competition and its undoubted artistic standard, I was happy to learn that arrangements are well in hand for the Second Master Contest, to take place in April 1977. I am particularly grateful that the Competition activities continue to be self-supporting and that they are not a burden on the Israel Government.

"I supported your initiative for a world-wide fund-raising project through the issue of a Commemorative Gold Medal of artistic and numismatic value — such as would appeal to friends of the Competition who wish to assist in the cultural development of the State of Israel.

"To this end I entrusted you with sketches of me drawn by my friend, Picasso, and with my facsimile signature, giving you the sole rights to use them and to receive any royalties accruing therefrom for the purpose of creating the international Competition Fund.

"It has come to my notice that the Israel Coin and Medals Corporation has, without permission, issued a commercial version of the Competition Medal. This does not bear my signature and is being sold on the market at a standard price, thus causing a devaluation of the original medal and upsetting the aims for which it was devised.

"You are aware that I am resolutely against the commercial use of my

name and portrait. Since I am unhappy about the situation, I shall ask you to take immediate steps to ensure that it is rectified.

"I do not wish to cause any embarrassment in asking for this medal to be withdrawn but I ask that the royalties which have accrued to the present date in respect of all commercial sales thereof, be paid into the Competition Fund.

"Please keep me fully advised of all developments, as they are of great interest to me.

"Yours sincerely,  
Arthur Rubinstein."

ALMOST six years later, the situation has still not been rectified. The Rubinstein-Picasso combination is so unique that its artistic value should be preserved, even by a government agency, and its great attraction for connoisseurs should not be diminished for commercial considerations. The intentions of the donor should be certainly respected. I understand that the Competition has no wish to sell the coins itself but a substantial proportion of the receipts from their sale should surely be applied to the purpose for which they were originally intended and thus allow the Rubinstein Music Society to finance its activities without asking for subsidies.

THE ARTHUR RUBINSTEIN Music Society has most ambitious plans for keeping the memory of the great artist alive. During the coming competition, a symposium devoted to the problems of musical contests, their artistic and educational value, publicity, etc., will be held, with the participation of musicologists, critics and members of the jury from Israel and from abroad. Summer courses and master classes in the spirit of the pianist are to be arranged, as are scholarships for the furthering of young talents.

At the end of June and beginning of July this year, a week entitled "Homage to a Rubinstein" is to be held in the Swiss city of Zurich, under the patronage of the mayor.

The Tonhalle Orchestra, under its conductor Christoph Eschenbach, with Daniel Barenboim as soloist, will open the week, which will end with Barenboim conducting the Tonhalle and Eschenbach as soloist. In between, there will be solo recitals by friends of Rubinstein, for example, Benedetti Michelangeli, Pollini, Ashkenazy, Brendel, Zimmermann and Weissenberg. The Guarneri Quartet will participate, while Henryk Szeryng, Pierre Fournier and a keyboard virtuoso will recall the great days when Rubinstein, Heifetz and Piatigorsky cooperated in a trio.

As Zurich was one of Rubinstein's favourite summer domiciles, it was thought appropriate to start the Homage there. Zubin Mehta has agreed to hold the Rubinstein Week in 1984 in Tel Aviv with the Israel Philharmonic and in 1985 in New York, with his Philharmonic there. For 1986, which will also be the year of the fifth piano competition, Barenboim has been asked to make it possible for the "Homage" to be held in Paris.

There is also the centenary to look forward to. There has always been some uncertainty as to the actual year of Arthur Rubinstein's birth: in Poland it was thought to be 1885, while he himself sometimes said it was as late as 1889. However, the New Grove gives it unequivocally as 1887, and that has been accepted as definitive. His birthday was on January 28, so Bistriski wants the 1986-87 music season to be declared "Rubinstein Year" — if UNESCO agrees.

## Heaven & earthy

CURTAIN CALL / Marsha Pomerantz

NOT EVERYTHING that moves in museums is kinetic sculpture. It might be, for instance, a poet reading his Hebrew renderings of English erotic wit, with musical interludes. It might be a French artist opening his exhibition, smiling for the camera with the mayor and museum director, and answering a lot of questions about his fractured violins and immortalized garbage.

In the first case, it was Arieh Sachs last week at the Israel Museum in Jerusalem. His slim volume of translations, or transformations, of English Renaissance and Baroque poetry has just been published, and he and actress Aliza Rosen alternately read selections, with skill and obvious enjoyment. In between, Sachs, who teaches at the Hebrew University, gave some background on the peculiarities of the 16th and 17th centuries: the way heavenly and earthly love were each metaphors for the other, the way existence was organized into a great chain of being, and heaven and hell had gradations. "Eternity was as much a fact as these flowers on the stage," he said.

The poems he brought and the slides he showed reflected a preoccupation with madness and death, as well as the erotic — which is I guess what poets and artists and everybody else of most periods are preoccupied with. But Sachs sees this period as particularly theatrical, a time of extremes; women were madonnas or they were whores.

"They dressed differently," said moderator Lily Ratok. "And they undressed differently," said Sachs. When the subject turned from heaven to the earthy, Ratok announced that those in the audience under 18 were invited to leave. I hope she wasn't serious, but I wasn't sure. We were warned that one of the topics was to be homosexuality. Sachs said: "It's one of those words, like 'orgasm,' that you have to use occasionally."

He and Rosen proceeded to read some moving and very funny selections from Christopher Marlowe and John Wilmot, the Earl of Rochester, among others. The latter had a poem about being betrayed by a friend to whom he was very much attached. I went home and looked up the Earl in the Norton Anthology of English Literature, the Bible of Intro to Eng. Lit. A bawdierized Bible. The preface to a smattering of his work said: "Too many of Rochester's poems are distastefully obscene, but" — and here his good name is saved — "not all of the obscene poems attributed to him posthumously are his."

THE FRENCH artist on display with other dignitaries was Arman, who has dispensed with his last name of Fernandez. He was at the Tel Aviv Museum this week with six tons of his rhythmic and playful assemblages of items ranging from pliers to spark plugs to paint-tubes to tea kettles. These "ac-



Rochester crowns friend with laurel.

cumulations" are one pole of his work; the other, which he calls "destruction," includes slivers of violins and cellos, a charred piano, and a charred and shattered violin preserved in plastic.

The catalogue for the exhibition

says Arman's father was a cellist. I jumped to Oedipal conclusions, and asked him why it is the musical instruments which usually suffer the fate of dis-assemblage. "In the range of objects," he said, "some have strong and others have less

strong identities. Violins have strong identities; spark plugs less strong. The violin, as an object, survives."

As he wandered among his compositions, decompositions and recompositions, he was stalked by a movie camera, for a film being made about the museum. He chatted with Mayor Shlomo Lahat and museum director Marc Scheeps and moderator Haim Yavin, gesturing, for instance, towards colour objectified in an array of paint-tubes caught in plastic.

In another corner, near the tea-kettles, he talked off-camera to a fan who had had the foresight to buy one of his works 20 years ago. They were discussing Arman's addiction to Go, the Japanese board game in which two players compete to capture territory by establishing boundaries with round, flat "stones." He said he had to stop playing because it took so much of his emotional energy.

He prefers Go to chess, in which the object is "to kill." In Go, there is a more organic relationship between the players, he says. Relative, not absolute. "The winner lives better than the loser...it's not like the gangsters of the Middle Ages."

Some of what Arman accumulates is garbage. At first he collected only dry refuse for collages encased in plastic. Then there was a technical breakthrough. In New York, where he has been living for the last 22 years, he discovered something called "masscast plastic," which could be poured over organic refuse to prevent it from rotting. So his assemblages now include egg-shells and foodstuffs. After 10 years in the U.S. he went back to France to do some work, and was amazed, he says, at the "Americanization of French garbage."

## This Week in Israel-The Leading Tourist Guide-This Week in Israel-The Leading

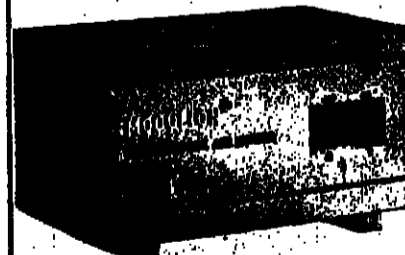
## EASE YOUR PAIN-IMPROVE YOUR CONDITION

Ionizing the air will ease the condition of those suffering the following symptoms:

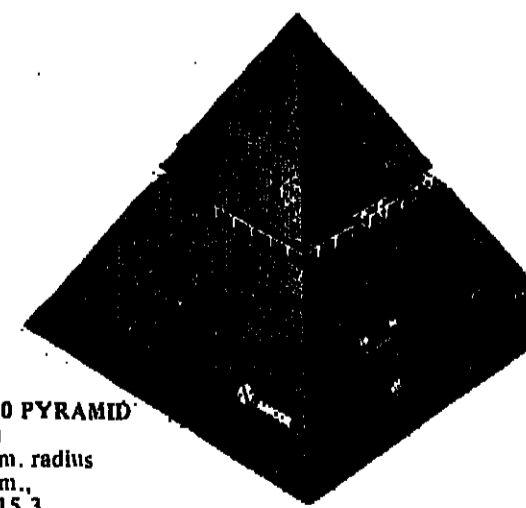
\* Tendency to fatigue quickly \* Inclination to drowse, or difficulties in falling into a deep sleep \* Breathing difficulties, feeling of suffocation, spasm \* Bronchitis — particularly in children and babies \* Allergies or asthma caused by dust, soot, cigarette smoke, industrial and car fumes

BEFORE TAKING MEDICATION —  
USE AMCOR'S IONIZER.  
YOU OWE IT TO YOURSELF!  
USE THE IONIZER.

\* Hayfever or allergic cold \* Disturbances caused by hamsin or climatic changes \* Migraine or headache influenced by climatic changes \* Nervousness, jitters, stress of hormonal origin

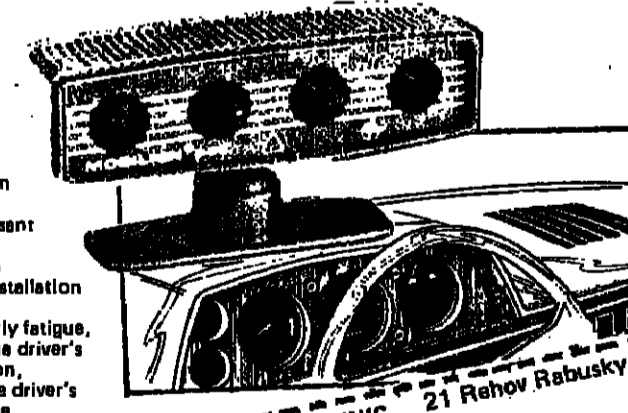


MODULON P.R. FOR PRIVATE USE  
Area: 1.5-2m. Height: 8.5 cm.  
Length: 14.2 cm. Width: 9.5 cm  
Price IS 2500 (incl. VAT)



MODULON 10 PYRAMID (high strength)  
over area of 3 m. radius  
Height: 14.3 cm.  
base: 15.3 15.3  
Price: IS 3865 (incl. VAT)

MOBILION in the car for a safe and pleasant journey. The Mobilion Ionizer for installation in the car \* prevents early fatigue, \* improves the driver's concentration, \* shortens the driver's reaction time. Price: IS 2715 (incl. VAT)



Sole Distributors:  
RICKY CLINIC, 21 Rehov Rabusky, Raanana, Tel. 052-31620

You may purchase the apparatus also at: Tel Aviv: HANEVIM Pharmacy, 72 King George St., Tel. 03-286740; PINSKER Pharmacy, 20 Pinsker St., Tel. 03-296519; ZAFON Pharmacy, 33 Yehuda Hamaccabi St., Tel. 03-449995; Haifa: HAKTOR, J. Janai, Central Carmel, 4 Mahanayim St., Tel. 04-81273; Ramat Gan: BEN DOV AZRIEL, 155 Modi'in St., Tel. 03-744539; Bnei Brak: YERUSHALAYIM Pharmacy, 62 Yerushalayim St., Tel. 03-788515

\* PRICES ARE VALID UNTIL THE END OF JANUARY

To: RICKY CLINIC, 21 Rehov Rabusky, Raanana 43220  
Please send me:  
1. Modulon P.R. for personal use, priced at IS 2500 (incl. VAT)  
2. Modulon P.R. for personal use, priced at IS 2500 (incl. VAT)  
3. Mobilion for the car priced at IS 2715 (incl. VAT)  
Check for IS .....  
Address: .....  
Mikud: .....  
Name: .....  
Tel: .....  
FOR HOME DELIVERY, ADD IS 35.- (Jan. 2, A.T.N.)

# Loud and clear

BRIDGE  
George Levinrew

UNUSUAL PLAY of dummy and on defence can often bring results. Just take today's deals, all from the recent World Championships at Biarritz.

What would you, as West, choose as your opening lead? Why?

Deal 1  
Love all

West  
♠ 5 3  
♥ J 9 8  
♦ J 5 2  
♣ A Q J 7 2

Here's the bidding:

North	East	South	West
1♥	Pass	1♠	Pass
1NT	Pass	3♠	All Pass

You are reluctant to lead a major, since North-South bid both suits. The minors are not appealing either, but you'll just have to lead a club or a diamond.

Which one? Diamonds seems to offer no future. But clubs, while risky, might offer some hope.

The master player in the West seat selected the club queen, hoping declarer could be led to believe that East held the ace. With the king in the North hand, South imagined that he was on the spot. Here was the full deal:

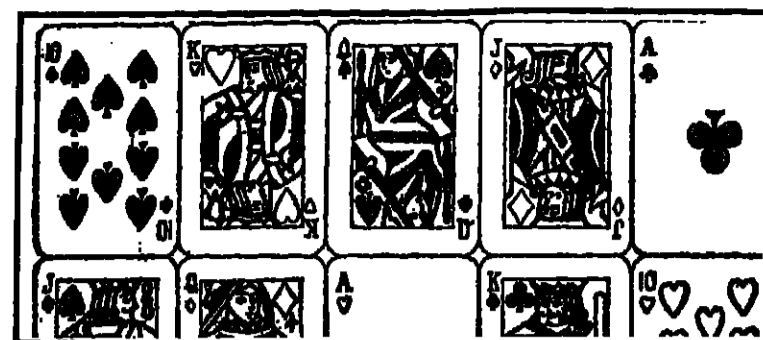
North (D)  
♠ A 2  
♥ K 7 5 4 3  
♦ K 8 4  
♣ K 9 8

West  
♠ 5 3  
♥ J 9 8  
♦ J 5 2  
♣ A Q J 7 2

East  
♠ 10 9 6  
♥ A Q 2  
♦ Q 10 9 7 3  
♣ 10 5

South  
♠ K Q J 8 7 4  
♥ 10 6  
♦ A 6  
♣ 6 4 3

Declarer was in no hurry so he played low to the first trick. Now East played the ten, the obvious start of a high-low "peter" with a doubleton. West got the message, loud and clear. He now cashed the ace of clubs, and followed with a third club for East to ruff. Since the



defence still had to win two heart tricks, the contract was set.

Deal 2  
Vul: N-S

North  
♠ A 5 4  
♥ 2  
♦ A K 9 8 7 5 4  
♣ J 8

West (D)  
♠ 9  
♥ 9 5 3  
♦ Q J 10  
♣ A 10 9 7 6 5

East  
♠ K Q J 8 3  
♥ 7 6 4  
♦ 6 3 2  
♣ 4 3

South  
♠ 10 7 6 2  
♥ A K Q J 10 8  
♦ K Q 2

The bidding:

West	North	East	South
3♣	3♦	3♠	5♥
Pass	6♥	Pass	6♥

IF YOU WERE declarer, how would you play after the opening

lead of the spade nine? Declarer read this as a singleton and played the ace. He then reconstructed a distribution which would enable him to make his contract ergo the club ace in the West hand, together with only one spade. So he played the ace and king of diamonds, discarding the king and queen of clubs. He then ruffed a diamond to establish the suit, drew trumps and led a small club towards the jack. West was stuck; the forced club return gave declarer an entry to his diamonds to discard his losing spades.

IF YOU WERE West, would you lead the heart king or the singleton club on the deal shown at top of next column? If you played the club and East won with the king and ace would you want him to continue with a club for you to ruff? That, we shall see, could be a losing play.

Deal 3  
Vul: N-S

North  
♠ Q J 9 8  
♥ A J 7  
♦ 2  
♣ Q J 10 9 3

West  
♠ K 3  
♥ K Q 10 5 4  
♦ Q J 9 6 3  
♣ 5

East (D)  
♠ 6 4 2  
♥ 9 3 2  
♦ 10 7 4  
♣ A K 7 6

South  
♠ A 10 7 5  
♥ 8 6  
♦ A K 8 5  
♣ 8 4 2

The bidding:

East	South	West	North
Pass	1♥	1♦	1♠
2♥	2♠	3♠	4♠
Dbl	All Pass		

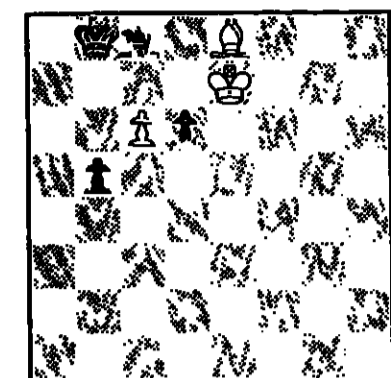
It was clear to West that, after ruffing a third club, the spade king could be picked up by declarer, who could then run the balance of the club suit and make his contract. However, if the defence could win a heart rather than ruff a club, the spade king could always win a trick. Therefore, on the second club trick, West discarded the heart ten.

East read the signal loud and clear, he returned a heart.

Thus the contract was set. If West had chosen the heart king as the opening lead instead of the singleton club, the contract would have been set easily.

## CHESS Eliahu Shahaf

Problem No. 3104  
YEHUDA HOCH, Petah Tikva  
1-2 prize, Tidskrift for Schack, 1977



White to play and win (3-4)  
SOLUTIONS. Problem No. 3102 (Mandler). 1.Kd6! Kd3 (1.- b5 2.Kc5 Kd3 3.Kb5 Kc3 4.Kc5 Kd3 5.Kd5! and wins). 2.Kc5 Kd4 3.f4 b5 4.f5 b4 5.Kc4 b3 6.Kc3 Kd3 7.f6 b2 8.f7 b1Q 9.NQ Ka4 10.Qa8, and wins.

CAPTURING FOURTH PLACE  
ALON GREENFELD, 18, of Beersheba, again proved that he is one of today's leading young chess masters by capturing fourth place in the European Junior Championship held in Groningen, Holland.

The new title-holder is USSR's Jan Ehlvest, who garnered 11 points in the 13-round tournament. Runner-up was defending champion Kurt Hansen of Denmark, half a point behind the winner. Scotland's Mark Condie took third place with 9½ points, and Alon Greenfeld was fourth with 9 points. The new champion, an Estonian, has had some very good results lately in major chess events in the USSR.

NEW AIPE MAGAZINE  
THE NEW news organ of the International Association of Chess Journalists is *Players Chess News*. This was decided upon in the Lucerne meeting of the AIPE during the recent olympiad. It is to the credit of the Danish contingent, headed by Svend Novrup, that AIPE became a truly international body with nearly 400 members from all parts of the world, including the USSR (the Soviet members include Yuri Averbakh, Salo Flohr, Tamas Georgadze, Avjar Gipslis, Yakov Neistadt, G. Oganessian, Alexander Roshal and Mikhail Tal). *Players Chess News* will, according to the agreement signed in Lucerne, cover GM-tournaments with complete cross-tables, comments and games, IM-tournaments with rankings and games, and major open and national events. One hopes that its editors will carry on in the fine tradition established by the *AIPE News*, which Svend Novrup and his assistants made a lively journal.

The AIPE meeting in Lucerne was concluded with a press tournament won by Iceland's Haldorsson with a 7½-9 score, he was undefeated. Denmark's IM Kristiansen won the following nice game.

KRISTIANSEN GRUNBERG  
1.e4 Nf6 2.Nf3 c5 3.Nc3 d5 4.cxd5 Nd5 5.e3 g6 6.d4 Ne3 7.b3 Bg7 8.Bd3 0-0 9.0-0 Nd7 10.a4 e5 11.Ba3 Re8 12.Qc2 cd4 13.cd4 ed4 14.Nd4 Ne5 15.Bb5 Bd7 16.Rfd1 Re8 17.Qb3 Bb5 18.Nb5 Qb6 19.Rd6 Ne6 20.Rad1 a6 21.Rd7 Re6 22.Rf7! Na5 23.Rd1-d7! Be5 24.Qb4 Rd6 25.Rd6 Bd6 26.Qd6 Qd6 27.Nd6 Re6 28.Rd7 Ne4 29.Nc4 Rc4. Black overstepped the time limit.

## Clearing the air



Ads for cigarettes and other tobacco products are being cleared from the air waves, under provisions of a bill that passed the Knesset this week.

Plugs for tobacco are to be banned entirely from radio, television and movie screens, public transportation and outdoor signs. Advertising in newspapers and magazines is subject to limits: ads may not "puff up" the virtues of smoking, and may not use the name or picture of any well-known personality. Persons below the age of 40, or those clad in a uniform, bathing suit or sports attire may not appear in such ads.

In permitted advertising, and on cigarette boxes themselves, a warning notice will advise smokers that "the Ministry of Health has determined that smoking is harmful to health."

Your friends and relatives overseas want to know more about the burning issues in Israel's day-to-day life. They should be reading THE JERUSALEM POST International Edition.

The 24-page International Edition brings them all the "hot" news of Israel, every week, in lively reports and features from the pages of THE JERUSALEM POST. Send a gift subscription today, and light up someone's life.

THE JERUSALEM POST  
INTERNATIONAL EDITION P.O.B. 81, 91 000, JERUSALEM 60274

Subscriptions can be handed in at:  
Main office, Romema Industrial Zone Jerusalem.  
Jerusalem Post 11 Carlebach St. Tel Aviv  
Jerusalem Post 16 Rehov Nivudai Haifa

Please send The Jerusalem Post International Edition to:

NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

My cheque for \_\_\_\_\_ (see rates below) is enclosed  
Please send a gift card to the recipient in my name

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

AIRMAIL SUBSCRIPTION RATES	6 Months 26 Issues	1 Year 52 Issues
U.S.A., Canada	US\$22	US\$40
U.K., Europe	US\$22	US\$40
Other countries	US\$26	US\$46

Payment can be made in Israel Shkels at the rate of exchange on the day of payment, plus 18% VAT.

## This Week in Israel-The Leading TEL AVIV RESTAURANTS

**CHEZ ROBERT**  
LA COQUILLE  
LE VERSAILLES

Le Versailles  
37 Geula St.  
Tel Aviv  
Tel. (03) 655552

La Coquille  
North Beach  
Eilat  
Tel. (059) 73461

Superb French Cuisine  
meat fish seafood  
All major credit cards accepted.

**Shaldag Inn**  
(established 1965)  
Freshly caught fish and sea-food specialties  
acquiredly prepared and served by your hosts Nili  
and Shuky Romano. Enjoy quality at its best in a  
pleasant atmosphere. SHALDAG - a name to remember!  
Open daily - noon & night  
259 Ben Yehuda St., Tel Aviv, Tel. (03) 445465

**Banana**  
Natural Food Restaurant  
\*Cooked Dishes  
\*Salads \*Take-away too  
\*Reasonable prices  
334 Dizengoff Street  
Tel. (03) 45 7491  
Open midday to midnight  
except Friday

## TEL AVIV SHOPPING

**Vigi Jewellery Ltd.**

From the rough diamond sources -  
through our three polishing plants - to the finished jewel -  
At the VIGI Jewellery factory and in its elegant showrooms,  
our designers and craftsmen produce original styles of  
rings, earrings, pendants and bracelets all set with diamonds.

For tourists paying in foreign currency or credit cards,  
an additional discount of 10%.

OPEN FROM 9 am - 7 pm

VIGI JEWELLERY LTD., DIAMOND EXCHANGE CENTER  
48 BEZALEL STREET, 2nd floor, RAMAT GAN  
2 WEIZMAN STREET, 3rd floor, NETANYA  
for more information ask for Michael, Tel. (03) 719215

## This Week in Israel-The Leading Tourist Guide-This Week in Israel-The Leading TEL AVIV RESTAURANTS TEL AVIV ENTERTAINMENT TEL AVIV

**AWARD WINNING EVENING AT AN AWARD WINNING PRICE I.S. 850 ALL INCLUSIVE**

**King Solomon Grill**

**AWARD WINNING LUNCH AT AN AWARD WINNING PRICE I.S. 400 ALL INCLUSIVE**

**Milk & Honey**

**DAIRY BUFFET LUNCH 12:30 - 3:00 P.M.**

**TELAVIV HILTON**  
CHOSEN NUMBER ONE  
OVER ALL THE HILTON HOTELS  
AROUND THE WORLD

**lotus** **לוטוס**

**CHINESE RESTAURANTS**  
do not settle for less than the best -  
a new experience in chinese dining

**neot afeka**  
12 Kahlil Venezia St.,  
Tel. (03) 494203

**ellat**  
next to Caesar Hotel,  
Tel. (059) 76161

\*international atmosphere  
\*the best service and kitchen in town  
\*a choice of 108 items  
\*underground parking with valet service  
\*take-away and catering  
\*business lunches

\*international atmosphere  
\*the best service and kitchen in town  
\*a choice of 108 items  
\*the talk of all Eilat trip  
\*do not miss on your next Eilat trip  
\*international bar with drinks from the Far East

**BALKAN CORNER**  
Balkan specialties,  
atmosphere &  
hospitality  
Tel. (03) 417440  
From noon to 11 pm

**Benish the son**  
Modern European kitchen  
45 Yaffo St. Tel. (03) 417440  
From 7 pm to midnight

**Balkan Coffee Shop**  
Kafene  
From 10 am onwards

**17**  
Business lunches  
Choice Jewish Cuisine  
Special Ambiance

Open daily: noon - 4 pm,  
7 pm - early morning  
(except Friday night and  
Saturday lunch)

117 Herzl Street, Tel Aviv,  
Tel. 03-839451

**KOSHER**

**COLOSSEUM**  
The most electrifying place in town!

**JANUARY 21-28**

**Friday, January 21**  
DISCO, DISCO, DISCO

**Saturday, January 22**  
PREMIERE - THE BLUE ZOO  
IS 400

**Monday, January 24**  
THE BLUE ZOO IN CONCERT

**Tuesday, January 25**  
THE BLUE ZOO IN CONCERT

**Thursday, January 27**  
LIVE BROADCAST - MACCABI TEL AVIV  
basketball game on 16-foot screen

**Friday, January 28**  
DISCO, DISCO, DISCO

Namir Sq., Tel Aviv 63573 Tel 287124 5 (till 21:00)  
287121 2 (after 21:00)

**this week in israel**

**Albert Zarco**

Albert Zarco is your  
personal advisor on all  
aspects of Real Estate and Investment  
properties in Israel.  
If you are interested in investing in a  
home, apartment or villa or if you  
prefer to invest in land, phone Albert  
Zarco: 484370 or drop by 42 Sukolov  
Street in Ramat Hasharon. He speaks  
your language - English, Spanish,  
Italian or French.

SO WHAT'S the matter with the Israeli cinema? Why doesn't it flourish and become the envy of the whole world? After all, cinema is practically a Jewish business. All the Hollywood moguls, directors, film stars, script writers — they're all Jewish, aren't they? With a small cash contribution from each of them, and a slightly more substantial contribution in know-how, the road to success is paved for Israeli movies.

If you think this is a joke, think again. For that is exactly the question I was asked not long ago by a Scandinavian journalist, who was amazed at Israeli filmmakers' perpetual state of crisis. This very respectable lady ought to have sat in on a symposium on the promotion of Israeli films which took place this week at the Jerusalem Cinematheque.

The basic premise is simple enough. Films are a costly medium and Israel is a small market. Unless you compromise on quality and direct your product to the lowest common denominator, there is no chance of recovering your investment. And in films, art without money is impossible.

One thing was obvious to everybody at the symposium: more funds are required if anything is to be achieved. But the only one to put

## Constant crisis

CINEMA / Dan Fainaru

it in plain language was someone outside the film world, Oded Kotler.

A veteran of many budget battles, fighting of course for the theatre, Kotler was more or less watching the proceedings from the sidelines, but after two or three hours he couldn't take it any longer: he stood up and declared that the subventions going to the Israeli cinema are scandalously low, compared with anything else the Establishment backs in the cultural field. Considering the size of the audience it caters to (even in 1982, over 1,650,000 bought tickets for Israeli movies), the financial help it gets doesn't come anywhere near what the state invests in other artistic activities, such as the theatre, for instance. And Kotler knows what he is talking about.

HOW DID this happen? Very simply. Cinema in Israel is the son of many fathers, who all regard it as a slightly freakish bastard. The first of these fathers, the Israel Film Centre, is traditionally annexed to

the Ministry of Industry and Trade, which naturally regards it as an industrial and commercial instrument. But, points out Yoram Golan, its manager, even in 1982, which was a good year, the Centre's total income from the export of films and film services came to no more than about \$10m., so what weight can this branch have, compared with other products? The feeling of helplessness emanating from the Film Centre is reflected in Golan's statement that he cannot participate in more than two international markets for films each year, for it has been decided that this is the maximum that can be handled.

Just for the record, the Film Centre is responsible for a subsidy to films based on the number of tickets sold, which in 1982, reached the sum of almost IS22m., some 60 per cent provided by a small levy on all cinema tickets, the rest by the ministry.

The break-even point for an Israeli film nowadays is a paying audience of about 250,000; but, says

Gad So'en, Yoram Golan's superior, efforts are now being made to get the subsidy on the first 100,000 tickets increased enough to cover the whole investment, which, for a local production, averages \$500,000.

IF INDUSTRY and Trade is one of the fathers, Education and Culture is another, and this parent too, is pretty suspicious of its retarded child. Avner Shalev, who heads the Arts and Culture Council, said as much when he expressed doubts about the results of the movies produced under the patronage of its fund for the promotion of quality films. Since it was established four years ago, this fund has been responsible for about 20 features, some of them prestige successes, such as Dan Wolman's *Hide'n Seek*, Daniel Wachsmann's *Transit*, Nissim Dayan's *The End of Milton Levy* and Michael Bat-Adam's *A Thin Line*, and others, like Yaki Yotshi's *The Culture*, creating quite a furore by their unconventional approach to Israeli realities. But common to them all was the refusal of the Israeli public to go to see them.

The simple but not very encouraging fact is, that notwithstanding such relative hits as *Repeat Dive* or the recent *Hamsin*, the only fund movie to recoup its

money was *Noa* at 17. This, for Shalev, is a clear sign of a basic shortcoming: They were not really good films.

Both Adi Amora'i, one of the two MKs who successfully lobbied for the creation of the fund (the other was Avraham Sharir, now minister of tourism), and Ze'ev Birger, chairman of the fund's board, who moderated the symposium, intimated that the creative impulses of the young filmmakers applying for help should be tempered by some practical considerations, otherwise they see trouble ahead.

Amora'i, who sits on the Knesset's Budget Committee, hinted that so far the fund, supposedly an investor in the films it supports, has been no more than a means of transferring money from one hand to another, and always in the same direction.

Except for *Noa*, the industry hasn't shown any signs of being able to exist on its own income. And here is the real catch. Repertory theatres, symphony orchestras, museums or ballet companies are regarded as something the State of Israel owes itself and its people, and the money they receive from official agencies is considered a grant. Films, apparently, are different, mainly a business, so the public money they get is considered an investment.

NOT THAT there is anybody else to blame for this but the film people themselves. They are so busy attacking each other that they don't have the time to form a unified front to combat the real issues. As tempers flared time and again in the course of the symposium, non-communication seemed to be the order of the day.

For example, everybody talked about quality, but nobody could define what this means. For the veteran producers who still dream of turning Israel into a haven for commercial production, and regard *The Guns of Navarone* as the epitome of film quality, all those youngsters who want money to make problem films that nobody wishes to see, are just frustrated kids who should be sent home to mama until they learn what movies are all about. But the youngsters themselves contend that they are the only ones who are treating the problems of their generation in depth.

Or another topic: what kind of Israeli movie is to be encouraged by the state? Daniel Wachsmann believes that it must be a film shot in Israel, using Israeli crews and Israeli facilities; it also has to deal with Israeli problems — in Hebrew. Which enraged all those

producers seeking co-production deals, who believe that you have to fashion your movie according to the market requirements, and if by using English dialogue you enlarge the market, so be it.

THE FUND for the promotion of quality films, which organized the symposium, certainly has to be given credit for what Rachel Ne'eman, who had been employed there for 18 months, termed as a renaissance of the Israeli cinema. Thanks to the fund, young people concerned with what they deem to be burning issues, and splendidly different in most cases to the commercial appeal of their product, have been able to start developing their own language on film.

After so many years of indescribable drivel, relieved once or twice by something like *I Love You Rosa*, Israel is finally finding its own movie voice: still shaky, not very confident and not very professional, but determined to forge ahead and create the sort of national cinema which is the only kind that has any chance, not only at home, but also abroad. For it is an accepted fact that no one will outdo Hollywood on its ground, and therefore only by trying to be different and evolving

an identity of its own is there a chance of Israeli cinema arousing any kind of international interest, and this the fund has at least attempted to achieve.

ONE SUBJECT that was barely skimmed at the symposium, possibly because none of those present knew how to deal with it, was distribution abroad. The only concerted effort in this direction is made by the Film Centre — though both "concerted" and "effort" are overstatements. This is a professional job, and unless Israel is prepared to take a lesson from other small countries, there is no hope of breaking down the barriers.

Ze'ev Birger, who once controlled the film section at the Industry and Trade Ministry, worked for an international production firm before taking up his present position with the fund. According to him, other small countries don't sell anything either. Maybe not by American standards, but they sell much more than we do. And Mr. Birger should not forget that films are also supposed to be a cultural window for this country, and it is therefore important to promote their display, even when it isn't economically profitable to do so.

For example, when was the last time an Israeli film week was mounted in a foreign country — not for the Jewish population or nostalgic *yordim*, but for those who make opinion and sell communication? Why doesn't the fund try to organize one on its own? The Foreign Ministry are noted for regarding films as propaganda material, but those made here aren't the sort of propaganda they believe in, so films have simply been erased from their activities.

AS FOR conclusions to be considered by the different elements present at the symposium:

There should be a much more concentrated effort on polishing scripts, by allocating a bigger allowance for this purpose. (One producer, Amos Mokadi, who also happens to be a shareholder in Herzliya Studios, maintained that the trouble with most Israeli films is that their scripts aren't ever finished.)

A lobby should be organized to convince the authorities of the importance of cinema, and the obligation to devote larger sums to its encouragement, at least to put it on a par with other Israeli artistic activities.

Television should be coerced into substantially increasing its drama productions, using more outside domestic material and not limiting itself to what it can do with its own employees, and it should buy a lot more local films.

Unfortunately there was nobody at the symposium to put Television's case. Indeed, they were one of the great absentees. The other two were the film department at Tel Aviv University, the main producers of film professionals in Israel, and the Golan-Globus operation which, judging by their plans, will have a lot to say in the next few years concerning the character of Israeli films.

And what about the suggestion of the Scandinavian journalist that we tap the immense reservoir abroad of money and specialists of Jewish origin. Ze'ev Birger was firm on this: Better forget about it; all you'll ever get are promises. Not so, suggested one young filmmaker, Ya'akov Goldwasser (*Undermoss*). "Begin should refuse to kiss Elizabeth Taylor and the *Dallas* people unless they promise to raise money for Israeli films. What's a million dollars for these people?"

Well, Mr. Prime Minister, the ball is in your court.

## This Week in Israel - The Leading Tourist Guide - This Week in Israel - The Leading

**WHY SPEND THE WINTER ALONE? COME JOIN US**

**AT THE Nerve Aviv Club**

In Kfar Shmaryahu (20 minutes by car from Tel Aviv)

Modern furnished rooms (you may bring along your own furniture) with bath and WC, air-conditioned (cooling and heating), telephone and refrigerator • Comfortable Lounges, Evening entertainment • Exquisite kosher cuisine • Studios in Hebrew and Judaism • Handicraft courses • Daily supervision by physician, Medical gymnastics • Monthly rent or one time payment and small monthly rate

**GUARANTEED ARRANGEMENTS AT CARE INSTITUTION (OUTSIDE THE CLUB) IN CASE OF NEED**

**New Aviv Club** Kfar Shmaryahu Tel: 062-78829, 062-78820

**IT PAYS TO PAY WITH**

**EUROCARD** **Master Card**

**Tour V'aleh**

**WE ARE A PERSON TO PERSON SERVICE**

Sometimes or another you have thought about visiting ISRAEL. You have wondered if your future might not be here, with your own people. TOUR VA'ALEH exists especially for you. To help you investigate all the possibilities. To help you decide whether your question is to do with Housing, Immigration, Insurance, Business, Employment, Education or anything else about ISRAEL, come in and inquire at TOUR VA'ALEH. We, a group of experts on all aspects of immigration, are not a feeble, anonymous organization. We work on the spot, with frontlines and discretion. It is always a pleasure for us to meet people interested in ISRAEL. Come and say hello. We speak your language. Area Offices:

**TEL AVIV:** 12 Kaplan Street Tel. 03-268311

**HAIFA:** 8 Wedgewood Street JERUSALEM: 6 Ben Yehuda Street Tel. 02-246522

**VALENTIN**

Philatelic Studio large choice of Foreign & Israeli STAMPS

\*Auctions \*15% discount for tourists

25 Blalik St., Tel. (03) 659001

**this week**

Take one for the road

**Beth Hatefutsoth**

The Nahum Goldmann Museum of the Jewish Diaspora

Visiting hours: Sun., Mon., Tues., Thurs.: 10 am - 5 pm; Wed.: 10 am - 9 pm. The Museum is closed on Fridays and Saturdays.

- Children under 6 not admitted.
- Organized tours must be pre-arranged. Tel. (03) 426161, Sun.-Thurs. 9 am - 1 pm.

**Permanent Exhibit** - The main aspects of Jewish life in the Diaspora, past and present, presented through the most modern graphic and audio-visual techniques.

**Chronosphere** - A special audio-visual display presented in a planetarium-shaped auditorium depicting the migrations of the Jewish people.

**Exhibitions**

1. Jewish Life in the Golden Age of Amsterdam 1693-1798.
2. Our Aliyah - National Photo Contest (until Jan. 28, 1983).
3. Jewish Sites in Lebanon - Summer 1982. Photographs: Micha Bar-Am (from Jan. 27, 1983).

**Events**

1. The Bishop Triffa Trial (on the occasion of the 40th anniversary of the Pogrom of Rumanian Jewry). Lecturer: Prof. Bole Vago. Moderator: Mr. Yizhak Arzi. Monday, January 24, 1983, at 7.00 pm.
2. Moslem-Jewish Relationship in Colonial Morocco. Lecturer: Dr. Michael Lesker. Sixth lecture in the series "Questions in the History of the Jews of North Africa" (in cooperation with the Chaim Rosenberg School for Jewish Studies, Tel Aviv University). Tuesday, January 25, 1983 at 6.00 pm.
3. Jewish Sites in Lebanon - Summer 1982. Photographs: Micha Bar-Am. Opening of the exhibition: Wednesday, January 26, 1983 at 6.00 pm.

**Jewish Cinematheque**

Screening of the film "Images Before My Eyes"

Monday, January 24, 1983 at 1.00 pm

Tuesday, January 25, 1983 at 5.00 pm & 7.30 pm

Thursday, January 27, 1983 at 7.00 pm

The film is in English and Yiddish with Hebrew subtitles.

Admission fees: IS 60 for members of Friends Association IS 70 for non members

Courtesy of **bank leumi** בנק לאומי

**Exhibitions on Tour**

1. Scrolls of Fire - Matnes, Hazer He'gillit.
2. The Wonderful Island of Djibouti - Yad Le'banim, Tiberias.
3. A Century of Zionist Immigration of Eretz Israel - Binayana He'umeh, Jerusalem.
4. The Jews of Sen's - Pedagogic Center, Natanya.
5. A Worldwide Philanthropic Empire - Auditorium, Haifa.

In cooperation with Merkaz Hahesbara and courtesy of **ISRAEL DISCOUNT BANK**

Beth Hatefutsoth is located on the campus of Tel Aviv University (Gate 2), Klausner St., Ramat Aviv, Tel. (03) 426161. Buses: 13, 24, 26, 27, 48, 49, 74, 79, 274, 672.

## This Week in Israel - The Leading Tourist Guide - This Week in Israel - The Leading

**American Tourister**

Sole Representatives of **American Tourister**

Business cases and luggage Easy to pack In a choice of colors

A large selection of the best of Israeli manufacturers. Export department; sales and show room - retail and wholesale.

AGAPAL 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000

**EILAT**

**Get Turned On To Scuba Diving**

A fascinating, fastgrowing sport, YOUR Sport

If you know how to swim, you'll be diving in 8 days.

**Aqua Sport in Eilat**

20 years of experience A new experience awaits you! Call or write: Aqua Sport P.O.B. 300, Eilat Coral Beach: 4 miles south of Eilat. Tel. 059 - 72788

**VISIT The Weizmann Institute of Science & The Weizmann House, Rehovot**

The Weizmann Institute is open to the public Sun.-Thurs., 8 am - 3.30 pm; Friday, 8 am - 12 noon.

The Weizmann House is open Sun.-Thurs., 10 am - 3.30 pm; closed on Friday. There is a nominal fee for admission to the House.

For group tours of the Weizmann House please book in advance by calling (054) 83230 or 83328, and of the Weizmann Institute by calling (054) 83597.

Visitors to the Weizmann Institute are invited to an exhibition in the Wix Library on the life of Israel's first President, Dr. Chaim Weizmann, as well as an audiovisual show in the Wix Auditorium on the Institute's research activities. The latter is screened daily at 11 am and 3.15 pm, except on Friday, when it is shown at 11 am only. Special screenings may be arranged. NO VISITS ON SATURDAY AND HOLIDAYS

**PIONEER WOMEN**

**NA'AMAT**

Tourist Department Morning Tours

Call for reservations: Tel Aviv: Hinerbuch Headquarters 93 Arlosoroff St., Tel. (03) 266088, 261111 ext. 841 Jerusalem: 17 Strauss St., Tel. (02) 221631 Haifa: Tel. (04) 841781 ext. 241 See the inspiring work of Pioneer Women in Social Service Institutions throughout Israel

**At Budget, you're #1**

In 80 countries around the world and in Israel! 13 models special low rates all our cars are equipped with radio

**Budget**

RESERVATIONS CENTER & HEAD OFFICE: RENT A CAR TEL AVIV: 74 Batech Tikva Rd., Tel. (03) 336126 NETANYA: Residence Hotel, 18 Gad Machness St., Tel. (083) 337778 JERUSALEM: 14 King David St., Tel. (02) 248991/2/3 HAIFA: 148 Jafa St., Tel. (04) 535558 Office hours: Sun.-Thurs. 8 am - 7 pm; Fri. 8 am - 2 pm; Sat. closed BEN GURION AIRPORT: Tel. (03) 971504/5, 972523 24-HOUR SERVICE

**HAIFA**

The Most Famous Chinese Restaurants in Haifa

**PAGODA GHIN LUNG**

OPEN FOR LUNCH & DINNER. AIR-CONDITIONED

1 Bat Gallim Ave. Bat Gallim, Haifa Tel. 624585

128 Hanassi Ave. Central Carmel Haifa. Tel. 81308

The perfume, that made the ancient bottle come alive...

**Bat-Sheba** perfume by JUDITH MULLER

Available in Duty-Free Shops, Hotel Gift Shops, On-board of El-Al Airlines.

**ATTENTION TOURISTS!**

When in Haifa STOP for a minute! All Judith Muller Perfume products available at our showroom: 54 Disraeli Street, Mt. Carmel, (100 m. from Hotel Shulamit) at 15% discount - off duty-free prices. If required, posting possible at no extra charge.

## WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at IS120.70 per line including VAT; insertion every day costs IS2388.20 including VAT, per month.

### Jerusalem

#### CONDUCTED TOURS:

Tourists and Visitors come and see the General Israel Orphan Home for Girls, Jerusalem, and its manifold activities and impressively modern building. Free guided tours weekdays between 9-12. Bus No. 14, 24 or 5, Kiryat Moshe Tel. 523291.

**HADASSAH** — Guided tour of all installations & hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus. Information, reservations 02-46133, 02-426271.

#### Hebrew University:

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Hivat Ram Campus, Ruses 9 and 28.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Frontman Reception Centre, Sherman

Building, Ruses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-482819.  
**American Mizrahi Women**, Free Morning tours — 8 Alkali Street, Jerusalem. Tel. 02-692222.  
**Fransh-World Rel. Zionist Women**, 26 Ben Maimon. Visit our projects! Call 02-4602468, 60620, 815261, 617208, 03-768942, 708440, Tel Aviv.

#### CONDUCTED TOURS

**American Mizrahi Women**, Free Morning tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.  
**WIZO** — To visit our projects call Tel Aviv, 232040; Jerusalem, 220460; Haifa, 49537.  
**PIONEER WOMEN** — NAKMAT, Morning tours. Call for reservations: Tel Aviv, 256096.

#### Haifa

What's On in Haifa, dial 04-640840.

## ART GUIDE

Notices in this feature are charged at IS120.70 per line including VAT; insertion every Friday costs IS362.20 including VAT, per line.

### Jerusalem

#### MUSEUMS

**Israel Museum**, Exhibitions: Permanent Collection of Judaism, Art and Archaeology; Portables, From Museum collection, Primitive Art from the Museum Collection; Open Eye, design by Sandberg; Touch, children's exhibition; Bezalel 1906-1929; Art of Bezalel; French drawings and prints from the Museum collection; Toys and Games of the Ancient World (Rockefeller Museum); Wonderful World of Paper (Paley Centre); Special Exhibits, Islamic Armour, Iran 17th-18th century (Rockefeller Museum); Japanese Miniature Sculpture, Netsuke and Inro, 18th-19th century; Hanukkah Lamp, early 17th century, Poland; Model of Shrine, pottery 9th-8th century B.C.E.; Small figurines of Humans, Natufian (Cave) and Neolithic, Middle Canaanite period II (early 2nd millennium B.C.E.); Galerie Vison Nouvelle, Khuzut Hayotzer, Y.S. Hamache. Original prints by international artists. Tel. 02-619664, 280031.  
**Jerusalem City Museum** — Tower of David — The Citadel, Open daily 8:30 a.m.-4:30 p.m. Multi-screen show (Eng.) Sun-Thur. 9:00, 11:00 a.m.; 1:00, 3:00 p.m. Nightly (except Friday and Holiday) in French: 7:30 p.m. German: 8:15 p.m. English: 9:00 p.m. Permanent exhibit: Ethnographic Dolls "Jerusalem Characters".  
**Yemin Moshe Windmill** Permanent Exhibit on life and work of Sir Moses Montefiore, Sun-Thur. 9 a.m.-1 p.m., Fri. 9 a.m.-1 p.m. Admission free.  
**The Touristman Post**, Permanent Exhibits on Jerusalem Divided and Reunited in restored former military outpost, Sun-Thur. 9 a.m.-3 p.m. (1 Hail Hadassah St.)  
**Old Yishuv Court Museum**, The life of the Jewish community in the Old City, mid-19th century — World War II, C. Reh. Or Hahaim, Jewish Quarter Old City, Sun-Thur. 9 a.m.-4 p.m.  
**Sir Isaac and Lady Edith Wolfson Museum at Hechal Shlomo**, Permanent Exhibition of Judaica, Judaica Room: History of Jewish People, 1 exhibition of Jewish Ceremonial Art created in silver by Carmel Shaleh, Sun-Thur. 9 a.m.-1 p.m.; Fri. 9 a.m.-12 noon. Tel. 635212.

#### Tel Aviv

#### MUSEUMS

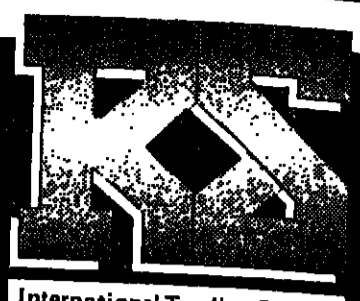
**Tel Aviv Museum**, Exhibitions: City and Art, Dizengoff House; Tel Aviv, Early

#### Photography: East or West, Architecture in Israel 1920-1933; Collection: Israeli Art 1960-1980; Classical Art from the 17th and 18th centuries; Impressionism and Post Impressionism, 20th Century Art in Europe and the United States; Archipenko, Early Works 1910-1921; Arman, parade of Objects, Retrospective 1955-1982.

**Valuing Hours**: Sat. 10-2; 7-10, Sun-Thur. 10-10, Fri. closed.  
**Helena Rubinstein Pavilion**: Closed until opening of new exhibition.

#### Other Centres

**HAZOREA**, Wilfrid Israel Museum; Oil paintings by Shmuel Charabi, Visiting Hours: Sat. 10 a.m.-12 noon, 5-6, 30 p.m. During week, after coordination by Tel. 04-993168/9.



International Trading Co. Ltd.

### CARS BY PERSONAL IMPORT

- FAST DELIVERY
- EUROPEAN STANDARD
- ORIGINAL EXTRAS ADDED
- A WIDE RANGE OF OPTIONAL FEATURES

170, Ben Yehuda St., Tel-Aviv  
Tel. 03-231942, 232194  
Open daily 10-13 and 16-19  
Friday 10-14

**Tourist!**  
No need to catch up with the news when you return.

Read...

### THE JERUSALEM POST

every day while you're with us, available at your hotel.

#### MAGDA

#### Dental Laboratory

Urgent false teeth repairs in half an hour.  
66 Allenby St., Tel Aviv,  
2nd floor. Tel. 621069

#### PLASTIC AND SYNTHETIC CURTAINS

imported for bathrooms, kitchens, prepared to order. — All kinds of linoleums, Terylene floor mats, covers.

#### NEW!

**TABLE PROTECTION**  
GREENER  
211 Rehov Pinsker, Tel Aviv,  
corner Trumpeldor, Tel. 288770.

#### RENT

TVS — WASHERS  
COOKERS — FRIDGES  
ELECTRIC HOUSE  
14 Rehov Asa,  
Jerusalem  
Tel. 632077

## Enjoy a play in Hebrew WORD FOR WORD



Word for Word Theatre, Hebrew plays with simultaneous English translation presented by the **Habima National Theatre** and **Cameri Theatre** of Tel Aviv and brought to you by Bank Leumi, the Ministry of Tourism and the Association for Tourism, Tel Aviv-Yafo.

24.1.83 "Amadeus," Cameri, 8:30 p.m.  
8.2.83 "Amadeus," Cameri, 8:30 p.m.  
17.2.83 "Shop," Habima, Rovina Hall, 8:30 p.m.

21.2.83 "Good," Tsavta, 8:30 p.m.  
26.2.83 "Shop," Habima, Rovina Hall, 7:00 p.m.

For further details check your nearest ticket office, theatre box office, hotel reception desk, Government Tourist Information Office, or call the Cameri (03) 245211 or Habima (03) 283742.

**bank leumi le-israel** בנק לאומי

Visit any of Bank Leumi's Foreign Resident and Tourist Centers for all your banking needs. While you're there, have one of the managers stamp this coupon, then bring it to either theatre and

Foreign Resident and Tourist Centers: 130 Ben Yehuda Street, Tel Aviv Tel: (03) 229231  
47 Jaffa Road, Jerusalem Tel: (02) 227471/2  
123 Hanassi Blvd., Haifa Tel: (04) 86141

Name: \_\_\_\_\_

Home address: \_\_\_\_\_

Stamp: \_\_\_\_\_

single/couple

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

FRIDAY, JANUARY 21, 1983



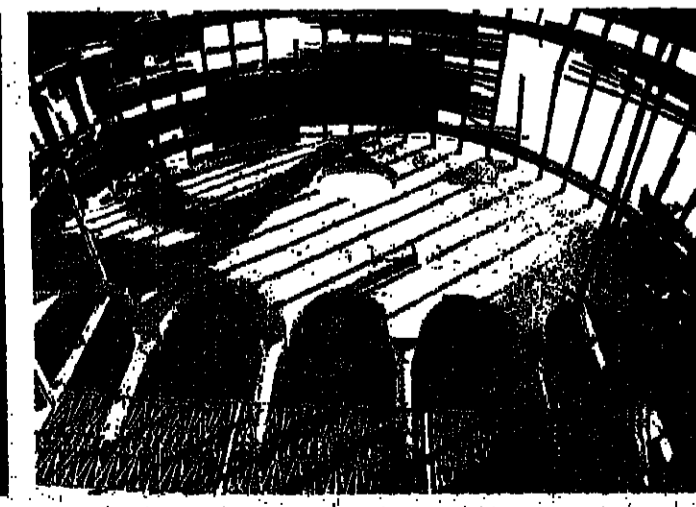
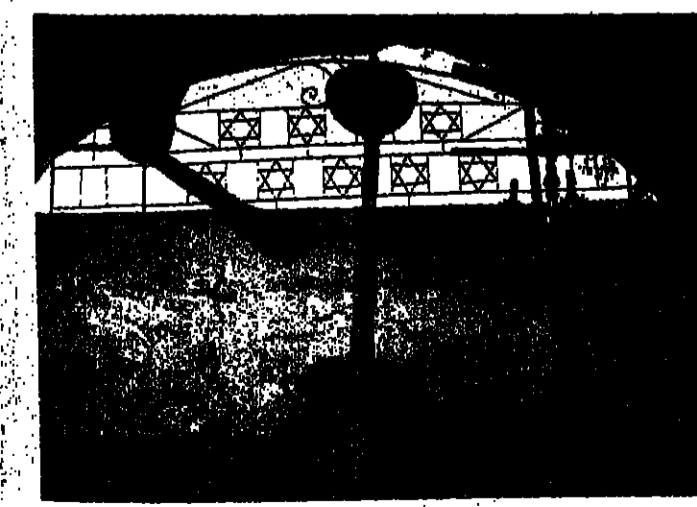
(Above) Sandbagged terrorist position between graves in Jewish cemetery, astride border between East and West Beirut. (Right) One of the few young congregants of Magen Avraham synagogue in Beirut.



(Above) Harriet Saidi, the only Jew in town of Deir al-Kamar. Many Jews lived in the Shouf mountain town, and in nearby Mukhtara and Ain Zuhair, until 1860s. (Below) Yitzhak Levy and Moslem neighbour in Sidon after IDF took city in June.



(Above) Entrance to building that housed Alliance school in Sidon's casbah; house in Beirut's Jewish quarter. (Below) Inside Sidon's synagogue; cypress nashim of ruined synagogue, Aley; Beirut synagogue.



FRIDAY, JANUARY 21, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

PAGE ELEVEN

# Rescuing history

Meir Ronnen

THE HUGE exhibition at the Israel Museum devoted to the Old Bezalel School (1906-1929) must inevitably have a profound effect on anyone interested in the art history of this land. The sentimental values and *gahai* mentality and traditions that often permeated art at the Old Bezalel did not survive the clash with the culture of young Tel Aviv, which celebrated a new type of aliya and settler, as well as giving more than a nod to modernist painting of the time. In turn, the new Eretz Yisraeli genre painting celebrated from Jaffa to Tiberias survived until it was submerged in the New Horizons revolt.

The New Horizons group was the last truly Israeli movement (despite its often French sources). Since then, Israel has been submitted to all the international schools; the current New Wave of "Post-Modernism" is not much different here than anywhere else.

In the meantime, the Bezalel period was virtually forgotten, or dismissed as "nostalgia."

When the Bezalel National Museum was incorporated in the new Israel Museum nearly two decades ago, its holdings were ruthlessly weeded out by Adviser Willem Sandberg, the famous Dutch curator who had a keen eye for good painting but little feeling for what much early Eretz Yisraeli painting meant to us as part of our heritage. What the current Bezalel show has shown us is that even the kitschiest Hanukkah lamp has an important historical connotation.

Parallel to the rich collection of arts and crafts in the 1500-item Old Bezalel display in the Israel Museum's Spertus Gallery, a large show of works by noted teachers at the Old Bezalel has been mounted in the Goldmintz Gallery. Both of these exhibitions make a new consideration enormously clear: the Israel Museum must begin planning a permanent display of works from the Old Bezalel period.

Such a display, possibly a rotating one, could find a natural place in the planned Israeli pavilion, which, in addition to presenting contemporary events, should also provide a guided tour of the highlights of Israeli art since its very beginnings.

Another logical — indeed essential — venue for a rotating show of Bezalel arts and crafts, is the new Verkauf Building on Mount Scopus, now being remodelled to accommodate the Bezalel Academy of Arts and Design. Today's Bezalel students can take pride in — and even draw some inspiration from — many of the objects produced here seven decades ago.

Now is the time to find someone to set up a fund for buying back a collection of Bezalel treasures that could be shared on an exchange basis by both institutions.

THE EXHIBITION of works by early Bezalel teachers is a somewhat unbalanced affair, dictated by what was obtainable. The lion's share is provided by Abel Pann (1883-1963) who taught at the Bezalel in 1913-14, and again in the Twenties, having been caught in Paris by the war. The Russian-born, Paris-trained Pann was easily the most skilled illustrator of the Yishuv, and his compelling (and often reproduced) biblical images, like



Boris Schatz: "Moses," plaster.

the terror-stricken eye of Isaac, have haunted several generations of Israelis. This show comprises not only his occasionally humorous and often moving lithographs of illustrations to the Bible, but also his masterly dramatizations of the Kishinev pogroms and German atrocities.

Pann was a virtuoso draughtsman and a brilliant hand at composition. His famous pastels were often treacly and tinged with a fashionable orientalism, but there is no doubt that he brought a sensuous and original point of view to the biblical narrative.

Two of Pann's finest pastel "portrait" paintings bring out this point. His "Sarah" is a child-bridle in a magnificent head-dress, a pouting 11-year-old who is already a woman; "Potiphar's Wife" (1945) is no blowsy harridan but a bored 14-year-old nymph, irritated beyond patience at having nobody to play with. Both of these portraits are studies in character that go beyond mere cyphers.

Pann's early insights make the skilled sculptures, copper reliefs and painted pastels by Boris Schatz (1866-1932) look like academic exercises in sentimental heroics. Interestingly, there are two heads made in 1902 when he was modelling Bulgarian folk genre while teaching at the Academy in Sofia. Schatz was shaken out of his Bulgarian idyll by the Kishinev pogroms and his wife's defection with a student who was to become Bulgaria's leading sculptor. He not only founded the Bezalel School but brought to it an East European Jewish (not halutz) nationalism that is so evident in the rest of the pieces on show: prophets and teachers with venerable beards, their thinness conveying ascetic spirituality. His famous repousse copper of a woman lighting the Sabbath candles is a portrait of his second wife, Olga (Schatz, a teacher with a venerable beard, was the antithesis of his figures, being rather short and tubby).

Polish-born Shmuel Hirszenberg (1865-1908) was a natural choice for



Abel Pann: "Potiphar's Wife," pastel, 1945.

Schatz, being very close to him in outlook as a Jewish propagandist. There is more than a touch of German influence to his work (he studied in Munich and exhibited with the Secession) despite his preoccupation with Jewish themes. His "Wandering Jew" (1899) is an incredible synthesis of German 19th century heroic painting and Jewish consciousness; and it conveys a horrifyingly accurate premonition of the Holocaust. Hirszenberg came to the Bezalel in 1908 and died there the same year. The selection here is small.

Ephraim Moshe Lilien (1874-1925) was another East European Jew who made his way to Munich to study. An outstanding exponent of decorative Jugendstil, he illustrated many Zionist books. He arrived with Schatz in 1906 to make carpet designs, fell out with the tyro headmaster and left after a few months, returning for a visit in 1910 and again, as an officer in the Austrian army, in 1914. One of his large painted cartoons for a figurative carpet-cum-mural, with unusually banal figures, forms the centrepiece of his selection.

The other famous name accorded a fair number of paintings here is Aharon Shaul Schur (1864-1945), who founded the department of miniature painting. Ivory and enamel at the Bezalel in 1913 and headed it until the school closed in 1929. Born in Russia, Schur studied in Vilna, Vienna and Berlin.

Also represented is Lazar Kremin (1868-1938) who taught painting at the Bezalel in 1910 and left a strong mark on its portraiture. His early European heads show a sound academicism, but as with Schur, his later ones betray the fatal influence of Schatz' influence and ideology. These East European Jews turned

to Germany and France for their education; and to Jewish sources for the expression of their ideals. The work of each is readily identifiable, but only Pann was able to develop a style and iconography of his own. The Bezalel teachers spawned no imitators: the times had passed them by. But they gave their students the tools of their trade.

THE LARGE (400-page) comprehensive catalogue to the Bezalel show will become a collectors' item. Inexplicably, the Israel Museum has printed only 2,000 copies in Hebrew (another 2,000 in English are to be published, hopefully fairly soon). Like many other fine Israel Museum catalogues, this one will soon be out of print. A little market research would surely save the Museum reprint expenses.

Entitled "Schatz's Bezalel," the catalogue, edited and introduced by the exhibition's curator, Nurit Shilo-Cohen, is replete with entertaining and informative essays, (chiefly by Gideon Ofrat of the Bezalel Academy and Igal Zalmona, curator of Israeli art at the Museum) on every part of the Bezalel's history. They place Schatz, his work, his school and the Bezalel teachers in a much needed socio-historical perspective; and deal with every type of product that emerged from the school. There are also potted biographies of the leading teachers and even a facsimile of a report card (of student Shulamit Wittenberg).

The catalogue also brings out several aspects of the Bezalel not dealt with in the exhibition itself, notably the parallel establishment by Schatz of the Bezalel Museum, which was, after all, one of his most enduring achievements. Ofrat traces how Schatz used the Museum

Aharon Shaul Schur: Head of a Judge, Vienna, 1892.

as an instrument to influence his students, mixing archeological finds, local flora and fauna, Jewish ethnology and Jewish-theme-oriented art. Old timers will be delighted to see the many photographs of the Bezalel Museum as it was four decades ago and more; and to recognize artifacts that are now on show in the Bezalel wing of the Israel Museum.

There must be over a thousand reproductions in this handsome book, but unfortunately many of the photographs that are fascinating historical curiosities have been reduced to the size of postage stamps. The pages of photographs are contained within the same inner page frame that neatly encloses the columns of text, a convention that steals space and prevents the "bleeding" of photographs to the edge. There is an elegant but extravagant use of "white" space. But the most fascinating thing about the hundreds of photos of people at the Bezalel — including those of the visiting Turkish pashas — is their faces. These are often reduced to pinheads.

By contrast, there are full-page blow-ups of flags and artifacts that could have been rendered half their size. To compound matters, many of the group pictures have been photo-copied twice, deepening the shadow and tones in all the faces. One only has to contrast these poor reproductions with the marvellous enlargements of the same photos on display in the exhibition itself.

Still, the catalogue is a splendid effort and an important acquisition for anyone interested in the history of this country.

(This is the last in a series of reviews of exhibitions in Jerusalem related to the Old Bezalel Period. The others appeared on Dec. 10, 17 and 31).

(II): and the cynical "Painted Women" of 10. The peak of her artistic maturity consists of three acrylics which might have been called "Aspects of Women," based on an understated lemon yellow which creates an appearance of rocks. The harshly cut "Woman's Head" is pervaded by untamed strength; "Figure" is a seated woman, whose prominently displayed rectangular knees and lower legs resemble the majesty of Egyptian sculpture — the reference is obvious. The entirely different "Mother and Child" presents brightly coloured clothes, warm curves, pliant linearity and, briefly, intimacy. Lastly, the compact "Still Life" summarises her understated style in which contours and shading impart a sensation of dependable firmness. (Hagefen Gallery, Haifa), Till Jan. 26.

E. HARRIS

## Arman: sum of the parts

Post Art Editor

A HIGHLY entertaining travelling retrospective of works by Arman (b. Nice, 1928), one of the founders of French New Realism, opened at the Tel Aviv Museum this week.

The 73 items on show, made between 1955-1982, run the full gamut of Arman's working methods and sense of honour. Arman is chiefly famous for his *accumulations* in which the repetition or vast amounts of the same places it in a new context, altering its original identity. The accumulations also include a group of works encased in concrete, polyester and imitation marble.

Arman moved from the accumulations to his series of *Poubelles* — accumulations of refuse, leftovers and various objects — the "end product" of the industrial, consumer society — vast quantities of which he puts into large, transparent containers.

In Arman's view, the refuse which modern man leaves behind him reflects him, his character and his way of life: "You are what you throw away." Hence the group of works entitled *Poubelles-Portraits*, collections of personal objects belonging to certain people, their combination symbolizing their owners' presence.

While the early groups of ac-



Arman with one of his "accumulations" (Tel Aviv Museum).

cumulations mainly consist of used-up objects, the later ones are comprised of new ones. Among them is the special group of *Accumulations Renault*, identical automobile parts placed in an open space or enclosed in boxes. Another group of accumulations is that of crushed and partially emptied point tubes and runny paint encased in polyester.

Among his concepts of destruction there are three which are particularly dominant: *Colères*, *Coupees*, and *Combustions*. In these, Arman destroys the object — often a musical instrument (violin, cello, saxophone, guitar or piano) and then constructs a picture from the broken pieces.

The *Colères* are objects broken by

the artist onto a board or panel, thus capturing the moment in which the violence took place. The *Coupees* are cut or sawed objects re-fixed by the artist. The *Combustions* are burned objects, the burning process having been stopped by the artist and fixed in polyester at the critical stage before the object's disintegration into ash.

WORKS BY teachers and students of the Gold and Silversmithing department of the Bezalel Academy in Jerusalem will be on show in Tel Aviv this week. (Aleph Arts and Crafts, 36 Gordon, Tel Aviv). Till Jan. 31.

Tel Aviv reviewer Gil Goldfine is on leave.

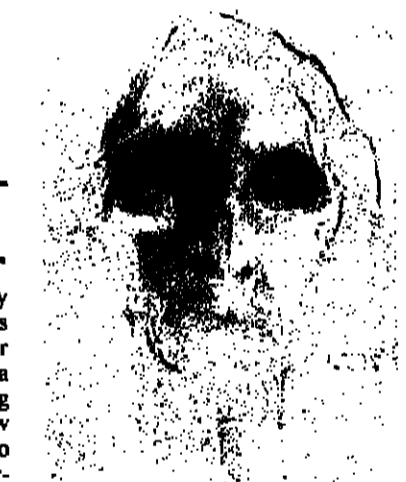
## Round the galleries

Meir Ronnen

ANYONE who doesn't have any idea of how lithographs, serigraphs (silk-screen prints), woodcuts or etchings are made, can get a rudimentary idea from a travelling didactic display and exhibition now in Jerusalem; it is also devoted to something of a mini-historical survey of the development of the graphic arts in this country. It begins with etchings by Herman Struck and Ephraim Moses Lilien (including one of a printer examining a proof) and some fine early woodcuts by Steinhardt and Pins (the latter provides a demonstration of a woodcut colour print in the course of development).

The litho and screen processes are explained in photographs, with prints, screens, tools and stones being displayed as well. How far the colour aquatint process can be taken is marvellously demonstrated in a 1955 composition by the late Aharon Kahana.

One of the highlights of the show is an extraordinarily beautiful rendering of a tree in silhouette, drawn on a lithographic stone by the late Anna Ticho, a tree of all trees. Among the curiosities are an etching by the late Joseph Budko, the man who reopened the Bezalel School in the Thirties; and a very early etching by Nahum Gutman that was not printed until 1978. Among the many little pleasures are a head etched by Moreh; some *en famille* woodcuts by Moshe Hoffman from 1972; and a splendidly virtuosic interior by Russian-trained Naftali



Yael Braun: "Old Norwegian Woman," charcoal, 1979 (Jerusalem Theatre Gallery).

Rakuzin, who has now moved to Paris. (Jerusalem Theatre). Till Jan. 25.

Yael Braun was trained at a graphics school in Prague before the Second World War but she resumed her art studies here only a decade or so ago. She renders heads of elderly women with skill and feeling, particularly in charcoal; there are also some less penetrating excursions into pastel, watercolour and ink, where she concentrates on effects. Her single oil portrait is the most unsatisfactory exhibit, being poorly thought out. It is a great contrast with the spare but moving head of an aging woman (19) rendered in charcoal with great economy of means.

At the same venue Rosale Seiden, who studied photography at the Israel Museum and at the Bezalel, shows effective photographs of the inmates of an old age home in Jerusalem, all of them from Moslem



Varda Getzow: painting (Debel Gallery, Ein Karem).

countries. She offers us well printed studies in sadness, resignation, dignity and despair. (Jerusalem Theatre Gallery for New Artists). Till Feb. 1.

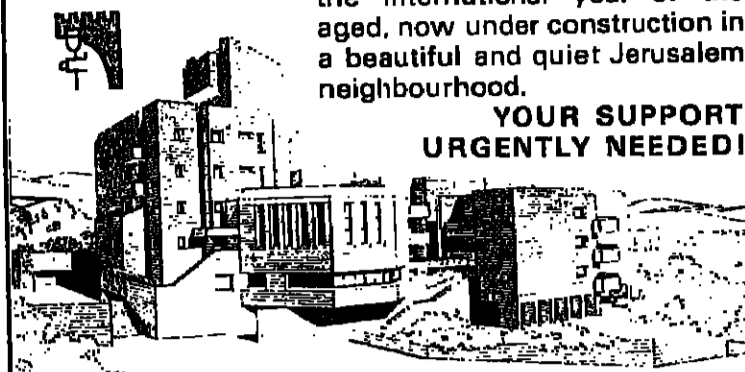
VARDA GETZOW's third show here is a radical departure from her elegant, near minimalist abstract expressionism. A stay in Germany has brought her to the crest of the wild wave of New Painting breaking across Europe (and which so far shows no signs of eddy). Huge brutally painted birds and cyphers for supine female nudes, rendered in crude, child-like strokes and menacing colours, all bespeak death and sex. A lone abstraction flashes a huge black vulva-like form. The snake-like necks of birds hovering over one figure evoke the Leda image; in another work the white shrouded girl floats, Ophelia-like, in a field of dying flowers. The largest canvas draws too obviously on Munch and most of the painting is too crude to be interesting. But the striding bird (4) fills its square with great force and organized direction of brush stroke.

Getzow has achieved real guts. But she may have to turn back to her earlier facility of handling to transmute her turmoil into works that hold one's attention beyond the initial shock. (Debel Gallery, Ein Karem). Till Feb. 5.

## HOME AWAY FROM HOME!

A new project for the aged, in the international year of the aged, now under construction in a beautiful and quiet Jerusalem neighbourhood.

YOUR SUPPORT URGENTLY NEEDED!



Parents Home  
משון הורים - בתי מחסה לקשישים

Maagalei Harim Levin 25, Sanhedria Hamurchevet  
Jerusalem Tel. (02) 813023

Exclusive Production  
Bookcases with dust-excluding glass doors



50 models. 100 assembly possibilities  
Delivery throughout Israel.

Intersystem Bookcases

148 Rehov Ben Yehuda, Tel Aviv.

Tel. 03-249327.

Showroom open 9.30 a.m.-12.30 p.m. 4.00-7.00 p.m.  
Closed Tuesday afternoons

Jerusalem Municipality  
Culture Dept.

## Dr. Goldstein Family Good Citizenship Prize

The capital's inhabitants are invited to recommend Jerusalem residents who, in their opinion, are deserving of this Good Citizenship prize.

The prize is awarded annually to residents of Jerusalem who have displayed a spirit of selfless volunteering and initiative in the service of the Jerusalem public. Recommendation forms are available at the municipal information bureaus and at the Culture Dept. office. Fully detailed recommendations may also be made in writing. Recommendations must be submitted by Wednesday, March 3, 1983, to the Culture Dept., 2 Rehov Hayel Adam (Goldstein Good Citizenship Prize Awards Committee).

Dr. J. Karpas  
Committee Chairman

THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM  
Rothberg School for Overseas Students  
Dept. of Special Academic Programmes

## TURKEY: MEETING OF EAST AND WEST

Course and Trip  
COURSE: January 23, 30, 7-8.30 p.m.  
TRIP TO TURKEY, March 11-25, 1983  
INSTRUCTOR AND GUIDE: Professor A. Hochberg, Hebrew University of Jerusalem.

A few places available. For further information: Dept. of Special Academic Programmes, Rothberg School for Overseas Students, Mt. Scopus, Jerusalem 91906 Tel. 02-882802, 882824, 9 a.m.-2 p.m.

HEY THERE, you with the stars in your eyes, do you think — out there in Afula, Yavne or wherever you are — that you could emulate Queen Guenevere for a moment and call unto your remembrance the month of May? I suggested then that I was looking forward to the day when I could leave the spade work for the column entirely to our readers. Well, like Francis (you should excuse the expression) Bacon, I was mingling jest with earnest; but the time has arrived and only one problem now remains: what am I to do with my new-found leisure?

For one thing, I've signed up for evening classes in plumbing and, as soon as I've mastered soldering (pronounced, appropriately enough, soddening), I intend to do something about stopping up the leaks from the Cabinet Room. While I'm in the Kibya, I also intend to do some intensive lobbying for a fourth medical school, one that will turn out a superior type of surgeon who can confidently be entrusted with operating on a cabinet minister's tonsils or ingrowing toenails.

Then, of course, I have to organize the collection of trillions, perhaps even zillions, of metal-foil milk-bottle-tops, the income from which will help to balance the budget. The task is made infinitely more difficult by the fact that milk-bottles no longer have metal-foil tops or even bottles, if you follow my meaning, but — inspired by the Finance Minister Yoram Aridor's example — I like to think of it as a challenge.

While waiting for the metal-foil to accumulate, I will rewrite Churchill's speeches in the Aridor style so that instead of blood, toil, tears and sweat the Finance Minister can promise this beleaguered nation colour TVs, videos and Japanese cars. The Subaru remind me that I also plan to spend some time improving Defence Minister Arik Sharon's image. Let's face it: would you buy a used war from this man?

ALL THIS charitable work is laudable in its way, but I still have my regular overheads to cover so, like *khal Yisrael*, I'll probably be doing a little moonlighting on the side. It was Harry Roy, I believe, who once anticipated Israel's economic system:

*Ooh-ooh-ooh,  
What a little moonlight can  
do-on-on.*

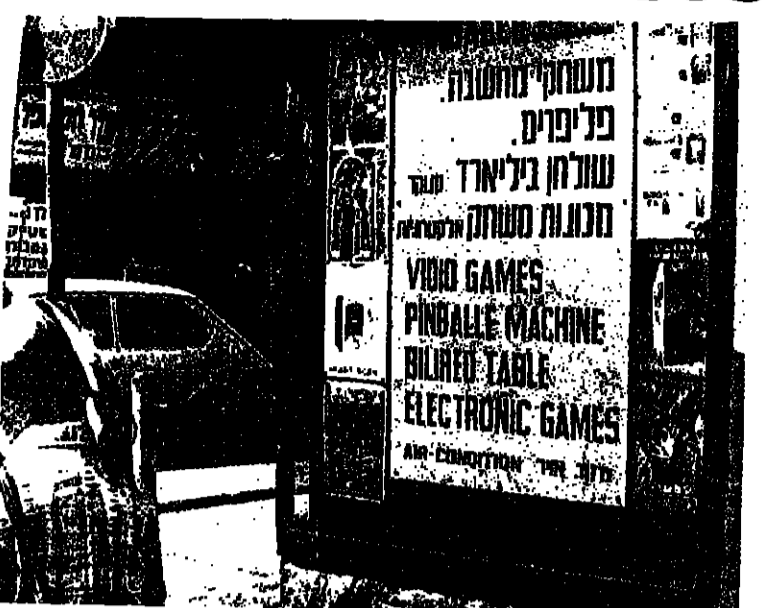
I've had an idea for a TV series, *Lawn Order*, about a pair of undercover cops who work as gardeners so as to carry out surveillance on an Irish-Italian Godfather, Don Aldo Connor.

That's entertainment? Well, I've got a terrific cast in mind. Sammy Davis Jr. wasn't my first choice for the token black cop, but I figure he'll try harder. His partner, the older cop, is played by Edward G. Robinson Caruso, who's done everything in his time — Yiddish theatre, shipwrecks and even La Scala — and the Avis character has a catchphrase that can't miss: "My name's Friday. I'm a cop." Jacqueline Bisset, as the love interest, has such a lissome figure that the British actress is known as the London Derrière.

AND WHAT, you may well ask, do the contributors get out of this? Well, apart from seeing their names in print, Alexander Pope said it for me:

*Blessed is the man who expects  
nothing,  
For he shall never be disappointed.  
The gaps themselves were usually  
sparked off by something in one of*

## Risk of the Piste



Jerusalem sign (corner Agrippas and King George) in fractured English. Contributed by both Yisrael Medad of Shiloh and Lila Barhay of Hahorim.

### WITH PREJUDICE / Alex Berlyne

my columns, in the spirit of Irving Berlin's (I nearly said no relation) *Anything You Can Do I Can Do Better*. Some are old, some are new, some are borrowed and some are decidedly blue.

Eagle-eyed Reuben Morgan, the producer, tut-tutted over a sin of omission in my list of notable *Post* misprints published in our 50th Anniversary supplement. There were two adjacent banner headlines in the 1963 issue he referred to. The first headed the story of the drowning tragedy at Tel Aviv's Sheraton beach and the second was a report of the last illness of Yitzhak Ben-Zvi:

"Twelve girls drown on Tel Aviv Beach"

"President sinking"  
I wonder if Tivon's Michael Alge is any relation of the blue-green algae that the late Dr. Bronowski carried on about in his TV series, *The Ascent of Man*? In any rate, Alge treasures another *Post* item that maintained that "Gromyko accompanied President Nikolai Podgorny on an unprecedented Vatican visit in 1967 and came back alone in 1970," because he feels that the three years spent in the Holy See must have improved the surly old Russian enormously.

"A devoted reader" was much more anti-clerical than Alge. He pointed out that the reference to the "Jerusalem pine (*Pinus Halepensis*) in the paper last March should have read *Halepensis* and "the Latin should not have been circumscribed."

Writing from Rishon LeZion, Sergiu Gropper sent me some of his collection of *Post* bloopers which is, I regret to say, extensive. Among them, however, I discovered a new category. It would seem that we often wreak havoc on the French, the sort of thing that did frighten the air at Agincourt. The editor responsible for his first example, though roared with every care and consideration that dotting parents could lavish on her, resembles in one respect Chaucer's Prioresse:

*Aid French she spak ful fair and  
fethfuly.  
After the scole of Stratford atte  
Bowe.*

For French of Paris was to hir unknown.  
Making it sound more like a soldier's blisters or the Kenington Neuter Cat and Kitton Show than a flea market, a "Today" page refer-

red to *Le Marche aux Pies* in Paris. A few weeks later, another editor let by a French tag, *Sauve qui peut*, that sounded more like one of George Sanders' sleek performances than a reference to self-preservation.

Our editors must also try harder next term in other subjects. To tell the truth, they're not very good at sums; they're often unable to see that two and two makes four while events are unfolding. A few months ago when the paper covered the centenary of Ness Ziona they outdid themselves, informing an incredulous readership that "on hand for the celebrations was the only surviving founder, 96-year-old Meir Komarov."

WE ARE NOT to blame for the classifieds — well, not all of them. Ray Bernard recently presented me with a classic, an ad for a marriage bureau that boasts of "hundreds of satisfied members."

This section inspired Mrs. H. Jacobs, of Petah Tikva, to write an odd one entitled "Marriage — Israeli Style."

*Are marriages made in Heaven, or  
in the weekend press?  
Where statistics are flaunted, com-  
plete in Shabbos dress.*

*Rich, handsome male, "medreiga,"  
a knitted kippa.*

*Interested in pretty, even with a nip-  
per.*

*Are these true romantics, do they  
really want to wed.  
Or is this a little gimmick for jump-  
ing into bed?*

*Marriage bureaux flourish, right  
from coast to coast.  
But who needs a "shadchan" Read  
"The Jerusalem Post."*

I had thought that the reference to Elvis Presley as "Alvis Farsali" in one of our cinema ads last year was about as far as you could go with really creative transliteration; at one stroke it turned the King of Rock and Roll into a combination of an Ayatollah, a herb and a Wagnerian hero.

Now, a young soldier, Hillel Tryster, has sent me a clipping that surpasses this as a collector's item, for it has the same text in adjacent columns but transliterated in two different ways. The first correctly names the star of Woody Allen's new movie, *A Midsummer Night's Sex Comedy*, as Mia Farrow. The next calls her "Maya Peru," a transliteration as well as a

geographical mishap for, as every schoolboy knows, Peru was the Empire of the Incas.

OF COURSE, we are not the only ones to come a cropper from time to time. I am grateful to Ruth Limor for supplying me with a copy of *Telpaz*, a newsletter that circulates in Jerusalem's East Talpote quarter, featuring an ad for a local greengrocer's.

The Hebrew text made it clear to observant customers that the shop did not stock any fruit or vegetables that had not first had the tithe removed for charity nor, obeying the biblical injunction, the first fruits, any of the first three crops of a tree. The English text put it more cryptically: "No fear of tenth or foreskin."

London's Frank Conyers has been at this game much longer than I have and effortlessly recalled a banner headline that appeared in the old *Evening News* in 1936 during the last illness of King George V: "King Holds His Own: Queen Has A Quiet Night."

Frank was at pains to explain that he only reads the *Daily Telegraph* because his son has worked on the paper for many years and once pleased him enormously with a headline he slugged on a story from the Swiss Institute for Alcoholism. This claimed that the Demon Drink was responsible for 40 per cent of the accidents on the ski slopes and young Conyers called it: "Risk of the Piste."

I HAVE been fascinated by *Variety* ever since Abel Green, its late editor, wrote in his book on *Show Biz* that when the Hebrew Actors Union, representing the not inconsiderable talent of the Yiddish theatre, went on strike in 1907, one of their demands was limiting the age of chorus "girls" to 65. I was quietly proud to receive a letter from Max Gendel, *Variety*'s Israel correspondent, enclosing some unbelievable but authenticated headlines. *Variety*'s style is well-known ("Sticks Nix Hick Pix"), but those Max sent me were drawn from other papers across the length and breadth of America and lovingly assembled by Drake Mabry and Richard Conniff of the Des Moines *Register and Tribune*.

Among these choice bloopers I detected a trend as significant as Sergiu Gropper's Francophone items from the *Post*. Just as Newton discovered the principle of universal gravitation, I felt as if I were on the brink of another hitherto unrecognized natural law: hurried sub-editors with an erratic grasp of syntax and an undue regard for compression will produce headlines whose outstanding characteristic is impious irreverence compounded by obscenity. In a word, blasphemy.

Even the *Catholic Chronicle* was not immune: "Mercy Sisters Open Doors to Lay Associates." Little wonder, then, that the New Haven, Connecticut, *Register* once announced "Married Priests in Catholic Church A Long Time Coming." Things got even worse when *The Atlanta Constitution* reported marathon runner Craig Virgin's plans to run in the Independence Day Peachtree Classic: "Virgin to Provide Weekend Excitement." The Anchorage, Alaska, *Times* outdid this with a headline: that at one time would have brought the full fury of the Inquisition down on their blasphemous heads: "Messiah Climaxes in Chorus of Hallelujahs."

When Betty Ford defended live-in arrangements among young couples, the *Alamogordo*, New Mexico,

*News* erupted into headlines that brought two highly unstable elements, the Church and the White House, into a fissionable state: "Pastor Aghast at First Lady Sex Position." The succeeding administration fared no better. When the president stubbornly defended an American presence on the 38th Parallel in Korea, the *Ithaca*, New York, *Journal* headlined the story "Carter Stiff on Withdrawal."

SOME READERS, well aware that this column is a sort of elephant's graveyard for old jokes and an asylum for destitute puns, insist on sending me truly horrendous specimens which, I suppose, they imagine will be finally exorcised by an appearance in broad daylight in the public prints.

Ivan Bennett, of Haifa, sent me a couple that should have been buried long ago in unconsecrated ground: *Landlady to paying guest: "If you're cold, I can get our cider-down."*

P.G.: "No thanks. I'm a married man."

I should point out, Ivan, that blackout sketches like this are no longer in vogue. Today these lines would be the boffo finale to a 15-minute sketch accompanied by an orchestra vamping till-ready the first few chords of "I'da, Sweet as Apple Cider" in a sumptuous set looking like the transit lounge at Mahanayim airport.

Warning to his theme, Ivan recalled the story of the man who found, on arrival in *shul*, that he had only one *kippa* for both his boys. So he placed it on the smaller one and sat him on the bigger boy's head, whereupon the cheeky little blighter piped up, "Dad, am I my brother's *kippa*?"

Men have been hanged, drawn and quartered for less.

Moshe Posner, whose English textbooks are known to generations of schoolchildren, wrote to say that he is worried about the effect of tax evasion on the economy; but, kind man that he is, he still has some compassion for the offenders who face ruin and even a possible jail sentence if they are discovered. "I've come to the conclusion," Moshe wrote, "that hoarding money, even black market money, is not conducive to good health. It's a shkel and hide existence."

Penelope Gilliatt, in formulating her law governing terrible jokes, maintained that the unflagging determination to get the feeble pun in is part of the awful joy of it. Moshe's unflinching resolution to perpetrate a real stinker spurred him on to add an afterthought: "The converse of this," he wrote, "might mean that one who spends his money as soon as he gets it suffers from agora-phobia."

Now, I've known Moshe Posner for over 30 years, ever since we were agricultural labourers together in what is now Ramat Aviv and used to pray to the Almighty to "have rachmonus on Sheikh Monus," so I've grown used to this sort of thing and to his unnerving habit of extracting pingpong balls from the ears of perfect strangers. Nevertheless, I was severely shaken some time ago when he produced a homegrown Tom Swifte for my inspection:

"I can't come for lunch this shab-bos," he declared non-cholent-ly. "I felt that this deserved to be set to music, perhaps to the tune of *Nobody knows the troubles I've seen*."

(Next: Readers' "Overheards," "Signs," "Puns," "Graffiti" and "Pingsh")

THE FOOTPRINTS were nearly, but not quite, covered by the deserts of time. The British author, H.V.F. Winstone, claims in his preface to this absorbing, important record of political intrigue and military intelligence in the Middle East from 1898 to 1926 that "history is catching up with us and verdicts are having to be made anew. Then imperial prestige and loyalty were the issues; territories won in the war, the prize. Now it is oil and claims to diminutive homelands that underlie bitter conflicts, senseless acts of violence...a story without a foreseeable end."

Fortunately there have been trackers deft enough to find historical traces leading closer to the truth than the fabulous myths which T.E. Lawrence fashioned so beguilingly and recklessly, and the more pedestrian but equally partisan, even self-serving "histories," biographies, doctored diaries and fiction (sometimes parading as fact) by Englishmen, Turks, Germans, Frenchmen, Americans and, of course, Arabs and Jews. Fortunately, too, there are signposts in the libraries and reliable guides in the bookshops, such as the Hebrew account of *Nili* by Livneh, Nedava and Efrati, recently published in a revised edition.

Winstone's book is at one and the same time more and less than its blurb promises: "a story that turns hitherto accepted history upside down...the most thoroughly documented and significant account of the origins of Middle Eastern turmoil today."

Painstaking research has indeed led Winstone to some painful and unexpected conclusions, but *The Illicit Adventure* deserves to be taken seriously because of, and not in spite of, the fact that it stops short of that famous/notorious debunking of Lawrence and his "Arabian Revolt," Richard Aldington's *Lawrence of Arabia*.

Winstone's tone, too, is pitched for a less emotional audience than Elizabeth Monroe's pro-Arab *Britain's Moment in the Middle East*, or Shmuel Katz's pro-Israeli *Battleground* and his style is much racier than the classic English writers on the subject a generation ago — Philip Graves, John Marlowe and Christopher Sykes — or our own contemporary Israelis, like Isaiah Friedman *The Question of Palestine and Germany, Turkey and Zionism 1897-1918*. Tone and style apart, it breaks entirely new ground in content and perspective.

NOT ONLY has Winstone conceived the drama of modern Palestine and its environs differently. There is quite a departure even in the order of appearance of the principal characters, and their subsequent roles. For instance, Aaronsohn makes his debut in February, 1904 with a journey into the Syrian desert, and then has a dominant part throughout the book, until the ultimate British success in evicting the Ottoman Turks and their ubiquitous German allies from the entire area.

He traces, with commendable accuracy and frequent references to Aaronsohn's diaries (written in Hebrew, Yiddish, French and English but published to date only in Hebrew), his career as botanist, geologist, agronomist, spy and emerging statesman, from the childhood in Zichron Ya'acov to youth spent in Paris, Anatolia, Metulla and, as a young man in his twenties, visits to Berlin, Washington, New York and California. Winstone follows his attachment to British intelligence in



"Spy Counter-spy: An Encyclopedia of Espionage" edited by Vincent and Nan Buranelli (McGraw-Hill, \$24.95) is the only up-to-date reference book on the subject. Covering military, scientific and industrial espionage as well as individual spies, organizations and techniques, it makes fascinating reading. Israel is well represented by a number of entries, including the Lavan Affair, Eli Cohen, Israel Beer, Wolfgang Lotz, Isser Harel and Mordecai Louk who, it will be recalled, was locked in a trunk by his Egyptian control in an attempt to ship him back to Cairo by air.

## Demolished myths

THE ILLICIT ADVENTURE by H.V.F. Winstone. London, Jonathan Cape. 363 pp. plus appendices and bibliography. £16.50

NO TIME FOR TEARS by Cynthia Freeman. New York, Bantam Books. 439 pp. \$5.50.

Harold M. Blumberg

Cairo, and his subsequent role in Allenby's plan to advance through the Sinai desert and enter Jerusalem from Beersheba in late 1917, and gives *Nili* its due as a dedicated intelligence group of Jewish patriots. He cites Col. Meinertzhagen's well-known tribute: "my best agent was a Jew...Aaron Aaronsohn, a man who feared nothing and had an immense intellect...they (*Nili*) worked as a team, the leader being Aaronsohn..." and in the text and footnotes substantiates from *British sources* his arguments in favour of the value of the secret intelligence provided by *Nili* as a determining factor, rather than the sporadic guerrilla attacks by the Beduin.

He hands over his brief from time to time to men like Col. S.F. "Skin-face" Newcombe, the mathematician and engineer, who emerges as one of the more remarkable men at the right time and in the right places; the versatile and gifted Col. Sir Mark Sykes, rated very high by Churchill, who at that time was seen as his rival in terms of a political future (and the man who, on October 31, 1917, emerged into a Whitehall corridor to tell Chaim Weizmann "It's a boy!" meaning that the War Cabinet had approved Balfour's seminal declaration to Rothschild on the Jewish National Home in Palestine); Capt. Sir Leonard Wooley, the eminent archeologist; Col. Deedes and Gribbon, and Generals Clayton, Allenby and Wavell.

Among the new facts which emerge from Winstone's account of what was planned in Cairo with the Arab Bureau and HQ's Intelligence Section is the implicit suggestion that the "so-called haversack trick

which was to become famous in the annals of war" was devised by Aaronsohn together with Meinertzhagen, and daringly executed behind the Turkish lines by the latter, although in Sir George Aston's astonishingly uneven and bigoted book *The Secret Service*, Meinertzhagen is called Mannerism and Aaronsohn is not even recalled at all!

IN "Requiem for Victory," Winstone's final chapter, Aaronsohn is allowed very nearly to upstage them all. Several pages are devoted to the text and an extended note to the mysterious circumstances of his drowning in Boulogne harbour on May 15, 1919. The last tribute is paid by former American Ambassador Bullitt. "He was, I believe, the greatest man I have known, a sort of giant of an elder day, like Prometheus." Earlier in that chapter, we have heard Avshalom Feinberg, patriot and destined to die in the desert he knew so well, utter a poignant epitaph to himself, Aaron and Sarah Aaronsohn and the other *Nili* victims: "If we fail, who will remember us? We live in the midst of an ungrateful people!" (Ironically, Feinberg's sacrifice will be remembered on January 11 by another annual pilgrimage to the tree which grows in the Sinai, this side of what was Yamit until last April.)

Here for the first time, there is evidence of close collaboration between Aaron Aaronsohn and Col. John Buchan, who was later to become Lord Tweedsmuir and one of the most influential sponsors of an abortive proposal in the mid-Thirties to solve the Palestinian problem by including a Jewish Commonwealth in the British Commonwealth. In passing, it is worth noting that John Buchan vies with Rudyard Kipling for the best representation in Alexander Aaronsohn's library in Zichron Ya'acov.

Winstone has access to unpublished material, including the private papers of Col. Newcombe, Capt. Shakespeare (the subject of an earlier Winstone biography), and Col. A.C. Parker, Kitchener's

nephew. He delved also into archives in London: Public Records, India, Colonial and War Offices, British and Imperial Museums; and in colleges: Oxford, Durham, Newcastle and Yale; and in Bonn, Paris, Vienna, Jerusalem (the C.Z.A.) and Zichron Ya'acov.

HE HAS made good use of what he found, much of it gathering urban rather than desert dust. For instance, in the chapter on "The Sharif's Revolt," we read the British Foreign Office note on a mission to Jeddah in November 1916 by Sir Ronald Storrs (later first Civil Governor of Jerusalem, and a writer surpassing T.E. Lawrence in style and classic erudition, and occasionally emulating him in fanciful invention: "Mr. Storrs writes amusingly, but he did not get very much out of the Sharif." This was FO's dry observation, followed later by another note to Special Intelligence, instructing them to prevent the publication of pictures of prisoners of war taken at Jeddah because they were proof of British involvement in the Sharifian Revolt. (My italics. H.M.B.)

We read with a very smile the introduction from the British Embassy in Washington to Col. Fisher of MI 1, in December, 1917 for "two Americans who were to determine for ever after the world's historical view of the war in the desert, to turn the 'illicit adventure' into one man's solitary endeavour in the desert."

"The two Americans were described by the Embassy as 'two gentlemen — very popular — sort of penny reading illustrated with living and moving pictures.' The reference is, of course, to Prof. Lowell Thomas and his colleague, Webb Hayes, whose scoop was to lead to two biographies by Prof. Thomas of Col. T.E. Lawrence, one for adults, one for boys, both of them essentially juvenile, about a genius English eccentric who was recommended for the Victoria Cross and the Croix de Guerre, but whose boasted exploits with his beloved Arabs were in no way supported by any authoritative accounts, like the standard work, *Military Operations in Egypt and Palestine* by G. MacMunn and Cyril Falls for the Historical Division of the Committee of Imperial Defence. (It is only fair to point out that *Nili* is unsung there, too.) No one, certainly not Winstone, however, did as good a job in cutting Lawrence down to size as Aldington.

Nevertheless, the credit went to Lawrence and Feisal and the other Hashemite chiefs, some of them to be seated on thrones, one of which, closest to Jerusalem, is still occupied by a direct descendant today. Their small-scale guerrilla exploits, magnified and enshrined in the hearts of three generations of English- and Arabic-speaking peoples, were used to bolster political projects founded on shifting sands, and fuelled by oil, now recycled into petro-dollars.

Had Winstone set out only to demolish those political pre-fabs built on such shaky foundations with the help of distinguished architects like Curzon and Churchill, this book might make little impact in these days of shuttle diplomacy from Middle Eastern republic to republic. What he has done, convincingly, is to set the authentic scene for illicit adventures of yesteryear, and to recast the drama so that the principal characters come to life — heroes, bluffers and buffoons.

Sixty-six years after the dust has settled on those campaigns in Ot-

toman Syria and Palestine, the picture begins to emerge clearly, and there is an elegant contemporary relevance to Ambassador Bullitt's sixty-year-old summing up at a memorial for Aaron Aaronsohn: "The Jewish race has had many brilliant leaders but, when Aaron died, I believe it lost the man who, before all others, could kindle the hearts and minds of other nations to active sympathy. And not Zion alone will suffer for his loss."

NOW FROM the worthwhile to the ridiculous. Cynthia Freeman who, according to her blurb has already written five very successful novels, should go back to school, even if she can laugh at us all the way to her bank.

Her penny dreadful is a travesty, and impudent, since at the time when she was typing *No Time For Tears*, Rivka Aaronsohn was still gracing Aaronsohn House, and her recollections of Aaron and Sarah Aaronsohn, and of her beloved Avshalom Feinberg and other members of *Nili* were still sharp and accurate enough to make nonsense out of their appearances in Freeman's novel. There their names are used, while character and incident are distorted, in breathtaking and occasionally indecent fashion. There are schoolgirl howlers.

On the jacket we are informed that "no one knows the joys and sorrows of a woman" life like Cynthia Freeman. In her egregious disclaimer she has the nerve to advise us that "the thin line between fact and fiction very often lives in the mind of the historian."

Great Scott! (Walter, and holy Mary! (Renault). Is there really no limit to arrogance, vulgarity and banality, masquerading as history or historical fiction? With Margaret Mitchell gone with the wind, and Leon Uris on exodus via Ireland, all I can say is Cry, our beloved country, if *No Time For Tears* is anyone's introduction to *Nili* and Israel's birth pangs.

Harold M. Blumberg is Director of Aaronsohn House and Museum in Zichron Ya'acov.

## Childhood

THE YOUNG INHERITORS: A Portrait of Israel's Children. Text by Yehuda Avner. Photographs by Gemma Levine. New York, Dial. 228pp. \$19.95

ANY VISITOR to Israel will confirm the impression that Israeli children seem to be more alert and vibrant than other children — and more beautiful. Looking at the children, any doubts about the obstacles involved in preservation of the Jewish state vanish.

The *Young Inheritors* confirms this subjective impression of Israel's children, gathering 170 photographs by Gemma Levine that capture the spontaneity and informality of Israeli life.

The text by Yehuda Avner complements these fine photos with a down-to-earth narrative which gives an unvarnished impression of the lives of the children. Avner, utilizing long quotations from children of various ages to supplement his commentary, provides a realistic sense of Israeli life from the perspective of its children — which should go a long way to dispel both overly romantic and overly cynical attitudes about the lives of the Israeli populace in general and its children in particular.

Howard Schwarz

## THIS WEEK'S EVENTS THE TEL AVIV MUSEUM

27 SHAUL HAMELECH BLVD. TEL. 257361  
22-27.1.83

### NEW EXHIBITION

#### ARMAN: PARADE OF OBJECTS RETROSPECTIVE 1955-1982

A retrospective exhibition of the French artist, Arman, one of the founders and leaders of the New Realism movement, alongside the artists, Yves Klein, Daniel Spoerri, and Jean Tinguely and the art theorist, Pierre Restany. In 1980 they published a manifesto in which they rejected abstract art and called for the expression of reality and the use of real materials. Arman was one of the first artists to discover the expressive possibilities hidden in the use and presentation of the common object. His use of objects is the result of a predetermined choice and the urge and will to discover what they can be turned into, once presented by him in a new way.

The exhibition features about 75 works — pictures, reliefs and sculptures. The exhibition is sponsored by the British Friends of the Art Museums of Israel. (See Gallery Talks and Films on Art)

### CONTINUING EXHIBITIONS

**CITY AND ART**  
DIZENGOFF HOUSE  
TEL AVIV — EARLY PHOTOGRAPHS  
EAST OR WEST — ARCHITECTURE IN ISRAEL 1920-1933

### COLLECTIONS

**ISRAELI ART 1980-1980**  
CLASSICAL ART FROM THE 17th AND 18th CENTURIES  
IMPRESSIONISM AND POST-IMPRESSIONISM, TWENTIETH CENTURY  
ART IN EUROPE AND THE UNITED STATES  
ARCHIPENKO: EARLY WORKS (1910-1921)

**GALLERY TALKS** at the Arman Exhibition (in Hebrew) Saturday, 22.1 at 8:00 p.m., Wednesday, 26.1 at 8:00 p.m.

### FILMS ON ART

**LE NOUVEAU REALISME** (France, 1978, in colour, 84 min., in French). ARMAN (France, 1980, in colour, 45 min., in French). Saturday 22.1 at 6:30 p.m.

### Saturday Family Toteum Programmes

**Little Lord Fauntleroy**, (Britain, 1980, colour, 90 minutes, English with Hebrew and French subtitles). The classic story based on the novel by Frances Hodgson Burnett. Director: Jack Giral. With: Alec Guinness, Eric Porter, Corina Booth and Ricky Schuler. Saturday, 22.1 at 5:30 p.m.

### MUSIC IN ISRAELI DISCOUNT BANK

**PIANO QUARTET**, Mika Laks, piano, Chaim Taub, violin, Daniel Denyamin, viola, Marcel Bergman, cello. Programme: works by Mozart, Schumann, Brahms. Saturday, 22.1 at 8:30 p.m.

**TESTIMONIUM VI**, An evening of Maurice Kagel's works. In cooperation with the Jerusalem Symphony Orchestra. Conductor: Juan-Pablo Izquierdo. Monday, 24.1 at 8:30 p.m.

**THE ISRAELI SINFONETTA**, Conductor, Mendi Rodan. Soloist, Maurice Bourque (France), oboe. Programme: Beethoven. Tuesday, 25.1 at 8:30 p.m.

### SPECIAL EVENT

**THE INTENSIVE CARE UNIT**, In response to public demand, another evening of new music and a theatrical light and shadow show. With Hador Goldman, acoustic violin, Shlomo Meshiach, bass, Rona Vered, synthesizers, Yossi Lederman, electronic percussion, David Gravy, guitar, synthesizer and special effects. Doron Eyal (Schulz), microphones. Sunday, 23.1 at 8:00 p.m.

### FOR THE GOLDEN AGE

Monday, 24.1 at 10:30 a.m. Gallery Talk (in Hebrew) at the Arman Exhibition, at 11:00 a.m. Romeo and Juliet (Germany, 1973, colour, 113 min.) Cronk's exemplary choreography, based on the opera by Prokofiev. With the Stuttgart Dances Theatre.

### CINEMA

**PABLO PICASSO** (France, 1980, colour, 90 min., French, no subtitles). The rarely shown film on Picasso which highlights the artist's life and work. In cooperation with the Institut Français de Tel Aviv. Wednesday, 26.1 at 9:00 p.m.

**DER JUNGE LORD** (Germany, colour, 137 min., German with English subtitles). A single screening of the comic opera by Ingeborg Bachman, based on Hauff's allegory. Music: Hans Werner Henze. With the Berlin Opera, conducted by Gustav Rudolph. In cooperation with the Embassy of West Germany. Thursday, 27.1 at 8:30 p.m.

### Regularly:

**IN FOR TREATMENT**, (Holland, 1980, in colour, 84 min. Dutch with Hebrew and English subtitles). The exciting production of the Werkteater, the outstanding alternative theatre of the Netherlands, awarded the Locarno Festival Prize and Italia Prize, 1981. Daily, 4.30, 7.15, 8.30 p.m.; Saturday, 7.30, 9.30 p.m.

### CHILDREN'S THEATRE

**LANGUAGE OF THE THEATRE**, a theatrical encounter for children aged 9-12 and their parents, with Eli Shilon and Dan Ronen. Programme features extracts from plays and dramatizations, with the children's active participation. Tuesday, 25.1 at 4 p.m.

### AFTERNOON ADVENTURE FOR CHILDREN (at 4 p.m.)

Gallery Games and workshops, for kindergarten children (aged 4-8) accompanied by adult. Sunday, Tuesday, Thursday: for 1st-2nd graders Monday; for 3rd-4th graders Wednesday. Number of vacancies limited. Tickets in advance at the Museum box office.

### VISITING HOURS

Saturday, 10 a.m.-2 p.m., 7-10 p.m., Sunday-Thursday, 10 a.m.-10 p.m., Friday closed. Box Office: Sunday-Thursday, 10 a.m.-10 p.m., Friday, 10 a.m.-1 p.m.; Saturday, 7-10 p.m. Art Library: Sunday, Monday, Wednesday, 10 a.m.-4 p.m.; Tuesday, Thursday, 10 a.m.-1 p.m., 4-8 p.m. Circulating exhibits (on loan) Sunday-Thursday, 10 a.m.-1 p.m.; Tuesday, 10 a.m.-1 p.m., 4-7 p.m. Graphics study room Monday, Tuesday, Wednesday, 10 a.m.-1 p.m. or appointment in advance.

### Information desk and box office: Tel. 261297.

### HELENA RUBINSTEIN PAVILION

6 TARSAT ST. TEL. 287196, 299750

### ADULTS' COURSE

**THREE AMERICAN ARTISTS**, A series of slide lectures (in Hebrew) by Irit Hadar. Thursday, 27.1 at 8:00 p.m. Hans Hofmann

### YOUTH WORKSHOPS (Starting February 1983)

Opening of additional workshops. Details and registration at the Helena Rubinstein Pavilion. Tel. 299750, Sunday-Thursday, 9 a.m.-12 noon

THE PAVILION IS CLOSED UNTIL THE OPENING OF A NEW EXHIBITION

BECOME A MEMBER OF THE TEL AVIV MUSEUM  
SPECIAL OFFER FOR THOSE REGISTERING FOR 1983

bank leumi בנק לאומי

## Imaginary biography

THE FROG WHO DARED TO  
CROAK by Richard Sennett, New  
York, Farrar, Straus and Giroux,  
182 pp. \$11.95.

S.T. Meravi

EVEN the director of the New York Institute for the Humanities and the author of such forbiddingly titled tomes as *The Uses of Disorder*, *The Hidden Injuries of Class*, *The Fall of the Public Man* and *Authority* is entitled to a little fun.

Surely it must have been fun for Richard Sennett to cook up this fiction about the totally imaginary but thoroughly representative Tibor Grau, Hungarian Marxist ideologue, party hack, intellectual compromiser and survivor of periodic purges.

The fun, however, is more in the manner than the matter. The form of the novel is in the convention of a package anonymously delivered to a London publisher. The package contains fragmented notebooks, jottings on backs of envelopes, newspaper cuttings and official documents. These purportedly add up to the secret biography of the late Prof. Grau. The book then is a sort of literary Rubik's cube that Sennett obviously enjoyed exercising a good deal.

TROUBLE is, when the cube is all properly colour-coordinated, the result is something of a let-down. The bits and pieces of Tibor Grau fall into place, but they remain bits and pieces. The multiple perspective provided by the documents spells out his story, but usually at a distance and rarely with more than chronological relationship.

Gräu's psycho-political character simply holds few surprises. He's Jewish, naturally; homosexual, inevitably; brilliant, although only reportedly, for his brilliance is never demonstrated. Young Gräu seeks out revolutionary politics in response — but how predictably — to an unloving bourgeois father. He eventually sees the revolution betrayed but plays along, stereotypically, in order to survive. So what else is new?

IN THE END this is the sort of book one can admire for technique. But as a case study *Frog* is too clinical, and as a political fable it is all too familiar; the fable has been handled with greater effect by satirists who actually suffer under totalitarian regimes. The protagonist, revealed in snatches that deny us his agonies, ironies and wit, remains a stick figure for the cloak of political philosophy. And if we applaud the novel's political view, this is more because it confirms what we already believe about totalitarianism than because our understanding is deepened of how and why it works.

Whether aware of all this or not, Sennett seems to have channelled his greatest energies into establishing the verisimilitude of his "documents." But what those documents add up to is a persona that in terms of fiction is too true to be good demonstrating a theme that is too known to be new.

WE HAVE BECOME so accustomed to bad writing — in newspapers, magazines, books, and even book reviews — that there is immense pleasure in encountering language used precisely. A.J. Ayer, famous for his work on the philosophy of the mind and language, is a master of exposition. He has here provided an introduction to modern philosophy which, on another level, could serve as a survey of how we think, about ourselves and the world around us. Though he never simplifies the often recondite issues or condescends to his reader, Ayer's clarity of argument and example makes modern philosophy accessible.

Ayer's title, *Philosophy in the Twentieth Century*, may be misleading if one fails to take into account that his book was conceived as a sequel to Bertrand Russell's *A History of Western Philosophy*; in effect, Ayer is discussing the most influential philosophers to have appeared since Russell's study, as well as a few not included in it. He reviews the life and contributions of a number of individual thinkers rather than the theories of philosophical schools and movements, in an approach which may seem to deal, almost perversely and surely subjectively, more with personality than philosophy. In his defence, however, one should note both that the personal approach originated with Russell, and that the present volume at least avoids the highly political judgments often made of individual careers in *A History of Western Philosophy*.

Even the dust-jacket shows grainy likenesses of familiar sages: a very young Wittgenstein and a very old Russell; Martin Heidegger and Maurice Merleau-Ponty; the American W.V. Quine, the German Rudolf Carnap, and Ayer's own colleague at Oxford, Gilbert Ryle. In addition to his discussions of these figures, Ayer has chapters on G.E. Moore, R.G. Collingwood, and two American Pragmatists, William James and C.I. Lewis. Ayer concedes that his survey does tend to deal with philosophers writing in English, but the bias is corrected by chapters on the Vienna Circle, and on Phenomenology and Existentialism, largely Continental movements.

NEVERTHELESS, AYER'S selections are very Western — entirely from Europe and the United States — and while one can hardly ask him to broaden his scope, perhaps the qualification *Western* in the title of Russell's volume might have been adopted by Ayer. The only other obvious omission in his pantheon is Ayer himself.

Several of the more striking anecdotes in the volume derive from Ayer's interest in personalities' some of them known to the author himself. Consider Bertrand Russell's chequered career, for example. Russell's "politics cost him two prison sentences, one of six months in 1918 for libelling the American army, and in 1961, when he was eighty-nine years old, a week in the prison hospital for incitement to civil disobedience, in support of the Campaign for Nuclear Disarmament." But Ayer also notes that Russell "was not, however, always a pacifist. He was in favour of armed resistance to Hitler, and for a short period after the Second World War believed that Russia should at least be threatened with the employment against her of the atom bomb."

G.E. Moore, who was something of a guru to the Bloomsbury Group, is said to have passed through "an intense religious phase" at the age of eleven to thirteen, and thereafter



"The Lebanese War in Soviet political cartoons" is the subject of a special supplement to "The Soviet Union and the Middle East," a monthly summary and analysis of the Soviet press (The Soviet and East European Research Centre at the Hebrew University, \$12.50 per annum). American-Israeli cooperation and the Israeli-Nazi analogy provided the basic themes for cartoons that were even more extreme than Soviet reporting.

## Master of clarity

PHILOSOPHY IN THE TWENTIETH CENTURY by A.J. Ayer. London, Weidenfeld and Nicolson. 283 pp. £12.50.

David Mesher

tialism, largely Continental movements.

NEVERTHELESS, AYER'S selections are very Western — entirely from Europe and the United States — and while one can hardly ask him to broaden his scope, perhaps the qualification *Western* in the title of Russell's volume might have been adopted by Ayer. The only other obvious omission in his pantheon is Ayer himself.

Several of the more striking anecdotes in the volume derive from Ayer's interest in personalities'

some of them known to the author himself. Consider Bertrand Russell's chequered career, for example. Russell's "politics cost him two prison sentences, one of six months in 1918 for libelling the American army, and in 1961, when he was eighty-nine years old, a week in the prison hospital for incitement to civil disobedience, in support of the Campaign for Nuclear Disarmament." But Ayer also notes that Russell "was not, however, always a pacifist. He was in favour of armed resistance to Hitler, and for a short period after the Second World War believed that Russia should at least be threatened with the employment against her of the atom bomb."

G.E. Moore, who was something of a guru to the Bloomsbury Group, is said to have passed through "an intense religious phase" at the age of eleven to thirteen, and thereafter

Moore never "saw any good reason to believe in the existence of a God."

William James came to the question of God rather late, at least professionally, in his *The Varieties of Religious Experience*. At first, James had practised as a medical doctor. In 1872 he returned to Harvard "as an instructor in physiology. He became a lecturer in psychology there in 1876 and a professor of philosophy in 1880." I doubt there are many such examples of a leaping academic mind, let alone career.

In contrast, Wittgenstein left his studies at Cambridge abruptly "to live alone in Norway in a hut which he built for himself." Wittgenstein served in the Austrian army in World War I, and spent months in an Italian prisoner-of-war camp. Persuaded through his reading of Tolstoy to relinquish his considerably private fortune, Wittgenstein taught elementary school in Austrian villages (where he was accused of using "excessive physical severity"), and worked as a gardener at a monastery near Vienna. He also for a while tried his hand at architecture, visited the Soviet Union "where he was tempted to settle," lived another year in his hut in Norway, and only returned to teach at Cambridge in 1937. Yet sometime early in those wanderings, Wittgenstein wrote his *Tractatus Logico-Philosophicus*.

For all the interest these vignettes generate in the philosophers themselves, the most rewarding section of the book is Ayer's introduction to philosophy, "Philosophical Inheritance," which is admirably lucid and comprehensive. Here Ayer outlines "the evolution of a set of perennial problems" in order to judge "progress" in philosophy. He begins with a discussion of objectivity, and treats such subjects as rationalism and empiricism, Platonism and nominalism, monism and pluralism. He then attempts to explain how modern philosophers have taken new or altered views of them, which are based on advances within and without the field. Ayer's essay is not only an excellent introduction to his book; it is one of the finest short introductions to the study of philosophy itself.

## Status quo

1587: A YEAR OF NO SIGNIFICANCE By Ray Huang, Yale University Press, 278 pp. No price stated.

Sheldon Teitelbaum

DYNASTIC decline, in recent Chinese historiography, has often been explained in terms of a behavioural world view that discounts the possibility that it is a uniquely Chinese response to Chinese problems. This school of thought, principally espoused by historian John King Fairbank and his co-workers in the Far East section of the U.S. State Department, defined imperial decline as a reflection of



China's inability to deal with outside challenge.

Ray Huang's masterful tome puts paid to that contention of Western chauvinism. Focusing on the decline of the Ming, rather than the subsequent Ch'ing dynasty, Huang avoids the issue of Western incursion altogether. The failure of the landed gentry under the Wan-li emperor to maintain effective rule is accounted for in terms of the inner strains and conflicts of its dominant Confucian ideology.

Confucianism, as exemplified by the *Four Books* that served as a moral guide to the literate ruling class throughout the reign of the Ming, held the attainment of peace and stability as its primary ideal. Each layer of Chinese society, from the peasantry to the landed gentry and the court of the emperor found itself restricted to patterns of behaviour established thousands of years earlier. Deviant behaviour was immediately quashed, and not even the emperor was immune to public censure.

The problem, as Huang demonstrates in a portrait of the Wan-li emperor and his inner circle of advisors and officials, was that the Confucianism of the Ming made no allowance for any kind of change. The slightest attempt to expand the economic base of the Chinese empire; the merest hint of an effort to rework established military strategy and tactics in the face of banditry, rebellion, or invasion; or any whisper of tampering with entrenched bureaucratic procedure, was met by undaunted and usually successful opposition.

Huang's title is well-chosen for nothing of great consequence happened in 1587. The Great Wall of China stood intact against the northern bandits, and the successful invasion of the Manchus was still 30 years away. The prospects for rebellion from within seemed dim, and the bureaucracy imagined itself to be well entrenched, and safe from danger. By 1597, the Year of the Pig according to the Chinese calendar, it no longer mattered whether the ruler was conscientious or irresponsible, the emperor's advisor enterprising or conformist, the generals resourceful or not, the bureaucracy honest or corrupt, or whether radicalism or conservatism reigned. By that time, the seeds of destruction, inherent in the Confucian system had sprouted and grown and the end was near.

on "Babies and Children," "Healthcare," "In Sickness and in Health," and "Pets" in the section "All Around the House." For children's entertainment during rainy holidays or when they're sick, old greeting cards can be cut into jigsaw puzzles or simply reassembled into a patterned scrapbook. Innovation is called for, so why not re-kindle your child's heart by bringing out long-forgotten toys made new by their absence?

If you want to keep an eye on your toddler without having to put up with his banging the pots and pans, Heloise suggests the following. If space allows, the lower shelf of the kitchen cabinet should be cleared to accommodate the toddler's toys. He must be firmly told that these are HIS shelves, but all the rest are YOURS!

Last but not least. To rest tired feet when you've no time for a tea-break, place carpet padding and a piece of carpet in front of your kitchen sink; standing on the carpet will be almost like kicking your shoes off.

The modestly priced *Help From Heloise* will equip you in your everyday chores, whether they include laundering your blankets or making extra space on your washing line. Heloise is an all-purpose winner.

## Good housekeeping

HELP! FROM HELOISE by Heloise. New York, Avon Books. 410 pp. \$3.50.

Anne Wroby

ing your back then this book tells it all; and one can always do with a pocketful of proven and authoritative advice no matter how efficient and organized one is.

IN A LIGHT and friendly manner which Heloise terms T.L.C. (Tender Loving Care), countless uses for everyday products are revealed that not even their manufacturers could have conceived. For instance, baking soda and vinegar, when combined equally and foaming, added to a pot of boiling water will help to unclog kitchen sinks. Again, sprinkle baking soda with a little vinegar on dampened burnt pots, leave them to stand for twenty minutes and they'll be washed out and gleaming again.

Heloise asks, "Did you know that toothpaste will get marking ink off

skin, get rid of onion and garlic odours on skin and also take skid marks off certain vinyl floors?" The humble pencil eraser, too, will remove crayon marks and even some heel marks from many floor surfaces. And those stained glasses, once your favourite, can sparkle again. Just add a denture tablet with water. A swarm of clever surprises await the reader.

All singles and novice housewives know the advantages of keeping old rags for spills and mopping up emergencies, but are they aware of the services of that "old sock?" Worn on the foot, it is a perfect back and front duster of leafy plants; on the foot, you can use it for hard-to-get-at dusty nooks and crannies. The old nylon stocking can be put to work just as easily as a bathtub scour.

Heloise has a few life-saving substitution lists. These include replacing missing ingredients in food preparation, sewing aids, bathroom toiletries, and stain-removers.

THERE are thoughtful chapters

## NEW!

### Fauna and Flora of Eretz Yisrael

Illustrated, functional encyclopedia  
in 12 volumes, edited by Azaria Alon.  
Published by the Ministry of Defence, and Society  
for the Protection of Nature  
\* Details by phone: 03-212605.



### ISRAELITISCHES

Founded in 1901  
Off-4034 Zurich/Switzerland, Flornstrasse 14  
Published in German and French. This independent  
appears twice a week. It keeps you informed  
about what is happening to Jews all over the world in  
the fields of religion, politics and culture. Large adver-  
tising section for business and personal notices.  
Sample copies and advertising rates available.

### WOCHENBLATT

### REVUE JUIVE

### The Cameri Theatre Israel of Tel Aviv Theatres Habima The National Theatre

**AMADEUS** —  
"Good and evil"  
Tomorrow, Jan. 22, Sun. Jan. 23  
On Jan. 24,  
simultaneous English translation

**GREAT AND SMALL** —  
Tzavta  
Tomorrow, Jan. 22, Sun. Jan. 23  
Mon. Jan. 24 and 31

**NOISES OFF**  
Comedy in first 3 acts  
Tue. Jan. 25; Thur. Jan. 27

**THREEPENNY OPERA**  
Tomorrow, Jan. 22, 8.30, 9.30  
Thur. Jan. 27; Sat. Jan. 29

**SHOP**  
Tomorrow, Jan. 22, 7, 9.30  
Sun. Jan. 23, Mon. Jan. 24

**A FLEA IN HER EAR**  
Sun. Jan. 23; Mon. Jan. 24  
Tue. Jan. 25, 8.30, 9.30

### THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM Rothberg School for Overseas Students Dept. of Special Academic Programs

**THE EMERGENCE OF CIVILIZATION**  
From Early Farmers to Urban City States in Negev  
Through the study of archaeology, an investigation of social change,  
cultural and environmental background and the rise of complex societies in  
the Levant will be made.  
February 7, 8, 9, 2.00-5.30 p.m. (all day field trip)  
Instructor: Dr. Thomas Levy, Negev Museum, Beer-Sheva, American Schools of  
Social Research  
Information and registration: Dept. of Special Academic Programs, Rothberg School  
for Overseas Students, Mt. Scopus, Jerusalem 91905. Tel. (02) 882802, 882824.  
9 a.m.-2 p.m.

## TEL AVIV UNIVERSITY

The Anne Frank School of History  
The Chaim Rosenfeld School  
of Jewish Studies

THE AUSTRIAN  
EMBASSY IN ISRAEL

### Symposia on Austrian History and Culture

#### SYMPOSIUM NO. 4 TRADITION AND INNOVATION: FIN-DE-SIECLE TO THE 1920'S

Saturday, 22nd January, 1983 — Evening Session 20:00

Chairman: Prof. Moshe Brawer  
Prof. Fritz Fellner

Prof. Yoram Dinstein:

"Tradition and Innovation as Constitutive Elements in  
Austrian History"

Prof. Yoram Dinstein:

"Hans Kelsen and the Problem of International Legal Sanc-  
tions"

Sunday, 23rd January, 1983 — Morning Session 10:00 — 12:30

Prof. Rudolf Haller:

"From Mach to the Vienna Circle"

Prof. Joseph Hertz:

"Center and Periphery in Politics and Philosophy"

Dr. Gideon Freudenthal:

"The Social Theories of the Vienna Circle"

Dr. Adina Mayer:

"Innovations in Viennese Architecture 1870 — 1940"

Evening Session 20:00 — 22:00

Chairman: Prof. Avraham Ronen

Prof. Karl Binsch:

"Geographical Factors in the Transformation of Viennese  
Culture"

Prof. William Johnston:

"Viennese Impressionism — A Reappraisal of Fin-de-Siecle  
Music of Tintin"

Monday, 24th January, 1983 — Morning Session 10:00 — 13:00

Chairman: Prof. Gabriel Cohen

Prof. Yehuda Elkana:

"The Borrowing of the Concept of Energy in Freudian  
Psychanalysis"

Prof. Hans Kreller:

"Herz and Vienna"

Prof. Joseph Hertz:

"Self-knowledge in Freud and Schopenhauer"

Prof. Reuven Yaron:

"Summa Reflections on Reading an Address by Jude Jent-  
les"

Afternoon Session 14:30 — 17:00

Chairman: Prof. Shlomo Silmonovich

Mr. Moshe Schor:

"Judaism and Zionism in Early 20th Century Vienna"

Prof. Joseph Hertz:

"Herz and Vienna"

Prof. Joseph Hertz:

"The Great 'Requiem' of the Vienna Circle"

Prof. Reuven Yaron:

"Summa Reflections on Reading an Address by Jude Jent-  
les"

Evening Session 17:30 — 19:30

Chairman: Prof. Yoram Dinstein

Prof. Nathan Rosenfeld:

"Buber and Bergmann Against the Background of Austria"

Prof. Yehuda Elkana:

"Concluding Remarks"

Film — 20:30

Tuesday, 25th January, 1983

Film — 20:30

The symposium will be conducted in English.

All lectures take place in the Isaac and Rosa Gilman Building of the Humanities, Room 449

Film — Firstlight Auditorium, Mexico Building

Entrance to Gilman Bldg

Gate No. 4, Entrance to Mexico Building — Gate No. 8

The public is invited

## Women in labour

MERIDITH TAYLOR's *Rivington Street* (William Morrow, \$15.50) is yet another saga of Jewish immigrant life in America. Moyshe Levy, wife Hannah and daughters Sarah and Ruby, flee Russia's 1903 Kishinev pogrom to start life anew in New York's Lower East Side, that immigrant's Mecca. But wait, there is a new twist to the old tale. Jewish momism, long lampooned, gets a sudden five-star rating. It makes a smashing comeback in author Taylors' story about women in America's labour movement.

The Levy women, and Sarah's friend Rachel who lives with them, disown by her ultra-Orthodox father, fight union battles, suffrage campaigns and male prejudice while supporting families by back-breaking factory work.

And the men? Whether fathers, lovers, husbands, bosses, all emerge as arrogant, unreliable kinglypins who cheer women's fighting demands for decent work conditions and equal pay rights, but never grant them. The author claims women practically founded the garment workers union ILGWU, and resisted goon and police brutality to hold out for labour-employer contracts which the men believed unattainable.

Documenting this thesis are fine historical scenes, especially the 1912 women's march, and the notorious Triangle shirt factory strike, in which Sarah and Rachel are actively involved. Such colourful figures as the labour-leader Samuel Gompers, Mrs. Alva Belmont, the socialist suffragette, and Abe Cahan, editor of *The Jewish Daily Forward*, figure prominently.

The novel describes other dramatic events, also: American designers challenging Parisian fashion; modern art beginnings; the new aviation industry; turbulent socio-economic changes affecting Americans from Bowery tenements to dazzling 5th Avenue mansions. An interesting side-light is the

Jennie Tarabulus

anti-Zionist stand of both wealthy German Jewish capitalists and impecunious Lower East Side Jewish socialists.

Characters are classic stereotypes and, unlike real life, happy endings abound for all, even Moyshe, but this is entertaining stuff worth reading for concise, informative glimpses that highlight certain aspects of a changing pre-World War I America.

Meridith Taylors, Jewish mom herself, wrote *The Rising of the Women*, the basis for this novel.

IN KEN FOLLETT'S *The Man from St. Petersburg* (William Morrow, \$12.95), it is 1914, eve of World War I. The Earl of Walden is dashedly annoyed that his Sunday nap is disturbed by a bumptious Liberal Cabinet minister's urgent visit to his Mayfair mansion. Enter young Winston Churchill, who apologizes, then abruptly reveals his Government's top-priority plan for allying hesitant Russia to England against Germany, who is madly planning for war.

A Russian envoy, Prince Orlov, the Czar's favourite, is about to arrive for negotiations. The Earl, knowing Russia well from past diplomatic service there, must be the go-between. But a Russian anarchist is also arriving to assassinate Orlov. If he succeeds, the furious Czar will surely end the negotiations, and deny England the much-needed Eastern Front against Germany.

Here are perfect ingredients for a good spy story. But Ken Follett misses the mark, and writes instead a bad melodrama unworthy even of a third-rate Victorian pulp writer. With some effort he could have made this a parody. But he doesn't. The result is a crushing disappointment.

ment for thriller addicts who enjoyed his excellent first novel, *Eye of the Needle*. Ken Follett should be forced to consume every course of several opulent dinners he describes, in penance for dishing out this tasteless, unsatisfying pap to unsuspecting readers.

JEFFREY ARCHER, author of best-seller *Amie & Abel*, does a again in his new novel, *The Prodigal Daughter* (Hendon Press, \$15.50). The story fascinates. Archer, former youngest House of Commons member, now turned novelist, writes about Americans as no American could. He grafts dry, devastating wit and English humour onto brash, smart, ambitious Americans. Result — scintillating, off-beat characters rarely encountered in today's fiction.

He traces the career of Florentina, only daughter of Polish immigrant millionaire Abel Rosnovski, from a precocious four-year-old in 1938, already demonstrating enormous learning capacity, to brilliant public figure in an imagined 1995. Brainy, pragmatic approaches to business or emotions, parallel to those of her father and her husband, steer her effectively through disasters and success. Work comes first, love is never ignored, mistakes are admitted and amended. Sophisticated humour tempers all. Florentina's masterful answer to an ethnic slur by a snobbish classmate ranks high among many bums mots lacing this novel.

The story's middle lags a bit; however, the first part, describing how a good education at school and home discipline young Florentina's burgeoning talents, and the last, about her political career in Chicago and Capitol Hill, race along superbly. Archer shows a remarkable grasp of American national and grass roots politics, and makes congressional battles and presidential elections exciting reading. Well written, mentally stimulating, suspenseful to its surprising end, the book is storytelling at its best. Highly recommended. D

## Loss of interest

IRWIN SHAW has done this to me before, and I'm getting damned tired of it.

He starts off a new novel by thrusting the reader immediately into an intriguing plot, introduces an appealing central character, demonstrates that he can still write clean, crisp narrative prose as well as anyone else — and then, as if he is no longer interested, he lets the whole book slide away from him.

*Acceptable Losses* begins with a 3 a.m. phone call that warns 65-year-old New York literary agent Roger Damon that someone is out for his blood. Shaw could go in the direction of the classic urban thriller, or he could push upward for the existential parable. For a while he craftily pays out a little of each, and we think we're in for an enjoyable read with redeeming literary value.

Trouble is, Shaw gives his character little to do other than to ruminate on who might be out to get him. This seems a reasonable enough pursuit, but it just doesn't work on the printed page. Damon enters bar after bar, orders scotch after scotch, and conjures up short story after short story concerning old acquaintances whom he may have injured in one way or another. This is a risky way to string

ACCEPTABLE LOSSES by Irwin Shaw. New York: Arbor House, 303 pp., \$14.95.

S. T. Meravi

together a novel. The episodes themselves may be interesting, but they are basically unrelated and do little to round out the credibility of Damon's character. At the same time hardly anything is done to move the present action forward or to maintain the pressure of that plot so breathlessly established back in the first chapter. Over the course of 300 pages Shaw has his mysterious caller locate only two more dimes. Meanwhile, one pictures the writer matching his protagonist drink for drink, rummaging in the past and faintly well forgetting the business at hand.

THERE IS one happy section, sort of a short story set in the present, when Damon goes on a shopping spree along Fifth Avenue. Wearing his credit cards thin, he blows his way through Saks, purchases a stereo and a record collection, picks out over 100 books, and drops more than \$2,500 on booze. The scene worms the cockles of every window-shopper's heart, and it must have

been great fun to write.

Then toward the end there is a long section concerning Damon's hospitalization for a perforated ulcer. This is all interestingly detailed, but again it is only a diverting detour from the main story. Shaw takes ghoulish delight in describing all the horrors that accompany what are called life-support systems. But by now he's even let his considerable skill in constructing good hard-edged sentences degenerate into the likes of this:

"Damon was relieved to get out of the Intensive Care Unit, with its hushed air of tension, its watchful nurses monitoring the screens on which electrical impulses made erratic bright lines which described the lives and deaths of the grotesquely bandaged bodies plastically linked to sighing machines which he glimpsed through the open doors of the other rooms."

One page later, when Shaw writes, "... and drank the cold beer that Doris poured for him thirstily," you're certain the author simply is no longer paying attention to what he is doing.

By this time Shaw has laid on enough red herrings to stock a Leningrad deli, but the reader no longer cares much who the would-be assassin might be, but only whether Shaw can hold his stylus together long enough to resolve the story.

VERY FREQUENTLY I get pleas for help in finding non-conventional shoe sizes — longer or shorter, wider or narrower than what are commonly sold here. This winter alone I have had inquiries from a Beersheba woman who could not find fashionable boots as large as size 42; a Netanya man signed "Barefooted" because he cannot find shoes for his size 48 or 49 and very wide feet; a young Rehovot woman who claims that shoes wide enough for her are all in "senior citizen" styles; and a petite co-worker whose size 34 foot is too small for anything on the market except children's styles. There are also problematic feet which need specially-made shoes for comfort.

When it is just a matter of size, I have stumbled upon a possible solution for hard-to-fit customers, albeit one which requires considerable extra effort and expense. The only factory in Israel which manufactures lasts, the forms on which shoes are made, is Haimum (literally, "The Last") in Tel Aviv. It offers to make individual lasts for anyone who has despaired of finding the right size off the shop shelves. It will take a few weeks to get a made-to-order pair of plastic lasts, and it will involve at least one trip to the factory at Rehovot Stybel, a little street in the workshop area near Beit Na'ariv. In any case, you must phone for an appointment, (03-331557 or 331954). A pair of lasts will cost about IS1,000, plus VAT. Then you will have to take them to a factory or workshop which will make you a pair of shoes, probably for 30 to 40 per cent more than they would cost mass-produced. The same pair of lasts will suffice for countless pairs of shoes so long as fashions don't change drastically. However, if you are a woman wanting shoes with different heel heights, you will need more than one pair of lasts.

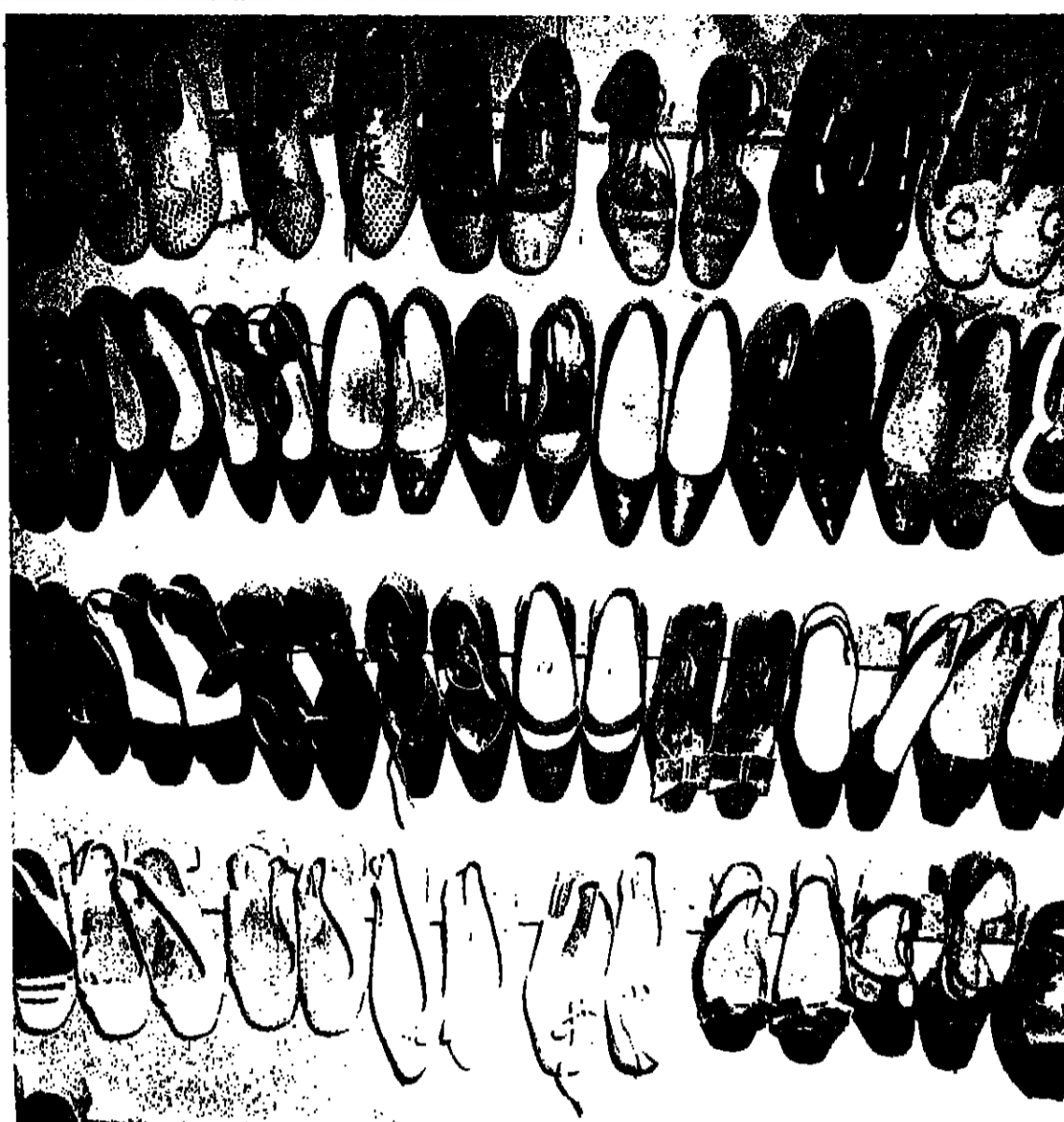
It is, of course, possible to have shoes made to order without getting your own personal plastic lasts, but simply having the workshop take measurements on its own. This, however, can be a risky business. A recent issue of the Tel Aviv local newspaper carried an ad offering brand-new pairs of ladies' boots in the small size of 34 which had been custom-made but turned out to be a bad fit. Haimum insists the success rate would be far greater if customers with sizing problems would go to the trouble and expense of having their personal lasts made up first.

Because it sells lasts to virtually all the Israeli shoe manufacturers, big and small, and serves as a kind of technological know-how centre for the industry, Haimum maintains a policy of strict impartiality as to brands. It could not or would not name for publication any manufacturers which produce an especially broad size-range. Haimum claims that most manufacturers will agree to make up an individual order from someone's own lasts and will recommend a reputable firm near the customer's home.

WHEN I VISITED Haimum, which has been in business over 30 years, I received a wealth of general information about shoe manufacture and sales in Israel from owner-manager Uri Hanoach, who pointed out that the company's full name is Haimum-Polyair, because it also has divisions for making other products, including shoe and motor-car components, from injected plastic. It recently sold the division for polyurethane shoe soles to Kibbutz Zikim.

Hanoach says our population purchases some 11 million pairs of shoes, boots, sandals and slippers per year, of which some three million are currently imports. For such a small country Israel has a very large number of shoe manufacturers, some 350 to 400, but fewer than a dozen are large factories employing 50 workers or more.

Our total market potential is not considered large enough to warrant either the manufacture or import of adult shoes smaller or larger, narrower or wider, than what is considered the "normal" range here. For adult women's shoes, Hanoach tells me that Haimum makes lasts in sizes from 34 to 41, with an occasional 42. The sizes most in demand for women are 37 and 38; for men, the range in commercially-made lasts is 39 to 46, with an occasional 47. The most popular sizes are 42 and 43.



## Sole mates

### MARKETING WITH MARTHA

Call sport shoes range from 27 to 47. Like most sport shoes, these are no longer made with conventional lasts, but by a direct injection method for forming the polyurethane soles in which the last is built into the machinery. This trend, plus the increasing popularity of sport shoes for everyday wear, has cut into the demand for Haimum lasts, Hanoach admits.

Only a few local manufacturers in Israel make shoes in half sizes. This is not as crucial as in English or American shoes, where the difference between each size is one-third of an inch, whereas in our French system it is only one-quarter of an inch. One local manufacturer which does make half sizes is Alexander's, which specializes in elegant shoes with a 35 to 41 range.

ISRAELI SHOES are not made in different widths, Hanoach says he tried very hard to introduce at least a two-width system but merchants were unwilling to stock double quantities of every length. As things stand, Israeli lasts are generally one width wider than the European norm. This is to accommodate the "Mediterranean foot" — believed to be wider because of the common practice of wearing sandals half the year.

Sometimes, but not always, a hard-to-fit customer can find the right shoe simply by diligent searching, especially in Tel Aviv-Jaffa. There are many high-fashion, and often high-priced, shoe shops on Rehov Dizengoff, but those in search of economy are familiar with two other footwear centres: in Jaffa, starting at the clock tower square and going up the hill; and along the length of Rehov Neve Sha'anani near the Central Bus Station. Many

Menaheem, the sizing expert at Haimum, told me that the width generally used for women's shoes here is six, which is equivalent to the D width in English-speaking countries, while men's shoes here are a seven, which equals an F abroad. If these letters are accurate, however, I cannot understand the complaint of the young woman in Rehovot who says she wore a C fitting in New York, yet finds fashionable Israeli shoes too narrow for her.

Just for fun, I asked Menaheem to measure my foot. The length is 38, and the width is a double-A, wider than I wore in my U.S. college days but still much narrower than what is mass-produced here. Yet I manage to buy all my shoes in Israel, even if they take searching for. Boots are easier, as I fill up the excess space with socks!

In any case, there are two schools of thought among orthopedists as to how snugly shoes should fit, Hanoach observed. There are those who feel that "feet should be tightly bound, as in Old China," and others who believe that even inside shoes, they should be "free as in nature."

One reader asked if anyone makes "long-last" shoes in Israel — shoes which are extra long between heel and instep. According to Haimum, there is not sufficient demand here for such a specialty line, and no regular commercial manufacturer produces it.

Sometimes, but not always, a hard-to-fit customer can find the right shoe simply by diligent searching, especially in Tel Aviv-Jaffa. There are many high-fashion, and often high-priced, shoe shops on Rehov Dizengoff, but those in search of economy are familiar with two other footwear centres: in Jaffa, starting at the clock tower square and going up the hill; and along the length of Rehov Neve Sha'anani near the Central Bus Station. Many

measure my foot. The length is 38, and the width is a double-A, wider than I wore in my U.S. college days but still much narrower than what is mass-produced here. Yet I manage to buy all my shoes in Israel, even if they take searching for. Boots are easier, as I fill up the excess space with socks!

In any case, there are two schools of thought among orthopedists as to how snugly shoes should fit, Hanoach observed. There are those who feel that "feet should be tightly bound, as in Old China," and others who believe that even inside shoes, they should be "free as in nature."

One reader asked if anyone makes "long-last" shoes in Israel — shoes which are extra long between heel and instep. According to Haimum, there is not sufficient demand here for such a specialty line, and no regular commercial manufacturer produces it.

Sometimes, but not always, a hard-to-fit customer can find the right shoe simply by diligent searching, especially in Tel Aviv-Jaffa. There are many high-fashion, and often high-priced, shoe shops on Rehov Dizengoff, but those in search of economy are familiar with two other footwear centres: in Jaffa, starting at the clock tower square and going up the hill; and along the length of Rehov Neve Sha'anani near the Central Bus Station. Many

measure my foot. The length is 38, and the width is a double-A, wider than I wore in my U.S. college days but still much narrower than what is mass-produced here. Yet I manage to buy all my shoes in Israel, even if they take searching for. Boots are easier, as I fill up the excess space with socks!

of the shops in these areas are adjacent to workshops, and hence their products tend to be considerably cheaper than the same or similar merchandise sold on Dizengoff. In Jerusalem, shops in the Old City are known to be good sources for less expensive shoes, and some people even stray as far as Nablus or Hebron for bargains.

URI HANOACH is terribly distressed at the increasing influx of shoes from Italy, Spain and the Far East, which today account for more than a quarter of local sales.

"I am one of the old-timers who thinks we must manufacture here or we can't survive. It is an ideological matter for me," he says.

According to him, the imports from Europe, especially Italy and Spain, are on the rise because of the current economic difficulties on the Continent and the willingness of the industries there to sell at very low or even "dumping" prices. He also claims that some European shoe industries get direct or indirect aid from their governments, whereas ours does not. As for the Far Eastern competition, it is no secret that labour is cheaper there — "and efficiency is probably higher too."

Even if trade agreements prevent Israel from raising tariffs against imported shoes, Hanoach feels the government could follow the example of some other countries which impose import quotas, purchase taxes, or administrative barriers in the face of unwanted merchandise.

On the other hand, this government's policy of trade liberalization purports to aid the consumer by providing the choice of imported goods, including shoes, at prices often lower than what local industry has to offer. One purpose of this is to goad local manufacturers into greater efficiency or lower profit margins.

It is a battle of philosophies which will not be solved in this article.

I CAN, however, suggest a solution for problematic feet which call for special shoes made primarily for comfort, and only secondarily for appearance. Kibbutz Beit Ha'emek in the Western Galilee has a four-year-old enterprise called "Na'alei Tavnit," which makes custom-moulded shoes to fit plaster casts of an individual's own feet. It makes shoes for hard-to-fit clients referred by the Ministry of Health, Ministry of Defence and Kupat Holim, but accepts individual orders as well.

The shoe uppers are made of leather, but have a somewhat bulky appearance, because they tend to be wider across the forefoot than the ordinary shoe. "Most ordinary metatarsis," claims Sam Israelstam, a veteran English-born member of the kibbutz who acquired his skill from a visiting American expert a few years ago. The comfort-oriented moulded shoes, hand-crafted on the plaster cast, are often compared to what Americans call "space shoes."

A pair of shoes from Na'alei Tavnit costs from IS8,800 to IS10,500. The customer can have a foot-casting either at Kibbutz Beit Ha'emek, or in Tel Aviv, where a private physiotherapist has been trained to make the impressions. In either case, one must phone the kibbutz workshop for an appointment, (04-962682). Orders take about six weeks to fill. While comfort takes precedence over fashion, there are choices in styles, both closed and sandal-type, and it is even possible to make women's shoes with a moderately high heel.

Martha Meisels

AN IDEAL GIFT FOR YOUR FRIENDS AT HOME

IN THE FOOTSTEPS OF JESUS

A dedicated biblical scholar reverently recounts the events of Christ's life... Showing vivid descriptions, and superb photographs, the places where Jesus lived and ministered.

DE LUXE EDITION, 83 COLOUR AND 48 B/W ILLUSTRATIONS.

Available in English, German, French, Dutch, Spanish and Italian

FULL COLOUR AND UNABRIDGED, IS NOW AVAILABLE

Publisher and Sole Distributor

Steinmatzky

IN THE FOOTSTEPS OF ST. PAUL

Against the background of the pagan world of Rome, the story of a lonely man and his mission. The life and travels of Paul, a Jew from Tarsus, whose fateful experience changed the course of history.

DE LUXE EDITION, 91 COLOUR AND 40 B/W ILLUSTRATIONS.

Available in English, German, French, Dutch, Spanish and Italian

FULL COLOUR AND UNABRIDGED, IS NOW AVAILABLE

Publisher and Sole Distributor

Steinmatzky

Best Prices NEW OLIM Personal Import

KEF קיפ

SONY SONY

FRIDAY, JAN. 21, 1983

11 Eilat St., Tel. 243942

By appointment only

Chocolate Chips

Coming soon

© Parve